

Lavante
OLAN
AZÚCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ
Laboratorio de TABLETA OKAL

PUEBLO

AÑO XXII
NUMERO 6.859
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID
MARTES 19
SEPT. 1961

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

**CHRISTMAS
JHERB**
Más de 5.000 modelos originales
Velázquez, 124-Tel. 226 05 99
Talleres: ADELA BALBOA, 3

Crisis constitucional en la O.N.U.

★ PARA ELEGIR UN NUEVO SECRETARIO SE NECESITA UNANIMIDAD EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD (sus miembros permanentes tienen derecho a veto)
★ TEMOR: QUE LA UNION SOVIETICA INTENTE CREAR UNA SECRETARIA «TROIKA»

**RESTOS DEL
AVION EN
QUE MURIO
MISTER «H»**



NUEVA YORK, 19. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex).— La muerte de Dag Hammarskjöld ha metido súbitamente a las Naciones Unidas en una grave crisis constitucional que amenaza su misma existencia. Este era el sentimiento que ensombrecía ayer tarde prácticamente a todas las delegaciones representadas cuando nadie se había repuesto todavía de la sorpresa y de la pesadumbre causadas por la trágica desaparición de un hombre que se había identificado de tal manera con la vida y peripecias de la O. N. U., que cuando alguien, en la televisión, anunció la dolorosa noticia, su subconsciencia le traicionó, obligándole a decir patéticamente: "Las Naciones Unidas han muerto."

te arremetió contra Hammarskjöld, enfurecido por el hecho, imperdonable para él, de que "Mr. H." le birló a Rusia el papel que ésta se prometía en el Congo, arrebatándose para las Naciones Unidas, con la variada fortuna que ustedes conocen.

La guerra entre Rusia y Hammarskjöld duraba ya exactamente un año. Desde el principio, Moscú ignoró por completo a "Mr. H.". Todos los documentos oficiales los dirigía al Secretariado de las Naciones Unidas, en vez de dirigirlos, como es usual, al secretario general. Rusia se proponía durante esta XVI sesión, que hoy comienza, atacar a fondo y destruir a quien hace solamente unos días "Pravda" llamaba "marioneta de los imperialistas". El destino le tomó la delantera, jugando a favor de Kruschef.

La idea de la "troika" se presenta claramente a inmovilizar a las Naciones Unidas con el veto, al sustituir la única cabeza ejecutiva de la organización por un triunvirato puesto a tirar en direcciones distintas. Está claro,

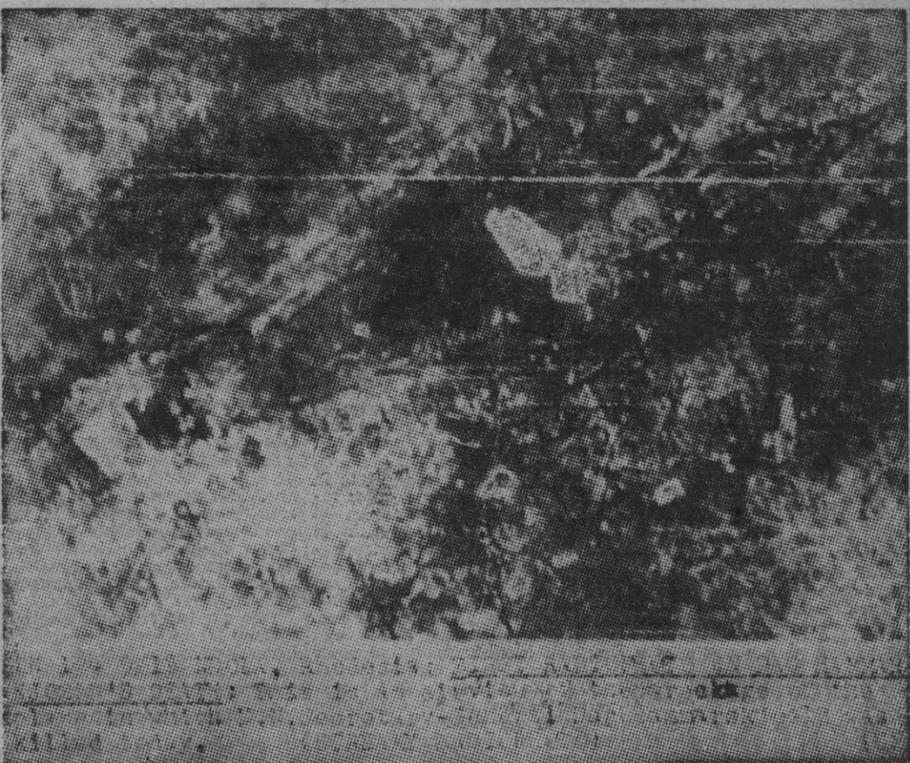
también, el objetivo que se propone Rusia con esta disolución del poder ejecutivo: dejar a la organización internacional fuera del terreno que "Mr. H." le estaba pisando: las jóvenes naciones africanas, especialmente; enmudecer sus denuncias y condenas—China, Hungría—y anular su intervención en conflictos como el de Suez, o Líbano, o Corea, con su excelente especialidad en fabricar treguas.

Kruschef había invitado a "Mr. H.", en un discurso agrio y desdenoso, a dimitir, proponiéndole esto como una prueba de valor. "Mr. H.", en una réplica memorable, le dijo que él entendía que lo cobarde era marcharse dejando todas sus responsabilidades para con las pequeñas potencias, y que lo valeroso era quedarse, arrojando la ira de los grandes. Aquella tarde, hace ahora un año, Hammarskjöld se ganó la ovación de su vida, mientras Kruschef aporreaba, iracundo, su pupitre, jaleado por Gromyko.

El problema de la sucesión está, pues, planteado así: Rusia quiere un cambio de estructura del Secretariado General y presumiblemente aplicará el veto a cuanto candidato propongan en el Consejo de Seguridad.

Los Estados Unidos, a su vez, han manifestado, terminantemente, que opondrán el veto, por primera vez, a todo intento de sustituir al secretario general por una "troika". ¿Cómo se podrá romper este bloque a la sucesión?

Lo que se está buscando, en estos momentos, según nuestras noticias, es una especie de "rengency", un secretario general in-



Esta es la primera fotografía, tomada desde el aire antes de que los equipos de salvamento llegaran al lugar del suceso, de los restos del avión en que halló la muerte el secretario general de la O. N. U., Mr. Hammarskjöld. (Telefoto Cifra.)

NECESIDAD DE UNA INMEDIATA INVESTIGACION SOBRE LA MUERTE DE HAMMARSKJÖLD

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.—El grupo afro-asiático de las Naciones Unidas, en una declaración conjunta, hecha pública después de una reunión especial que llevó a cabo, ha encomendado la "urgente necesidad de una inmediata investigación" del accidente del avión en que viajaba Dag Hammarskjöld. (Efe.)

(Pasa a la pág. siguiente.)

KATANGA: TEMOR DE UN LEVANTAMIENTO EN MASA CONTRA LOS «CASCO AZULES»

ELISABETHVILLE, 19.—Según el corresponsal de la agencia Reuter, Henderson Gall, reina el temor de que se produzca un levantamiento en masa de la población de Katanga contra las fuerzas de las Naciones Unidas que se encuentran en este territorio.

El citado corresponsal añade que la situación en Elisabethville ha empeorado rápidamente, al mismo tiempo que el recelo y la actitud amenazadora de la población civil se hacen cada vez más patentes. No obstante, los consules que representan en Katanga a los súbditos británicos, belgas, franceses, griegos e italianos—alrededor de 20.000—han declarado que todavía no han aconsejado a estas personas que abandonen la ciudad, a menos que la fabulosa empresa Unión Minera de Katanga decidiera evacuar a sus seis mil empleados.

Algunos europeos que viven en las afueras de la ciudad, cerca del aeropuerto, han declarado que los afiliados a la organización juvenil de Katanga Jeunokat se están dedicando a efectuar registros domiciliarios, a pedir la documentación en la calle y a practicar detenciones entre los miembros de la tribu Kasal que se dedican a servir a los blancos.

Mientras tanto, el principal representante de las Naciones Unidas en Katanga, O'Brien, ha confirmado que las tropas irlandesas que se encuentran en Jadotville, a unos 130 kilómetros al oeste de Elisabethville, están "realmente prisioneras" de los katangueños. El Departamento de Información de Katanga manifiesta que 17 soldados irlande-

ses han resultado muertos y que los heridos ascienden a 43. Por el contrario, el ministro del Interior de Katanga, Godefroid Munongo, declaró al citado corresponsal de Reuter que de los 158 oficiales y soldados que se encuentran "bajo la protección armada" de los katangueños solamente hay cinco heridos.

El Presidente Moise Tshombe ha declarado en Kitwe que un millar de personas ha muerto hasta ahora en los combates librados en Katanga. Hizo estas declaraciones en su viaje de regreso de Rhodesia del Norte, donde tenía prevista una conferencia con el secretario general de las Naciones Unidas, Hammarskjöld, muerto en la madrugada del lunes en accidente de aviación. El Presidente de Katanga, en una conferencia de Prensa, ha acusado a las Naciones Unidas de "agresión" y de haber causado la muerte de numerosas personas. Finalmente puntualizó que los daños materiales ascienden a un total de unos cinco mil millones de pesetas.

LOS IRLANDESES, PRISIONEROS

ELISABETHVILLE, 19.—El jefe de las Naciones Unidas en Katanga, O'Brien, cuya conferencia de Prensa fue interrumpida por un ataque llevado a cabo por un avión a reacción, declaró a los periodistas que el contingente irlandés en Jadotville está en situación de "prisionero efectivo".

Pero añadió que los irlandeses conservan su moral y buen humor a pesar de todo. "No son dueños de sus propios movimientos—añadió—, pero continúan en posesión

de sus armas ligeras y su helicóptero está guardado por ellos mismos. Aparentemente se encuentran bien, después de haber sido abastecidos de alimentos y agua."

O'Brien dijo que las Naciones Unidas continúan controlando el aeropuerto en la base militar de Kamina, en Katanga occidental, en donde se han registrado fuertes ataques katangueños.

En este momento O'Brien salió del refugio. "Bien, parece que ese amigo se ha cansado", dijo. Pero inmediatamente después el reactor volvió a dirigirse hacia el mismo punto y O'Brien entró de nuevo en el refugio, mientras sus fotógrafos disparaban sus máquinas.

REFUERZOS SUECOS DETENIDOS

DAR-ES-SALAAM (Tanganika), 19.—Más de 500 soldados y oficiales suecos, que han sido destinados al Congo, y que iban a salir en aviones civiles fletados al efecto, han tenido que permanecer en tierra, porque el aeropuerto de Elisabethville, capital de Katanga, ha sido cerrado al tráfico.

Un portavoz del aeródromo ha manifestado que se tiene entendido que se estaban haciendo intentos para hacer llegar a estas tropas a Elisabethville a bordo de aviones militares al servicio de las Naciones Unidas.

Un funcionario de la Central African Airways Corporation dijo que un grupo de tropas de las Naciones Unidas y civiles en ruta desde el África oriental debían haber salido ayer de Dar-Es-Salaam, pero que a causa del cierre del aeropuerto de Elisabethville "habían tenido que abandonar el vuelo". (Efe.)

POR LA EJECUCION DE MENDERES

Dimiten los miembros civiles del Gobierno turco

Luego retiraron su petición de cese

ESTAMBUL, 19.—Han presentado su dimisión en señal de protesta por el ajusticiamiento del ex jefe de Gobierno, Menderes, los quince ministros civiles que formaban parte del actual Gobierno turco, según señalan en fuentes generalmente bien informadas de esta ciudad.

Sin embargo, por el momento, no hay confirmación oficial de la noticia.

La dimisión, según las citadas fuentes, se produjo después de una reunión de tres horas y media de duración celebrada por los ministros en la residencia oficial del Presidente, general Cemal Gursel. Uno de los dimitidos es el ministro de Asuntos Exteriores, Selim Sarper, que ha aplazado su viaje a Nueva York, en donde mañana iba a incorporarse a la delegación de su país en las Naciones Unidas.

RETIRA LA DIMISION

ESTAMBUL, 19.—El Presidente de Turquía, general Cemal Gursel, ha anunciado que su Gabinete ha retirado la dimisión, que previamente había presentado, una vez que aseguró a sus miembros "que tenían su total confianza".

Gursel hizo esta declaración a los periodistas en Ankara, confirmando también que el Gobierno había ofrecido su dimisión después de una reunión celebrada ayer por la mañana, pero agregó que, posteriormente, expresó su confianza en todos los miembros del mismo y, consecuentemente, acordaron continuar en sus puestos.

El ministro del Exterior, Selim Sarper, partirá el jueves para Nueva York, con objeto de presidir la delegación de su país en la Asamblea de las Naciones Unidas. (Efe.)

Crisis constitucional en la O.N.U. ULTIMA HORA

(Viene de la pag. anterior.)

terio, para que la Organización pueda seguir tirando hasta que se resuelva el dilema. Pero pue- de la O. N. U. vivir por mucho tiempo en una situación de in- terinidad cuando la "operación Congo" se está averiando cada hora que pasa, y cuando tantos problemas críticos—incluido el de Berlín—pueden reclamar en cual- quier momento una fuerte y de- cidida acción ejecutiva, que, se- gún la Carta de las Naciones Unidas, sólo el secretario gene- ral puede asumir.

Esta es la razón por la que, como decíamos antes, lo que está en juego sea tal vez la existen- cia misma de la Organización. De este pantano sólo podrá salir con el esfuerzo conjunto de sus 99 países miembros, y especial- mente de las naciones pequeñas y jóvenes, cuya seguridad y por- venir tanto dependen de la O. N. U. De ellas se espera la iniciativa para esta operación de rescate, porque, como alguien ha dicho aquí las grandes potencias pueden cuidar muy bien de si- mismas.

El mandato de Hammarskjöld expiraba en 1963. Es probable que «New York Times», pide que mister «H» sea enterrado en la O. N. U. bajo un monumento

HOY, ASAMBLEA GENERAL

NUEVA YORK, 19.—El «New York Times» dice en su último número que Hammarskjöld debe ser enterrado en el recinto de las Naciones Unidas, "bajo un monumento que recuerde a todos los hombres los valores por los que vivió y murió".

"No puede rendirsele mejor tributo. El secretario general Hammarskjöld murió como un mártir de la causa que defienden las Naciones Unidas."

Así funcionará la O. N. U. mientras no tenga secretario general

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.—La Administración de las Naciones Unidas continuará sus funciones según el sistema adoptado normalmente en ausencia del secretario general de Nueva York, según ha declarado el director de los Servicios de Prensa de la organización internacional, Ivan Smith.

no llegase tan lejos, porque además de Rusia, Francia, por lo de Argelia y, últimamente, por lo de Túnez, deseaba verlo marchar. Su porvenir estaba seriamente comprometido en el Congo y decididamente aquí está visto que queda todavía mucho camino por andar. Mister "H." era, como dicen aquí, un "ejército de un solo hombre", y quizá había modelado demasiado según su imagen y semejanza a las N. U. Pero eran incomparables su eficacia y su habilidad como diplomático. El "Leave it to ag" (Dejad sólo a Dag) era ya como una consigna para los casos peliagudos.

Tuvimos el honor de conocerle personalmente, y le recordaremos siempre detrás del "rostrum" de la Asamblea General, al lado de su inseparable monsieur Gordier, fumando incansablemente, tomando notas y hablando un inglés perfecto, aunque irritablemente evasivo.

Tenía un apartamento en el piso 37 del rascacielos del Secretariado, y muchas veces vivía allí, solo, tímido, solterón, leyendo poesía o haciendo traducciones literarias, añorando su vieja afición montañera. Fué a morir en África, que se lo debe todo, o casi todo, en circunstancias misteriosas, lejos de su nativa Suecia y de su querida Academia Sueca. Ha sido un final trágico, pero, a su manera, heroico. Una vez oímos decir que el Congo iba a enterrar a las Naciones Unidas. Casi lo hizo. Porque, para todo el mundo, Dag Hammarskjöld era "Mister U. N."

★ APARECEN LOS RESTOS DEL AVION.— Los restos del aparato en que el secretario general de la O. N. U. se dirigía a Ndola—un DC-6—fueron encontrados por un avión de la real fuerza aérea de Rhodesia, después de haber sido vistos en primer lugar por un carbonero africano, que dió el aviso inmediatamente.

Un portavoz del Gobierno de Rhodesia ha dicho que cuando un grupo de salvamento llegó al lugar en que se encontraba el avión, a las tres y cuarto de la tarde, los restos del aparato humeaban todavía. Los seis cadáveres fueron encontrados cerca del avión. Al parecer, el DC-6 se había estrellado contra el suelo a gran velocidad y, por lo tanto, con mucha fuerza, después de haber chocado con varios árboles. Los cadáveres de los restantes ocupantes del aparato —aparte del herido, que se encuentra en gravísimo estado, en un hospital de Ndola—se supone deben de encontrarse bajo los restos del propio avión. Por otra parte, dos de los cuatro motores del aparato aún no han sido hallados.

★ EXPLOSION A BORDO.— El único superviviente del avión en que ha encontrado la muerte el secretario general de la O. N. U., ha dicho que se produjeron varias explosiones a bordo del aparato antes de que éste se estrellase.

Añadió, por otra parte, que Hammarskjöld cambió de parecer respecto al destino del avión cuando se encontraban a punto de aterrizar en Ndola, y dió órdenes al piloto para que cambiase el rumbo.

El superviviente en cuestión, un guardia de seguridad de la O. N. U., cuyo nombre no ha sido facilitado, ha explicado que, momentos antes del accidente, se produjo una explosión a bordo, seguida de otras más pequeñas.

★ CONFIRMACION.—Un oficial europeo de la Policía rhodesiana, que presta servicio en Mululira, a unos cuarenta y cinco kilómetros de Ndola, ha dicho que vió a media noche una especie de relámpagos en el cielo. Esta declaración parece confirmar las manifestaciones hechas, por el único superviviente del accidente en que encontró la muerte el secretario general de la O. N. U., en el sentido de que se produjeron varias explosiones a bordo del avión antes de que éste se estrellase contra el suelo.

zaba a acercarse a Ndola, desde la torre de control del aeropuerto de esta ciudad pidieron al piloto que se identificase, pero éste rehusó hacerlo.

A continuación pidió permiso para descender a 1.800 metros y le fué concedido. Añadió que posiblemente necesitaría combustible, pero en lugar de aterrizar, el aparato se elevó de nuevo y comenzó a volar en dirección Norte.

★ UNICO AVION SOBRE NDOLA. Los funcionarios del aeropuerto de Ndola han rechazado las sugerencias de que el aparato en que viajaba Hammarskjöld fuera abatido por otro avión, y los rumores de que otra nave había volado en las cercanías del campo de aterrizaje de esta ciudad durante la noche.

Los funcionarios dijeron que el único avión que había sobrevolado el campo o sus cercanías había sido el aparato en que viajaba el secretario general de las Naciones Unidas.

★ DECLARACION KATANGUERA.—En un comunicado publicado esta noche por la delegación permanente de Katanga en el Mercado Común Europeo se ha denegado que ningún avión "Fouga Magister", de las Fuerzas Aéreas katanguesas, estuviera volando esta noche sobre la zona de Ndola, en la cual cayó el aparato que llevaba a bordo al secretario general de las Naciones Unidas.

"Todo el mundo sabe—dice la nota—que el "Fouga Magister" no está equipado para vuelos nocturnos."

"El avión de Mr. Hammarskjöld—añade el comunicado—salió de Leopoldville hacia las 17 horas y debía haber llegado normalmente a Ndola a las veintitrés (hora local), mientras que la noche cae a las dieciocho horas sobre esta región en esta época del año."

★ GHANA PIDE UNA INVESTIGACION.— El Presidente de Ghana, Kwame Nkrumah, ha solicitado una urgente investigación "llevada a cabo por un organismo absolutamente independiente e imparcial", de la muerte del secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld.

Dijo que las circunstancias que rodean la muerte del secretario general de la O. N. U. son oscuras y misteriosas. Hammarskjöld, dijo, era el "funcionario civil número uno del mundo".

★ LISTA DE VIAJEROS.— Los ocupantes de la aeronave eran los siguientes:

Dag Hammarskjöld; William Ranallo, norteamericano, ayudante personal del secretario general; Heinrich Wieschoff, norteamericano, asesor del secretario general sobre Asuntos Africanos; Vladimir Fabry, norteamericano, asesor jurídico de las operaciones de la O. N. U. en el Congo; señorita Alice Lalonde, canadiense, secretaria del doctor Linner, jefe representante de las Naciones Unidas en el Congo.

Tres oficiales de Seguridad: Serge Barrau, francés; Francis Ivers, irlandés, y Harry Julian, de nacionalidad estadounidense y único superviviente de la tragedia.

La tripulación del aeroplano estaba compuesta (toda ella por súbditos suecos) como a continuación se detalla:

Per-Erik Hallonquist, y Nils Erik Ahreus (pilotos); Lars Litton (piloto-navegante); Nils Goeran Wilhelmson (mecánico); Harold Nork (jefe), y Carl Erik Rosen (radiotelegrafista).

★ MR. "H.", FACILMENTE IDENTIFICABLE.—El cuerpo del secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, muerto en accidente de aviación en el día de ayer, no estaba excesivamente quemado y era fácilmente reconocible, según informan en esta ciudad.

Los restantes cuerpos están muy quemados y sólo pequeñas piezas del fuselaje del avión se encuentran intactas. El resto del aparato es un conjunto de hierros retorcidos y calcinados.

★ EL MISMO ELIGIO EL AVION.—El secretario general de la O. N. U. subió al avión DC-6 que había de estrellarse en Ndola mientras se le estaba preparando otro aparato, un DC-4 "Skymaster", para que realizase dicho viaje. No se sabe la causa de que Hammarskjöld prefiriera el avión personal del comandante en jefe de las fuerzas de la O. N. U., recién reparado de averías producidas por disparos cuando volaba sobre Elisabethville, pero, en todo caso, se asegura que éste era el mejor aparato de que se disponía y que se encontraba en perfectas condiciones, una vez reparado.

RUSIA INSISTE EN LA ADMISION DE LA CHINA ROJA EN LA O. N. U.

ESTOCOLMO, 19.—La Unión Soviética ha repetido sus demandas de que la Asamblea General de las Naciones Unidas discuta la cuestión del ingreso de la China comunista en la organización y la expulsión de los representantes de la China nacionalista.

La agencia soviética Tass dice que la petición ha sido formulada por el ministro soviético del Exterior, Andrei Gromyko, en una carta, acompañada de una "nota explicatoria", entregada ayer en la Secretaría de la O. N. U.

En dicha carta, según la agencia, se pide la inclusión en el orden del día de la Asamblea de la cuestión de la "restauración de los legítimos derechos que corresponden a la República Popular china en las Naciones Unidas". (Efe.)

Violentos disturbios en Méjico

MÉJICO, 19.—Con motivo del "Día de la Independencia", se han producido actos de violencia en amplias zonas del país. El Ejército ha sustituido a la Policía en Jalapa y San Luis de Potosí, capitales de los Estados donde se registraron los sangrientos sucesos. Las autoridades federales mejicanas, que investigan en torno a estos disturbios ocurridos en varios Estados, y a consecuencia de los cuales fallecieron más de treinta personas, han interrogado a los dirigentes del partido derechista sinarquista.

Un avión U. S. A. lanza una bomba en un suburbio de Yamato (Japón)

ESTOCOLMO, 19.—La agencia soviética Tass informa desde Moscú que un avión de combate a reacción de la Marina de los Estados Unidos lanzó ayer una bomba sobre el suburbio de Yamato, prefectura de Kanagawa. Añade el informe que el avión procedía de la base norteamericana de Atsugi, y asegura que las autoridades estadounidenses se han negado a facilitar detalles del hecho, diciendo solamente que "se debió a un error de los pilotos". La agencia termina diciendo que helicópteros y equipos contra incendios fueron enviados al lugar donde cayó la bomba. (Efe.)

El Gobierno de Rhodesia no cree que la muerte de mister "H" haya sido causada por sabotaje

NDOLA (Rhodesia del Norte), 19.— Un portavoz del Gobierno rhodesiano ha declarado hoy que no hay nada que sugiera que el accidente de que fué objeto ayer el avión de Hammarskjöld haya sido causado por acción hostil de tierra o de aire. La encuesta sobre el accidente, que se espera comience hoy, estará dirigida por el director de Aviación Civil de Rhodesia, coronel Maurice Barber, que llegó aquí en avión ayer. Se cree que hoy serán practicadas las autopsias.

Las banderas en todos los edificios públicos de la federación ondean hoy a media asta.

El único superviviente del accidente, el sargento Harry Julian, "está recuperándose" en un hospital de Ndola, afirmó el portavoz, que agregó que "no se permite visitarle ni dirigirle preguntas". Afirmó que el sargento se encuentra "mejor, pero todavía en estado grave".

Mientras, se informa que otros dos cadáveres han sido retirados de entre los restos del avión, haciendo ascender el total de ellos a quince.

Aviones de combate de las Fuerzas Aéreas rhodesianas se disponen hoy a escoltar desde Leopoldville a Ndola, a un avión de las Naciones Unidas en el que viajará personal de la organización mundial, incluyendo posiblemente al jefe de la O. N. U. en Leopoldville, doctor Sture Linner. Se espera que las negociaciones para un "alto el fuego" entre estos funcionarios y el Presidente Tshombe tendrán lugar hoy en Ndola. (Efe.)

Washington: Kennedy se presentará personalmente en la O. N. U.

WASHINGTON, 19.—En medios competentes de esta ciudad se dice que el Presidente Kennedy está decidido a impedir que Rusia utilice la muerte de Hammarskjöld para intentar controlar a las Naciones Unidas mediante su derecho de veto.

El fallecimiento del secretario general ha sido el factor decisivo, según los informantes, que ha inducido al Presidente Kennedy a presentarse personalmente ante la Asamblea General de la O. N. U. en los próximos días.

El Presidente norteamericano había pensado en la posibilidad de pronunciar un discurso ante la Asamblea, pero no había tomado decisión alguna a este respecto hasta que supo la muerte de Hammarskjöld. (Efe.)

Bizerta: Francia retira sus tropas a las antiguas posiciones

TUNEZ, 19.—Francia ha comenzado a retirar sus fuerzas en Bizerta hacia las posiciones que éstas tenían antes de producirse la lucha en el pasado mes de julio, según se ha revelado hoy. De fuente allegada al Gobierno tunecino se dice que la retirada comenzó ayer, cuando seis barcos de guerra franceses zarparon de Bizerta rumbo hacia Francia.

Los informantes dicen que el acuerdo de retirada fué conseguido ayer después de dos semanas de "conversaciones" entre funcionarios tunecinos y franceses y que dicha retirada requerirá por lo menos cinco días. Añadieron que, sin embargo, esta retirada "no resuelve el problema principal, que sigue siendo la total evacuación a la base, aunque prueba que Francia ha renunciado a su idea de ocupación".

Al parecer, esta retirada se ha acordado después de que las autoridades tunecinas han dado seguridades a los franceses de que podrán mantener los accesos a los diseminados puestos de la base. La batalla de Bizerta comenzó cuando los tunecinos bloquearon las carreteras que llevan a estos puestos. (Efe.)

Bonn: Clay se entrevista con Adenauer

BONN, 19.—El general Lucius D. Clay, representante personal del Presidente Kennedy en Berlín, ha celebrado conversaciones, esta mañana, con el canciller Adenauer, con el ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, y con el Presidente Heinrich Lübke. El general Clay se trasladará en avión a Berlín esta tarde.

Viena: El ministro español de Hacienda habla en la conferencia del Banco Mundial

VIENA, 19.—En la sesión de hoy de la conferencia anual del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional intervino el ministro de Hacienda español, don Mariano Navarro Rubio, quien dijo que el principal objetivo de estos dos organismos internacionales debe ser elevar la renta "per capita" en las naciones subdesarrolladas.

Añadió el ministro español que sentía un gran placer al ver por primera vez representado en estas reuniones a Portugal, país con el que España está unido por muchos lazos fraternales y de amistad.

Estocolmo: El cadaver de Mr. «H» será enterrado en Upsala

ESTOCOLMO, 19.—Se informa en esta ciudad que es muy posible que el cadáver de Dag Hammarskjöld sea enterrado en el panteón familiar de la Universidad de la localidad sueca de Upsala.

El hermano del finado, Bob Hammarskjöld, declaró a un periodista local que "no es improbable" que el secretario general sea enterrado en el panteón familiar de la citada Universidad y en el que descansan los restos de su padre, el ex jefe del Gobierno Hjalmar Hammarskjöld, y de su hermano Daga Akke, diplomático especializado en Dere-

ANIMAL QUE SEGREGA AMOR

BUSCAR al hombre ha sido siempre el fin, la razón de ser de todo humanismo. La búsqueda del hombre es, en realidad, la definición de toda forma de humanismo que, sin esta investigación trascendente, hubiera quedado totalmente vacía de contenido. Los antiguos creyeron encontrarlo en el "homo fabriens" ya, es decir, en el ser que se separó de las hordas bestiales por su habilidad para fabricar instrumentos que le permitieran dominar la naturaleza hostil. Pero cuando superó su posición defensiva y su anhelo de supervivencia, cuando quiso afirmar su humanidad por el ejercicio del poder para dar la muerte, el hombre volvió a perderse al caer por la otra vertiente de la bestialidad defensiva. Y con el hombre cayeron los imperios que se formaron—hititas, sirios, egipcios, macedonios...—porque estaban constituidos por hombres que creían en la fuerza y en la destrucción, como atributos supremos de su humanidad. Paralelamente, los clásicos redivivos en los neoclásicos, es decir, todos los que formaron la línea que empieza en Platón y acaba en Descartes, no dudaron en considerar al "homo sapiens" como el hallazgo definitivo del humanismo. El "homo sapiens" es el que piensa, el que es capaz de imaginarse a sí mismo y a todo lo que le rodea, y por encontrar un sentido para su humanidad y

para su mundo se afirma en su propia existencia. Descartes resumió la posición del hombre reencontrado en palabras decisivas: "pienso, luego existo". Pero del "cogito ergo sum" de Descartes se pasó al cartesianismo, de ahí al predominio del pensamiento lógico sobre la intuición poética, al materialismo científico, a la tecnolatría y por la nueva vertiente de una metafísica intelectualizada que desdeña y aun ignora al espíritu, el hombre ha vuelto a caer en el abismo de una bestialidad novísima, la del hombre masa y la del hombre robot. De nuevo el humanismo ha visto fundirse y perderse su contenido, dejando la cáscara vacía. De nuevo el hombre siente el profundo anhelo de reencontrarse, y esta vez el reencuentro comporta también el apremio dramático de su posible destrucción; la rápida caída al suicidio por el absurdo, según expresa Camus en "El mito de Sísifo". Un nuevo humanismo ha de venir en seguida a proseguir la búsqueda del hombre. Un humanismo que hurgue la más profunda entraña del ser para que no vuelva a equivocarse de cualidad humana clave. Esta es la cualidad que, valorando las ya encontradas—creación y pensamiento—, le proporcione su verdadero sentido y, a la vez, sea tan inalienablemente humana que logre por sí misma una definición de lo humano.

Para encontrarla supongamos a un hombre, a cualquier hombre abandonado por todos, arrojado en el último rincón de una celda, quizá por sus propios pecados, quizá por los pecados de los demás. De todos modos, es una piltrafa de humanidad arrancada del organismo social al que perteneció por nacimiento. Parece, pues, difícil iniciar en él la búsqueda del nuevo humanismo, a no ser en su aspecto negativo. Pero este hombre colmado de odio y violencia ocupa sus horas en seguir las evoluciones de una cucaracha compañera de encierro; observa sus costumbres, se interesa por sus reacciones, por sus miedos, por sus apetencias; procura ganar su confianza, y un día se sorprende acariciándola con ternura y suaves palabras. Aquel espíritu reseco, aquel empedernido ser del que ya nada podía esperarse, ha producido de pronto, ha segregado un jugo extraño, una cosa sorprendente que se llama amor. Y esta secreción es lo último, lo que ha quedado como esencia recóndita e inesperada en lo más profundo de su humanidad. El hombre es un animal que segrega amor: ésta es la definición, la hipótesis de trabajo que debe de plantearse nuestro todavía no alumbrado humanismo. Este es el camino de la nueva búsqueda del hombre. Marcel Camus, en un manifiesto conmovedor, afirma que quiere dedicar toda su vida a buscar "actos de amor"

como único modo de comprender y hacer algo por los hombres. Refiere cómo su película "Orfeo negro" fue inspirada por la sonrisa que un viejo negro, vagabundo y solitario, sentado en el borde de una acera, dedicó a una niña que se acercó a acariciarlo. Y es una pena que el otro Camus, Albert, muriera sin acertar a detener a Sísifo en lo alto del monte por efecto de cualquier acto de amor, suscitado quizá por un pájaro o un insecto, antes que de nuevo y otra vez la piedra cayera hasta el abismo, en desafío a su soberbia. Es amor lo que necesita el mundo para llenar con él el universo que aspira a dominar. Amor es la última arma que conquista, viva, hiriente y eficaz, cuando todas las demás periclitán o amenazan con acabar con todo por su ciega y despiadada indiscriminación. Amor para lograr la integración de la especie humana en la sociedad perfecta identificada con la divinidad de que nos habla Teilhard de Chardin. Aunque entre nosotros San Agustín ya lo dijo con voz muy clara y con verdadera convicción de iluminado: "Amá y haz lo que quieras. Como esté dentro de ti la raíz del amor, ninguna cosa sino el bien podrá salir de tal raíz." Humanismo del amor, humanismo agustiniano, última esperanza de la Humanidad en esta difícil encrucijada.

Santiago LOREN



Míster "H."

DAD Hjalmar Agne Carl Hammarhjöld —que todo eso se llamaba el difunto secretario general de las Naciones Unidas— no ha sido un hombre con buena Prensa. Sin embargo, el hueco que ahora deja su muerte en acto de servicio hará que el futuro haga justicia a su estricta honradez política, consistente sobre todo en no admitir desviación de su línea a un lado u otro. Si la política de las Naciones Unidas no ha estado hasta hoy llena de éxitos, debe culpársele al sistema; pero no a este hombre frío, aséptico, diplomático cien por cien, intelectual mil por cien, cuya única misión era ejecutar los acuerdos de la O. N. U., dispartados o no, cosa a la que nadie negará sus dificultades.

Míster "H.", como le conocía todo el mundo, incapaz de pronunciar en las mil lenguas de Babel de modo acorde su onomástico completo, tenía su sede en el punto más alto de la gran cristalera de las Naciones Unidas. Por un lado, la calle 42, y por otro, la Cuarta Avenida, con sabor marinero a muelle y a almacén. Pero los ruidos de la calle llegaban rara vez hasta tanta altura. Desde su Olimpo de cristal y aluminio, Míster "H." podía planear en absoluta abstracción las jugadas de ajedrez de la gran política mundial, jugadas que con demasiada frecuencia le exigían solución para problemas que no la tenían. Todo esto y su inquebrantable repulsa a las concesiones lo apartaron de la popularidad. Su sistema eran las negociaciones secretas, tan caras a la diplomacia europea, y su mayor tortura fueron siempre las declaraciones a la Prensa. Y el que no hace declaraciones profusas a la Prensa norteamericana, ya se sabe. En los últimos tiempos, míster "H." había concentrado sobre su cabeza, las fobias tan dispares de los comunistas y de los "ultras" de cualquier lugar del mundo, lo que bien mirado no deja de ser el más formidable elogio que de él se pueda hacer.

A pesar de ser nórdico por los cuatro costados, Hammarhjöld no deja de ser un meridional. Nació en Jonkoping, que viene a ser como la Málaga de Suecia. Cuarto hijo de una familia de políticos tradicionales —su padre fue el ministro sueco de la Neutralidad durante la primera guerra europea—, lo vemos en Upsala cursando estudios de Economía. Sin embargo, su vocación intelectual lo lleva hacia la poesía y, sobre todo, hacia el teatro. Es uno de los más finos traductores de teatro extranjero, y su pluma da a conocer en Suecia a Bertold Brecht y a Ionesco. Su "hobby" es la montaña, y siente una profunda aversión hacia el matrimonio. Soltero, deportista, rubio de ojos azules, economista y poeta, y sólo diplomático por tradición familiar; he aquí su completa semblanza humana.

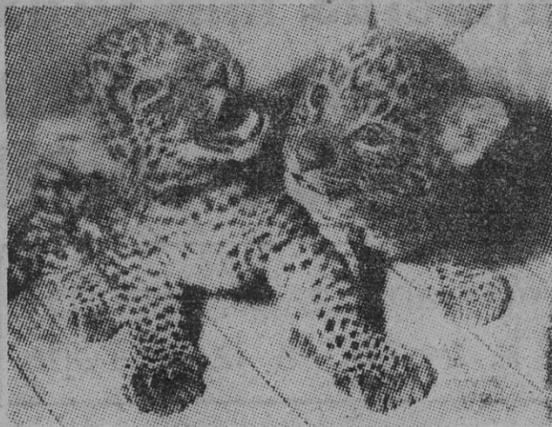
La política mundial lo ve ingresar en sus filas en 1953. La dimisión de Trygve Lie hace que su nombre salte desde el oscuro incógnito de la delegación sueca en la O. N. U. al primer plano mundial. Y entonces comienza su gran entrega a la causa de la paz del mundo. Su primera misión sensacional es irse a la China comunista en 1955, cuando la cuestión Formosa está poniendo al mundo al borde de la guerra mundial. Consigue que la tensión decrezca en una arriesgada entrevista con Chu-En-Lai y hasta que la China suelte a los aviadores americanos prisioneros. Míster "H." se ha apuntado su primer éxito. No ocurre lo mismo con la crisis de Hungría. Pero dígasenos si toda la diplomacia del mundo hubiera bastado para remediar la gran cobardía occidental. Desde entonces, Mr. "H." no ha parado. Pocos países del mundo han dejado de verlo personalmente. En España lo conocimos en 1960, cuando vino acompañado de Ralph Bunche. Tuvimos ocasión de ver su helada expresión por un momento descongelada por la emoción en el patio en ruinas del Alcázar de Toledo. Después partió hacia otros horizontes lejanos recuperado por su serena asepsia. El avión había llegado a ser tan consustancial con su persona que su final trágico era casi una predestinación apoyada por la ley de probabilidades.

Alguien dijo que Hammarhjöld era un completo ejército de un hombre solo. El acierto de la expresión es innegable. Pero para remediar la tensión de nuestro mundo no son suficientes ejércitos tan exigüos. ¡Y cómo debía pesar la soledad de este hombre solo en el avispero de las asambleas generales arrasadas por las pasiones! Esta soledad definitiva del político por obligación, consciente de su misión, es la definitiva nota humana que nos completa su retrato. Míster "H." ha caído misteriosamente desde las alturas en lo más inhóspito del África Central, cuando trataba una vez más de que la guerra no se encendiera. Icaro también cayó por una ambición inalcanzable. Ahora la paz tiene un servidor menos, y las pasiones, una puerta abierta más. Por ello este nuestro último saludo—sinceramente dolorido—a míster "H.", el hombre que no se dejó doblar.

DESARROLLO EQUILIBRADO

EN los criterios para un plan de desarrollo económico, el I Congreso Nacional de nuestros Sindicatos, se señaló la necesidad de reducir los desequilibrios existentes entre diversas regiones españolas. Este desequilibrio es, en general, fiel reflejo del existente, entre el sector industrial y el agrícola. Se impone, pues, un desarrollo equilibrado de los diversos sectores. El equilibrio no significa paralelismo, sino que, con arreglo a las necesidades, permite dar más impulso, ora a un sector, ora a otro, con el objetivo final de nivelar su productividad y, por tanto, sus niveles de vida.

En el informe de la F. A. O. sobre el estado mundial de la agricultura y la alimentación correspondiente a 1959, se observa que el desarrollo equilibrado no se opone a impulsar varios sectores claves de la economía, con la esperanza de que a su vez arrastren a otros. Es lo que se llama desarrollo "en cuña", de uso corriente en la planificación económica. Pero, como dice el informe citado, es necesario tener en cuenta que la agricultura es un sector tan fundamental como la industria pesada, por-



que tiene que satisfacer necesidades básicas no inferiores. Sin embargo, es bien conocido que en muchos países se ha registrado una tendencia a sacrificar la agricultura a la industrialización. La consecuencia ha sido que el desarrollo económico se viera frenado por su propia planificación. Como dice la F. A. O., en los países menos desarrolla-

dos la alimentación es el capítulo más considerable de gastos en el presupuesto familiar, por lo que el costo de los productos alimenticios es factor fundamental en los costos de producción de todas las industrias. "Si la producción de alimentos—añade—queda muy por debajo de las necesidades y los precios aumentan, lo probable es que se ponga en pe-

ligo el ritmo de crecimiento de todos los sectores económicos." Si, a pesar de ello, no se ha concedido a la agricultura esta prioridad, la F. A. O. lo atribuye a que, por haber existido siempre, se la ha considerado más como una reserva financiera y de mano de obra que como un sector clave por sí misma.

Es lógico que en las primeras fases del desarrollo económico haya una transferencia de fondos de inversión de la agricultura a otros sectores, "pero una planificación eficaz debe tratar de encontrar forma de hacerlo de modo que no perturbe la expansión agrícola".

En España creemos que ya está rebasado, en general, el primer período de desarrollo económico, aunque en algunos casos, en especial en la agricultura, aún existen aspectos de subdesarrollo. Parece, pues, conveniente no sólo que se restrinja la aplicación de fondos procedentes del campo a la inversión industrial, sino que incluso se inicie el movimiento contrario, bien entendido que la industria no podrá alcanzar un grado óptimo de desarrollo mientras el campo no eleve considerablemente su productividad y su nivel de vida.

El crédito puede ser uno de los instrumentos más poderosos para este proceso. Varias veces hemos señalado que la Banca privada se siente poco interesada por la agricultura. El problema no es sólo español. Juan XXIII lo ha señalado en "Mater et Magistra", y el informe de la F. A. O. indica que en la mayoría de los países poco desarrollados los pequeños agricultores tienen poco o ningún acceso al crédito. La solución es clara: si el capital privado no cumple su función en el campo, tiene que sustituirle el Estado. Juan XXIII observa que "es necesario, por razones de bien común, aplicar una particular política crediticia y dar vida a instituciones de crédito que aseguren a la agricultura esos capitales a un tipo de interés y condiciones convenientes". En el mismo sentido se manifiesta la F. A. O., concretando que está comprobado que, "al menos en las primeras etapas, el Estado tiene que asumir la tarea de proporcionar fondos, organizar y fiscalizar".

En España existe ya un instrumento del Gobierno para estos fines: el Crédito Agrícola. Pero los fondos de que dispone son insuficientes. De gran mérito es también la labor de las Cajas de Ahorro, aunque tampoco pueda subvenir a todas las necesidades. Por ello la Organización Sindical propugna la ampliación necesaria de estas fuentes del crédito para el sector agrario.

Planificación regional

UN joven ingeniero de Montes español, Martín Lobo, acaba de publicar un libro interesantísimo sobre el tema de la planificación regional en España. La cosa tiene especial importancia en este momento de nuestro desarrollo económico, y algunas de sus dimensiones deben ser cuidadosamente analizadas, por la garantía de eficacia que contienen y, sobre todo, porque representan un nuevo estilo en la nada fácil consideración de los problemas regionales en nuestra patria.

El señor Martín Lobo explica de una manera exacta y clara lo que son en la expresión de los economistas los llamados "polos de crecimiento". Un "polo de crecimiento" es un núcleo de expansión económica, de carácter centrífugo, que produce en su entorno un fenómeno de impulsión, de creación y de iniciativa. Por circunstancias naturales, culturales o, sencillamente, sociales—alto nivel cultural, profesional y técnico, etcétera—, los "polos de crecimiento" son unidades armónicas de desarrollo. Pues bien: la región, constituida

naturalmente como unidad, es el marco geográfico idóneo para la existencia de los "polos de crecimiento". La propia región, en el ámbito nacional, es ya un polo, y su riqueza, su espontaneidad y su espíritu de empresa fluyen hacia la unidad nacional en sentido positivo, sirviendo a la par de cauce, de pauta y de motor. Esto no es solamente un hecho español; es un hecho universal, y en función suya se desarrolla ahora en el mundo un fenómeno de regionalismo orientado desde puntos de vista puramente económicos y técnicos, superador, por ende, de los viejos regionalismos históricos, románticos y escandalosos. En Francia, por ejemplo, modelo del centralismo continental desde los jacobinos, existe ahora un claro movimiento de desarrollo regional, plasmado en los planes de las grandes cuencas—que tantas cosas de nuestras excelentes Confederaciones Hidrográficas tienen—y en la transformación paralela de su famoso sistema administrativo prefectoral.

En el marco de las regiones españolas, en su rica variedad natural e histórica, que, como

decía José Antonio, constituye la estampa fluida de la unidad nacional, existen, pues, factores esenciales para un desarrollo económico armónico y eficaz. España es una unidad en la misión histórica, en la persecución del destino común de los españoles. A esta misión sirve la región, y en ella se integra rigurosamente, si que fluidamente. Porque el crecimiento regional produce el doble y fértil fenómeno de la competencia, por una parte, y de la solidaridad, por otra.

Interesante el trabajo de Martín Lobo, excelentemente documentado y técnicamente intachable. El tema, inagotable, nos sugiere numerosos comentarios, que iremos ofreciendo a nuestros lectores paulatinamente. Pero quede, por ahora, una cosa dicha: en la planificación regional tiene la España actual un instrumento de primera magnitud para proseguir con soltura y eficacia la trayectoria de desarrollo en que está lanzada. No es, además, ninguna novedad, sino algo que pertenece a la más auténtica y natural concepción española de las cosas.

Un argumento más fuerte que el marco: EL MIEDO

París: La muerte de mister "H" agrava la actual crisis mundial

ALEMANIA

M. Rodríguez Aragón

Los alemanes no creen que estamos en vísperas de una nueva guerra, pero la temen enormemente

Para que Alemania sea un aliado eficaz precisa recobrar su soberanía y su conciencia nacional

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal, Mario Rodríguez Aragón.)—Erika se despidió hoy de la oficina en que trabaja. Permitámonos contar el caso utilizando un nombre cualquiera. Ella ocupó, hace tres meses, un codiciado empleo en el cual debería adiestrarse para cubrir una plaza administrativa de superior rango, cuya vacante estaba prevista para el 1 de octubre. Las pruebas de capacidad durante el tiempo transcurrido fueron satisfactorias y sus jefes estaban decididos a promoverla al nuevo cargo. En esta situación, Erika se ha despedido hoy de la oficina, anunciándolo con el plazo estrictamente reglamentario. Los motivos fueron explicados con sencillez por la empleada de brillante porvenir: "Tengo un hermano que recibí, la semana pasada, una comunicación advirtiéndole que se hallara preparado para incorporarse a la Bundeswehr; mi padre, que fue soldado durante toda la última guerra y padeció también las calamidades de la posguerra, ha decidido la emigración inmediata de toda nuestra familia. Ya hemos tomado pasajes para un barco que no llevará a Sudamérica." "¿Cuentan ustedes con algún medio de vida en el país hacia el cual se dirigen?" "Absolutamente ninguno; trabajaremos de alguna manera; mi padre está dispuesto a todo menos a soportar ni siquiera el riesgo de una nueva guerra."

★ Recogemos con fidelidad notarial la anécdota anterior porque sintetiza y ejemplifica la actitud general del pueblo alemán. Pocas cosas son tan insólitas en este clima como la decisión del padre de la señorita Erika, abandonando la prosperidad que hoy goza por la aventura más improvisada. Hemos de admitir una excepcional magnitud en la causa de estas actitudes, tratándose de gentes habituadas a planificar hasta sus fines de semana, kilómetro por kilómetro, minuto por minuto. Esa magnitud excepcional es el miedo, el miedo pánico, el terror insuperable ante el menor peligro fundado de volver a sufrir una nueva guerra. Es cierto que no son muchas las gentes, por el momento, que toman precauciones tan radicales y repentinas, por ahora. Pero no es menos cierto que el miedo impregna todas las esferas del país; otros adoptan precauciones de menor alcance o las preparan más pausadamente. Y si la decisión del padre de Erika no se multiplica hasta constituir un fenómeno masivo se debe, única y exclusivamente, a que la mayoría de los alemanes no creen que nos hallemos en vísperas de una nueva guerra mundial.

★ Este dato ha de ser tenido muy en cuenta por cuantos se interesan responsablemente en la defensa de Occidente. La República Federal alemana no es la pieza más sólida, sino la incógnita más frágil del mosaico europeo; porque en Alemania opera un factor capaz de quebrar todas las previsiones: el miedo. El alemán de hoy tiene miedo a todo; por eso no quiere hablar del pasado ni pensar en el futuro. Teme la guerra, las bombas, los campos de concentración y las deportaciones. Teme ser agredido por el Este y teme verse defendido, sólo rutinariamente, por el Oeste. Y a estos temores, se cueles de la segunda guerra mundial y de la ocupación, hay que añadir un temor nuevo: el miedo a perder su actual prosperidad económica.

★ Norteamérica ha sentido, por vez primera, en esta crisis, un escalofrío de desconfianza hacia los alemanes. No le faltan motivos a los Estados Unidos para mostrarse recelosos, como tampoco le faltan razones a Alemania

para conducirse con cautela. Los alemanes saben y tienen conciencia clara de que no son queridos por el mundo anglosajón; la amistad actual y hasta el trato preferencial recibido durante algunos años no manan de una simpatía espontánea, sino que vienen impuestos por condiciones de necesidad en el juego general de la política internacional. Alemania es una avanzadilla de la primera línea; se sabe destinada a sufrir el primer choque y no espera grandes sacrificios de parte de sus amigos para ahorrarle sufrimientos. Es natural que no impresione demasiado a los alemanes un refuerzo militar

de 20.000 hombres en los campos de Europa, en los mismos campos donde encontraron la muerte, en la pasada guerra, más de veinte millones.

★ Para que Alemania sea un aliado eficaz y para asegurar la defensa de esta piedra angular del mundo occidental es preciso darla un trato de aliado y depone esa especie de tutela, como si se tratara de un pueblo menor de edad. Alemania necesita gozar de soberanía y conciencia nacional para decidirse a jugarse la vida en defensa de su propia libertad y de la libertad del mundo que tiene tras de sí. En el caso de que el bloque oriental firme

un tratado de paz por separado con la República Democrática Alemana, la réplica racional sería que el bloque occidental lo firmara también con la República Federal. A lo que estarán siempre dispuestos los alemanes, sin lugar a dudas, es a defenderse, una vez más en su historia, frente a los invasores del Este; pero si Occidente quiere evitar las prevaricaciones y las deserciones en masa, tendrá que permitir actualizar las reservas espirituales del pueblo germánico. Sólo así Alemania y Berlín volverían a ser defendidos calle por calle, casa por casa, en favor de la causa nacional y occidental.

FRANCIA

Pilar Narviñón

PARIS, 19. (Por telex, de nuestro corresponsal, Pilar Narviñón.)—Ni su intervención en Suez, ni su actitud ante el problema argelino o en la crisis de Bizerta había ganado a mister "H" las simpatías oficiales de los franceses, que en los últimos días criticaron vivamente la intervención del secretario general en el Congo. No obstante, la noticia de su muerte trágica ha causado aquí viva emoción, porque todo el repelo de los franceses hacia el político, se convertía en respeto y admiración hacia el hombre, cuya personalidad ha sido, sin duda, una de las más brillantes de la escena internacional en los últimos años.

Solterón, amigo de la soledad y la meditación, correctísimo, de

una inteligencia fría y poco común, su cultura era la suma de todas las culturas de Europa. Extraordinario poliglota, apasionado de la literatura, era un entusiasta de Cervantes y Quevedo. Coleccionista de pintura, tenía una especial predilección por Miró y Picasso. Excelente escritor, los franceses le deben, además de la traducción de sus obras al suceso, la obtención del premio Nobel de Saint-John-Perse, el poeta francés archimilitar.

La trágica desaparición de mister "H" agrava aún más la actual crisis mundial. En Alemania ha sonado la hora de la retirada del viejo canciller Adenauer; en el Congo la situación es hoy gravísima: Elisabethville está siendo evacuada por los europeos; la base de Kamina, de la O. N. U. se encuentra en situación desesperada; los cascos azules se resisten en la torre de control del aeropuerto, y las tropas irlandesas "sitiadas" en Jadoville se han rendido.

La situación no es más feliz en Berlín, y no es pequeño el problema que han de debatir a partir de hoy Rusk y Gromiko en sus encuentros en Nueva York. Los rusos saben perfectamente que la cohesión occidental no es tan perfecta como sería de desear y que las indiscreciones de ayer del "New-York-Times" son reales, aunque oficialmente traten de suavizarlas. El periódico americano asegura que Couve de Murville ha hecho saber a sus colegas ingleses y norteamericanos que Francia no aprueba las conversaciones con Moscú, ni participará en ninguna conferencia con los rusos sobre el problema de Berlín.

Esta actitud de caballero sólo de Francia se acentúa en el momento en que Estados Unidos camina abiertamente hacia la negociación. Stevenson declara que está de acuerdo para hacer de Berlín una ciudad libre, bajo cualquier control internacional. Spaak trata de allanar las posibilidades de negociación, explorando el terreno del Kremlin sin compromiso para Estados Unidos. Y todo indica, incluso el resultado de las elecciones en Alemania, que la crisis de Berlín va a evolucionar por medio de la negociación.

Con ser muy graves todos estos problemas, hoy el más alarmante es, a juicio de los franceses, el que crea la desaparición de Mr. H., que pone brutalmente sobre el tapete el tema de la reforma de la O. N. U. Naturalmente, los rusos aprovecharán a fondo la ocasión para tratar de imponer su tesis sobre la "trotka" compuesta de tres secretaríos generales, uno por Occidente, otro por el Este y el tercero por los países neutrales, solución que tendría como consecuencia paralizar la acción de la O. N. U.

En París se cree que, de momento, y de modo provisional hasta 1963, fecha en que acabaría el mandato de Mr. H., el problema se solucionará nombrando "regente" al indio Narasimhan, apoyado por un Consejo consultivo, lo que complicaría aún más la acción del Ejecutivo de la O. N. U. en un momento en que tiene sobre su conciencia el drama del Congo, y cuando, además de la crisis de Berlín, ugará a la O. N. U. el no menos grave problema del posible ingreso de la China comunista en la organización internacional, batalla que, sin duda, los rusos han de dar esta vez a fondo, aunque sólo sea por sus necesidades tácticas en el XXII Congreso del partido, que ha de celebrarse el mes próximo en Moscú.

NUEVA YORK, 19.—Una mujer de aspecto distinguido y bien vestida se quitó un zapato al paso de un automóvil del servicio de la Embajada soviética en las Naciones Unidas, y lo lanzó contra el vehículo al tiempo que gritaba: "¡Ahora habéis matado a Hammarskjöld!". El zapato rebotó contra el coche y fue recogido por un policía, que lo devolvió a la mujer y la convenció de que se lo volviera a poner. (Efe.)

Continúan las obras en el 10 de Downing Street

Los setenta y cinco primeros ministros

que lo habitaron obtuvieron permiso para "remozar" su residencia oficial

INGLATERRA

Luis de Castresana

En 1700, un comerciante galés, exportador de caballos, la vendió a la Corona

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—Es infalible. El español que viene a Inglaterra por vez primera incluye siempre el 10 de Downing Street en su itinerario-turístico londinense. Y cuando usted le lleva a Whitehall y le muestra la residencia oficial del primer ministro británico (en obras desde hace meses) el turista español no puede contener una pregunta en la que hay tanto de asombro como de vaga ironía: "¿Y esto es

el célebre 10 de Downing Street?" ★ Se creían que iban a encontrar un palacio de tipo victoriano, o una especie de edificio de la Bolsa, tal vez, y se encuentran, simplemente, con que el 10 de Downing Street es una casa. Y una casa, además, que, a juzgar por su fachada, no es ni más amplia ni más rica ni más bella que cualquiera de los miles de suntuosos edificios privados que uno ve por Londres o al doblar la esquina de cualquier ciudad importante.

★ Ya la calle, en sí misma, comienza por decepcionar un poco al turista. Downing Street no es, en realidad, una calle, sino una callejuela, aislada del tráfico y sin salida, situada en pleno corazón de Whitehall, que es el barrio político londinense, como la City es el barrio-ciudad con autonomía propia—de los negocios, o como Fleet y Harley Street son, respectivamente, las calles de los periódicos y de los médicos. A un paso de Downing Street se hallan el Parlamento, el Foreign Office y los mil y un departamentos ministeriales. Y en la casa de al lado, en el número 12, está—o estaba, porque actualmente el edificio se halla completamente demolido—la Cancillería del Tesoro.

★ Se dice Downing Street para simbolizar al Gobierno británico—en la persona de su «premier», como se dice el Kremlin o la Casa Blanca para referirse a los Gobiernos soviético o estadounidense. La diferencia está en que el Kremlin y la Casa Blanca tienen, aunque en medida muy diversa, una fachada imponente y un sello eminentemente oficial. El 10 de Downing Street, en cambio, podría pasar totalmente desapercibido si no fuera por el policía de servicio. Se diría que se trata, más que de la «residencia oficial» del primer ministro del Reino Unido, del domicilio de un aristócrata o de un «businessman» afortunado.

★ Este fué, en realidad, su origen. Un comerciante galés, enriquecido con la importación de caballos árabes, se trasladó a Londres y mandó construir en 1680 esta casa, que, andando el tiempo, iba a hacerse mundialmente famosa. En 1700, la casa en cuestión (entonces no tenía sino un piso) fué adquirida por la Corona. Y treinta y un años más tarde, sin que se sepa muy

bien por qué, Jorge II la regaló a sir Robert Walpole, a la sazón primer ministro. No parece que a Walpole el regalo le hizo mucha gracia, y digo esto porque, según los historiadores, sir Robert no puso nunca los pies en la casa. Todo parece indicar que Jorge II le había regalado el edificio como una donación privada y personal. Walpole, sin embargo, no legó esta casa a sus herederos, sino que la restituyó—no se sabe si despectivamente—a la tesorería de la Corona.

★ Y así fué como de la noche a la mañana, apenas creado el cargo de «premier»—tan importante para el desarrollo de la vida política británica—, se creó también una «residencia oficial» del «premier» en el número 10 de Downing Street. El sucesor de Walpole—Pelham—fué, estrictamente hablando, el primer inquilino «oficial». Desde entonces, todos los primeros ministros británicos (75) han residido allí: Pitt, Gladstone, Disraeli, Lloyd George, Chamberlain, Churchill, Attlee, Eden y ahora—aunque actualmente en el Almirantazgo mientras se realizan las obras de «remozamiento»—Harold Macmillan.

★ Los 75 primeros ministros, sin dejar uno, pidieron—y obtuvieron—autorización del Parlamento para restaurar su «domicilio oficial» o para realizar innovaciones más o menos importantes. Muchos de ellos, sin embargo, la encontraron «altamente incómoda» y vivieron en ella el menor tiempo posible. (Se dijo en broma de Disraeli que quería abandonar su cargo de primer ministro no por su vejez, sino con el único objeto de no volver a poner los pies en la famosa «inhabitable» residencia.)

★ Hay una tradición ya célebre en la casa: todos los «inquilinos salientes» dejan su retrato.

Muebles Comfort



YA LO TIENE A CALA NO VENDE, SIMO... ¡REGALA!

ALCOBAS MATRIMONIO
ALCOBAS SOLTERO
COMEDORES, CUARTOS
DE ESTAR, SALONES...
TRESILLAS a precios increíbles

VISITENOS Y LO COMPRARÁ
EN CONDE DE PEÑALVER, 94
esquina a Diego de León y
FERNANDEZ DE LOS RIOS, 5

La calidad se impone
CIGARRILLOS RUMBO
Los que más se venden

Berlín Este levanta un segundo muro

Por encima de la barrera, altavoces lanzan al otro lado llamamientos del Oeste

Numerosas fugas de policías fronterizos orientales, entre los que hay muchos jóvenes traídos de Silesia

Un teleobjetivo sacó la fotografía de un guardia que hirió de muerte a uno de los fugitivos

10.000 MARCOS PARA QUIEN AYUDE A LOCALIZARLO

BERLIN
J. M. Carrascal

BERLIN. (De nuestro corresponsal, José María Carrascal.)—Mientras la población berlinesa occidental trata de adaptarse lo mejor que puede a la nueva situación de cierre de fronteras, en medio de la ciudad, sus autoridades están dando los primeros pasos en una campaña de represalias del más moderno estilo, que casi podemos llamar "americano".

Recordarán el trágico incidente en el canal de Treptow semanas pasadas. Un hombre intentó cruzarlo a nado para ganar la orilla occidental. Los policías fronterizos del Este hicieron fuego, hiriéndole de muerte. El cuerpo desapareció en la corriente y

la policía oriental se lanzó a una afanosa búsqueda de él, llenando de motoras el canal, que, según el estatuto de la ciudad, está bajo su jurisdicción. El hecho fue presenciado con todo detalle por la Policía occidental, que acordona la línea fronteriza y no deja de registrar el menor incidente. Allí actuó con toda precisión. El intervenir le estaba vedado, pero un teleobjetivo gigantesco sacó la foto del guardia fronterizo que hizo el disparo sobre el fugitivo. Hoy, en todas las columnas de anuncios de Berlín occidental hay uno de grandes dimensiones, enmarcado en rojo, donde se ofrecen 10.000 marcos a quien ayude a localizar a la persona de la foto adjunta. Se trata del policía en cuestión, un muchacho alto y grueso, que con el fusil en ristre pedirá, en primer lugar, que no dispansen a dar contra sus compatriotas fugitivos. Las furgonetas recorrerán la línea fronteriza tratando de impresionar a esos guardias, la mayoría jóvenes traídos de Silesia, que están haciendo lo que les mandan por puro desconocimiento de la situación. Anima a pensar en el buen éxito de esta "operación por la palabra" las fugas registradas entre la Policía oriental en los últimos días. Fuentes oficiales informan que forman ya una compañía el conjunto de los pasados y los informes que suministran son valiosos para conocer los planes y disposiciones del Este.

Las contramedidas.—El Este, por su parte, no permanece cruzado de brazos ante esta guerra psicológica. No pareciéndole bastante segura la primera barrera, ya está terminando una segunda, que hará más difíciles toda clase de contactos

entre las dos partes de la ciudad. Nos tememos que en cuanto aparezca la furgoneta con los altavoces, otros más potentes empezarán a funcionar en el Este. No sé a quién se le ocurrió esta idea de los altavoces, pero siempre debió tener en cuenta los métodos drásticos de Pankow. Por lo pronto, a los coches que se acercan demasiado a la barrera les riegan o les lanzan bombas lacrimógenas o de humo. Tal vez con este segundo muro no les haga falta recurrir a tales procedimientos.

Lo que entristece—y da la impresión de que nadie se ha fijado en ello—es que hay una barrera más entre las dos Alemaniás y que los diecisiete millones de alemanes orientales han quedado otra vez un poco más lejos. En Berlín Occidental se ataca el problema sólo de un modo limitado, parcial, como no atreviéndose a afrontarlo en toda su extensión, y el resultado paradójico que producen todas sus medidas, más espectaculares que efectivas, es un endurecimiento en el Este y, a la postre, un alejamiento.

EE. UU. pide un debate sobre Hungría en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 19.—Los Estados Unidos han pedido que la cuestión de Hungría vuelva a ser debatida en la Asamblea General de la Organización Mundial. El aplastamiento por parte de Rusia de la rebelión húngara del año 1956 fue discutido en el Consejo de Seguridad, luego en una sesión extraordinaria de la Asamblea General y después en cuatro Asambleas Generales ordinarias. El embajador de los Estados Unidos, E. Stevenson, en una carta solicitando un nuevo debate, dice que la situación en Hungría "no ha cambiado en nada", que no se han celebrado elecciones libres, que quedan en Hungría numerosos contingentes de fuerzas soviéticas y que no se ha concedido la amnistía general. (Efe.)

El obispo auxiliar de La Habana, deportado

LA HABANA, 19.—El Gobierno revolucionario ha deportado a monseñor Eduardo Boza Masvidal, enviándole a España a bordo del trasatlántico "Covadonga" que se hizo a la mar el domingo al mediodía. También van a bordo, igualmente deportados, 135 sacerdotes, 46 de ellos cubanos. La mayor parte de los demás sacerdotes son españoles. El "Covadonga" tenía fijada su partida para el jueves día 14, pero tuvo que retrasar su salida cuarenta y ocho horas para resolver el problema planteado por el nuevo decreto gubernamental sobre los permisos de salida. De acuerdo con la Embajada española, monseñor Boza fue llevado al trasatlántico unos minutos antes de su salida. Monseñor está acusado por el ministro del Interior de ser el principal responsable de las manifestaciones que se organizaron frente a la iglesia de Nuestra Señora de la Caridad el domingo día 10. (Efe.)



LOS ANTIATOMICOS SE MANIFIESTAN

En Londres, en la típica plaza de Trafalgar, diez mil personas se reunieron para protestar tumultuosamente de la actual política del Gobierno en relación con las explosiones nucleares. La Policía intervino y los cuatro mil agentes tuvieron mucho trabajo para reducir a los revoltosos. Nuestras fotografías recogen varios momentos de la ríñ callejera entre los serios policías de uniforme azul y gorro alto y los desuniformados manifestantes. Para con las damas los guardias tuvieron las máximas consideraciones. Las detenidas fueron llevadas en brazos de los agentes hasta el coche celular. Para los caballeros no se siguieron los mismos procedimientos. (Fotos Keystone-Nemes.)



TSHOMBE ACUSA A LA O. N. U. DE AGRESION

- PERDIDAS MATERIALES EN KATANGA: CINCUENTA MILLONES DE DOLARES
- PERDIDAS HUMANAS: PASAN DEL MILLAR LOS MUERTOS

KITWE (Rhodesia del Norte), 19.—En una apresurada conferencia de Prensa celebrada en el aeropuerto de Kitwe, el Presidente de Katanga, Moise Tshombe, ha acusado a las Naciones Unidas de "agresión" y ha añadido a continuación: "Hicieron una matanza de nuestros jóvenes. Aun aquellos que depusieron las armas fueron muertos, y nuestros heridos fueron rematados."

Tshombe dijo también que las pérdidas materiales causadas por la lucha ascendían a 50 millones de dólares (3.000 millones de pesetas).

El Presidente de Katanga acusó, asimismo, a las Naciones Unidas de haber ayudado a las fuerzas militares del Gobierno central congoleño a penetrar en Katanga cerca de Kongolo, donde dijo que habían atacado a las tropas katanguesas.

Tshombe continuó diciendo a los periodistas que toda la vida económica de Katanga había quedado paralizada y que había escasez de alimentos. Las escuelas, igualmente, no habían podido abrir.

En cuanto a la muerte de Dag Hammarskjöld, Moise Tshombe declaró: "Estoy muy triste por la muerte de Mr. Hammarskjöld. Yo tenía en gran estima a Mr. Hammarskjöld. Tenía confianza en él y sabía que era un hombre con el que se podía hablar."

Acompañado por Evaristo Kimba, ministro de Asuntos Exteriores de Katanga, Tshombe partió por vía aérea hacia la frontera entre Rhodesia y Katanga, de donde se dice que marchará hacia Elisabethville.

Su esposa permanecerá en Rhodesia del Norte. (Efe.)

Moise Tshombe, ha declarado que los muertos habidos hasta ahora en Katanga a consecuencia de los combates se elevan a 1.000. (Efe.)

ATAQUE AEREO AL CUARTEL GENERAL DE LA O. N. U.

ELISABETHVILLE, 19.—El jefe de la misión de las Naciones

Unidas en Katanga, Mr. Conor Cruise O'Brien, ha escapado milagrosamente ileso de un ataque aéreo contra su Cuartel General: un reactor katangués bombardeó la sede del mando de las Naciones Unidas en Elisabethville y después hizo varias pasadas sobre el edificio disparando con las armas de a bordo. (Efe.)

ALEMANIA: Posible coalición entre liberales y cristianodemócratas

BONN, 19.—Dirigentes del partido democrático liberal de Alemania occidental se han reunido en esta ciudad para tratar de la posibilidad de formar parte de un Gobierno de coalición, bajo la presidencia del canciller Konrad Adenauer.

El doctor Erich Mende, dirigente de los demócratas liberales, ha declarado que personalmente no ocupará puesto alguno bajo el doctor Adenauer; pero la decisión final sobre la postura del partido a este respecto dependerá del resultado de una votación de los 66 diputados del mismo.

Las posibilidades de formar un Gobierno de coalición están siendo tratadas debido a que los cristiano-demócratas del canciller Adenauer han perdido la mayoría absoluta en el Bundestag, como resultado de las elecciones generales.

Numerosos diputados cristiano-demócratas esperan que el canciller continúe en su cargo, por lo

menos hasta que haya pasado la crisis de Berlín. (Efe.)

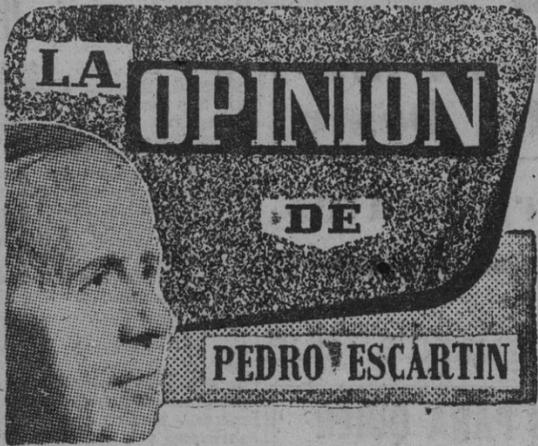
ADENAUER NO PIENSA DIMITIR

BONN, 19.—El doctor Adenauer, jefe del Gobierno de la Alemania Occidental, ha recibido al profesor Erhard, al doctor Heinrich Kröne, jefe parlamentario del Partido Cristiano Demócrata, y al doctor Gerstenmaier, para emprender conversaciones preparatorias sobre los movimientos de coalición—según se indica de fuentes gubernamentales.

Los periodistas preguntaron al doctor Gerstenmaier si el canciller había aludido a una posible dimisión, y aquel contestó: "No lo creo."

El doctor Gerstenmaier dijo que era demasiado pronto para asegurar si los demócratas libres aceptarían servir bajo la presidencia de Adenauer. (Efe.)

DEPORTES



LA OPINION

DE

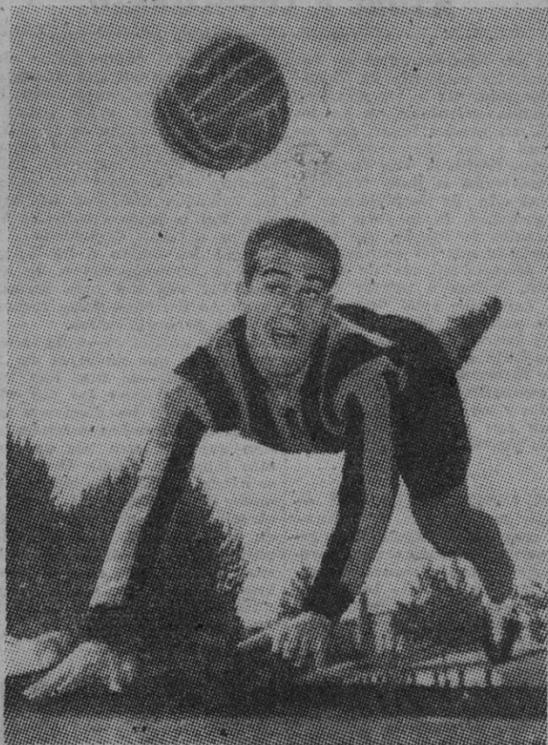
PEDRO ESCARTIN

Luis Suárez triunfa
Jugador frío,
artista insuperable

En las condiciones del Barcelona, tal y como entonces estaba el jugador Luis Suárez, la Junta no podía hacer más que terminar su traspaso al Inter, ya que público y jugador vivían distanciados, sin que resultara aconsejable la retención contra su voluntad de quien estaba firmemente decidido a marchar hacia tierras italianas aceptando la fabulosa oferta del club milanés. Algunos impresionables censuraron a la Junta presidida por Juliá de Capmany la decisión del traspaso, pero sensatamente hablando, después de tranquilo análisis de las circunstancias generales, se llega a la conclusión de que el gran club catalán hizo ni más ni menos que aquello que debía realizar. Y Suárez triunfa en su nuevo club al lado de Helenio Herrera, ahora mucho más cauto y menos explosivo en sus declaraciones.

Luis Suárez no es jugador popular para la masa. En Barcelona el público no le quería; en Madrid, tampoco, y de ahí que la temporada última un gran amigo, casi diríamos fraternal amigo, por amistad de más de treinta años, nos preguntara si nos íbamos a atrever a la alineación de Suárez en el equipo nacional y en Chamartín. "¿Por qué no?—contestamos—. Mientras yo sea seleccionador español, Luis Suárez, con todos sus defectos, que conozco, pero también con sus enormes virtudes, será titular de la selección." Y lo habría sido contra Francia (2-0) si las anginas no le hubieran apartado del equipo, y más tarde contra Gales, en Madrid, sin la lesión de menisco. En los cargos de responsabilidad no es posible ceder criterio por coacción.

¿Que Suárez es jugador frío? ¿Que es hombre desigual? Sin duda ninguna. Pero cuando se le conoce bien, y su psicología la sabemos de sobra por información directa de Helenio Herrera y observaciones propias, es fácil llegar al "precalentamiento moral" de jugador que necesita más que nadie alegría cuando salta al terreno de juego, y por eso, de propósito, en Cardiff, cuando se ganó 2-1, Luis Suárez, aparte nuestra atención personal, estaba en la misma mesa del hotel con Luis del Sol, jugador de carácter alegre, abierto, y quien cuidaba allá del aspecto psicológico del frío pero extraordinario delantero, hoy en el Inter, de cuyos ples salieron grandes jugadas en Ninnion Park, entre ellas el



pase a Di Stefano (jugada genial) que fué origen del gol de la victoria.

Y hubo una prueba que no fué posible realizar: Luis Suárez, extremo. De no ocurrir la lesión de Peiró en el primer encuentro con País de Gales, el ataque allí habría sido: Suárez, Del Sol, Di Stefano, Peiró y Gento, cinco hombres adecuadamente sensacionales para el juego que necesitábamos hacer, y la prueba de Suárez extremo en el partido de entrenamiento fué éxito que convenció... hasta al propio jugador y sus más recalcitrantes enemigos. Marcó dos goles y dió hechos otros dos, para maravillar a sus compañeros de línea, comentando Di Stefano: "¿Cómo juega este "fenómeno" en el extremo?" demostración que no pudo tener lugar más que en un partido a puerta cerrada.

Suárez, en el duro campeonato de Italia, tendrá altibajos, rachas buenas y malas, como todos los jugadores, pero lo que no cabe duda, aquello que es imposible discutir, es su etiqueta de jugador genial, y a quienes le ponen el reparo de frío contestamos que si

Luis Suárez, además de cuanto Dios le proporcionó futbolísticamente, tuviera nervio y potencia física, entonces sería ficha sin precio posible, al poseer todo cuanto es preciso tener en fútbol: actividad donde pone visión de jugada, control de cuero, disparo a puerta, inteligencia máxima, velocidad de hombre y pelota, todo con idea espléndida de la posición más ventajosa en el terreno de juego.

El, además, tiene que rendir en Italia, porque el fútbol italiano, aun siendo rápido, lo es menos que el nuestro (esa locura de la velocidad que en España se practica con pelota y jugador), pero que en Italia no llega a tanto. Para Marruecos no conviene llamarle por muchas razones, pero si España pasa ese obstáculo (no tan fácil como algunos creen), para Chile no creemos que nuestro sucesor prescinda de un "fenómeno" de la calidad de este hombre frío, genial, variadísimo, quien retiene una serie de virtudes futbolísticas que nadie le podrá negar, como no sean los ciegos del fútbol. Que los hay... Y muchos.

LA «VOLTA»

Hoy, «etapa reina»

Salvador Rosa, el francés Busto y el campeón escalador Menéndez sacaron una ventaja de diez minutos a los "grandes"

GERONA, 18. (Crónica por télex de nuestro enviado especial, Francisco Yagüe.) La "Volta" ha conocido hoy dos nuevos líderes en la doble jornada de que se componía la tercera etapa sobre el vértice Palafrugell-Figueras-Gerona. Disputada en línea la primera parte sobre 114 kilómetros, y contra reloj por equipos sobre 35 kilómetros; la segunda, a mediodía y por un rato, puesto que las clasificaciones eran sólo parciales, el francés Emmanuel Busto había arrebatado a Emilio Cruz el maillot verdi-blanco de líder; después, por la tarde, en el juego de equipos, del que quedaban pendientes la clasificación total de la etapa y las bonificaciones para los dos primeros, Salvador Rosa desbancaba al francés y se situaba en primera posición de la general.

Lo más importante, además del continuado trueque de poseedores del maillot de líder, es el error que han cometido los grandes favoritos en el tramo final de los sectores—línea matinal—, al permitir que tres hombres les sacasen, en un poco más de cuarenta kilómetros, casi diez minutos de ventaja, porque aun cuando cabe en lo posible que a la hora de la verdad los tres héroes de la jornada de hoy se hundan aparatosamente, lo cierto es que, darles nueve minutos y veinticinco segundos de ventaja—a los que después sumaban las bonificaciones—a Rosa, a Busto y a Menéndez, es un soberano absurdo, especialmente en lo que respecta a este último. No hay que olvidar que Juan José Menéndez se proclamó no hace muchas semanas campeón de España de montaña en el "escudo", y si el santanderino resistió el "escudo" por dos veces, puede salvar también con éxito las escaladas a Santigosa y Tossa, para encontrarse con un liderato del que en la actualidad sólo se separa cincuenta y un segundos, mientras los Suárez, Botella, Pérez Francés, Karman y Manzanque están entre los nueve y los diez minutos. Menéndez es el más peligroso de los tres clientes y, a nuestro juicio, los "faema" han hecho hoy un pobre negocio, aun ganando la etapa y situando a Salvador Rosa en el liderato.

EL SECTOR, EN LINEA.—En Palafrugell, a la hora de salida, el cielo estaba encapotado, y a medida que íbamos subiendo después hacia el Norte cambió radicalmente el tiempo, brindándonos un calor sofocante, que hizo mella en más de uno. La primera parte de la etapa, desde el kilómetro 20 al 75, el único protagonista de la jornada fué el abulense Esteban Martín, que anduvo en fuga, con ventaja que osciló entre uno y dos minutos.

Un incidente espectacular, que puso en grave peligro la carrera, acabó, afortunadamente, sin consecuencias. Un caballo de labranza, unido a una vieja trilladora, se asustó por la algarabía de los altavoces de la carrera, y emprendió frenética marcha, desbocado, por mitad de la carretera. Un payés trató de pararle, pero sólo consiguió desviarlo un poco de la ruta, lo que motivó que se estrellase el carro contra un árbol y el caballo siguiese su loca carrera emparejado con Martín, arrastrando todavía una rueda. Afortunadamente, antes de que llegase al gran pelotón, el desbocado animal fué reducido por los vecinos de Torruella de Fluviá. Alguersuari, el dinámico y siempre oportuno fotógrafo, no

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA

tuvo esta vez suerte, y se perdió en esta ocasión, sin duda alguna, la foto más sensacional del ciclismo mundial. Alcanzado Esteban Martín por el pelotón poco antes de los duros repechones del Port de la Selva, surgió entonces, a 42 kilómetros de la meta, la escapada decisiva de la jornada, y a lo mejor de la vuelta. Salieron Busto, García Comas y Menéndez, éste en labor de marcaje. García Comas quedó poco después rezagado, al saltarle la cadena, pero a continuación salió en solitario Salvador Rosa, que en magnífica persecución alcanzaría a los dos de cabeza al iniciarse el descenso.

Dos disconformes con la marcha lenta, Nicolau y Mayoral, salieron del pelotón en pos de los fugados por Llaná, faltando sólo veinte kilómetros. El terceto contaba con dos minutos y medio sobre la pareja y con cinco minutos con respecto al pelotón. Después, en Figueras, donde Busto se impuso a Rosa, quedando unos metros más atrás Menéndez, el trio había contabilizado 2 minutos y 24 segundos sobre Mayoral y Nicolau y 9-25 sobre el grueso de carrera, al que dió tiempo Alomar.

LA CONTRA RELOJ POR EQUIPOS.—Los 35 kilómetros de Figueras a Gerona—a nosotros nos salieron tres kilómetros más—dieron paso a una lucha reñidísima, que al final se resolvió en

favor de los "faema", favoritos lógicos, pero con diferencias casi mínimas a los cuatro primeros clasificados. Los rojiblanco de Bernardo Ruiz—pese a un pinchazo inicial de Suárez, que hizo frenar al equipo—batieron a los "kas" por un promedio de 15 segundos, a los franceses por 17 segundos (Busto, descolgado, perdió 10 segundos más) y a los "ferrys" por 20 segundos, parcialmente. Ello significaba que en la suma de tiempos, Salvador Rosa ganaba la etapa y con ella el minuto de bonificación que le daba el liderato. Menéndez se hacía con el segundo puesto y los 30 segundos de premio, y Busto quedaba en tercera posición de la etapa, pero segundo en la general.

HOY, ETAPA REINA.—Hoy martes se disputa la que en buena lógica debe ser considerada "etapa reina" de la "Volta", sobre 147 kilómetros siempre ascendentes, teniendo que salvarse el "coll" de Santigosa (1.000 metros de altitud) a los 62 kilómetros y el de Tossa (a 1.800 metros) a los 122 kilómetros de carrera, faltando sólo 25 kilómetros para la meta de Puigcerdá. La jornada se presta a grandes batallas y a diferencias sensacionales. Pero los "grandes" están a 10 m. 30 segundos del joven líder valenciano ¿Logrará Rosa mantener el liderato? Tenemos nuestras dudas, porque tanto Menéndez como el francés Busto corren bastante mejor que él.

NATACION, por F. Sevillano

ANTE EL ESPAÑA - PORTUGAL

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA

SEVILLA. (De nuestro enviado especial, Felipe Sevillano.)—Tras los campeonatos nacionales de natación, Sevilla se ha entusiasmado con el deporte acuático y espera con interés el choque con los portugueses. Tal interés se ha visto demostrado con la repercusión en la taquilla, por lo que puede contarse con el éxito de público, tan necesario en esta ocasión para que transmita su entusiasmo a los nadadores nacionales, que en algunas de las pruebas se verán más que apurados para conseguir el primer puesto.

El domingo por la tarde llegaron a la capital bética los representantes lusos, acompañados de su entrenador japonés, sin que hicieran los primeros apariciones por la piscina Sevilla—en pleno hervidero con la final de los campeonatos—y si los federativos, acompañados por el entrenador, el cual nos facilitó el conjunto que se ha de enfrentar al equipo español.

Por su parte, el seleccionador nacional, Enrique Ugarte, también facilitó la lista de seleccionados, de acuerdo con los tiempos marcados en las series de los campeonatos, pudiéndose, por tanto, a la vista de los tiempos de lusos e hispanos, anticipar un pronóstico aproximado, según facilitamos a continuación:

★ 1.500 libras.—Torres, 18 minutos 28 s. 5/10, y Martínez, 19 minutos 0 s. 2/10, por España; Sousa, 18 m. 59 s. 5/10, y Bessone, 19 m. 17 s., por Portugal.
★ 400 metros libres.—Torres, 4 m. 42 s., y Martínez, 4 m. 46 segundos, por España; Sousa, 4 minutos 47 s. 1/10, y Bessone, 4 minutos 52 s. 7/10, por Portugal.
★ 100 metros libres.—Rodés, 59 s., y Abadía, 1 m. 0 s. 3/10, por España; Hernández Felga, 59 s. 2/10, y Da Fonseca, 1 m. 1 segundo, por Portugal.

★ 200 metros braza.—Flaqué, 2 m. 46 s. 6/10, y Padrón, 2 minutos 48 s. 7/10, por España; Vaz Jorge, 2 m. 50 s. 5/10, y Da Fonseca, 3 m. 1 s., por Portugal.

★ 200 metros mariposa.—Claret, 2 m. 32 s. 6/10, y Fuij, 2 minutos 33 s. 5/10, por España; Da Fonseca, 2 m. 24 s., y Vaz Jorge, 2 m. 27 s., por Portugal.

★ 200 metros espalda.—Cabrera, 2 m. 24 s. 3/10, y Court, 2 minutos 25 s. 9/10, por España; Bessone, 2 m. 30 s. 2/10, y Da Fonseca, 2 m. 42 s. 9/10.

★ Relevos 4 por 100 metros estilos.—Cabrera, Flaqué, Fuij, y Rodés, como o posibles, pueden rondar los 4 m. 25 s. por una marca superior de los portugueses, mientras en los relevos 4 por 100 libras, España debe bajar de los nueve minutos, seguido a unos seis segundos o más de los portugueses.

A la vista de las marcas expuestas, España debe de triunfar plenamente, si bien la prueba de mariposa parece ser una anticipada victoria lusa. El impresionante empuje de la natación portuguesa, que en los primeros siete encuentros fué aventajada con creces por los españoles, lo que obligó al intercambio deportivo con encuentros denominados "bes", ha aconsejado la suspensión de este tipo de encuentros secundarios para ser elevado a un primer plano.

Interrogados los directivos lusos sobre los motivos de este avance de primera categoría —marcas cantan—, nos informan que efectivamente el entrenador ha sido el artífice, si bien las autoridades deportivas, tanto nacionales como lisboetas, han iniciado un plan de instalaciones deportivas entre las que descuellan las piscinas, de verano, unas, de invierno, otras, que han de ser el semillero ideal de esta especialidad deportiva.

★ FUTBOL.—El guardameta del Español Piris, contusionado de gravedad el domingo, ha experimentado una ligera mejoría, habiendo recobrado por fin el conocimiento.



DISTINCION A SEVILLANO El presidente de la Federación Española de Natación, señor Picornell, entrega a nuestro compañero Felipe Sevillano la Placa de Honor, que le fué concedida en premio a su labor en estas páginas.

1 - X - 2 PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS AVISO

La Real Federación Española de Fútbol ha comunicado que el partido **ATLETICO DE MADRID - ESPAÑOL**, incluido en el boleto de la jornada cuarta, se jugará el sábado. Por consiguiente, queda sin validez a efectos de escrutinio, tomándose en consideración el reserva correspondiente.



Boca de GOL

MANOLO ROSÓN

Pulso del día

MADRID-BERLIN-MONTEVIDEO

ESTE ocasional eje futbolístico constituye motivo de singular actualidad. Lo primero, emparejar hechos y fechas. Esta tarde, en Montevideo, tendrá lugar el previsto encuentro decisivo de la final de la Copa Intercontinental de Campeones de Europa y América entre el Benfica lisboeta, representante del Viejo Continente, y el Peñarol montevideano, que lo es del Nuevo. La victoria portuguesa ha sido superada ampliamente por la uruguaya, pero como el lance no se discierne por suma de goles, habrá desempate, para el que se perfilan como claros favoritos los aurinegros, que siguen las huellas del Madrid, su imparable y triunfal adversario de la temporada anterior.

Y mañana, en Chamartín, el segundo episodio de la eliminatoria para la Copa de Europa entre el Vasas, de Budapest, y el pentacampeón. No por el saldo favorable de los españoles puede decirse que el cotejo está resuelto. Los húngaros siguen siendo unos maestros y no se puede vender la piel antes de cobrar la pieza.

También mañana, en el sector occidental de Berlín, el Barcelona se enfrentará al equipo representativo de dicha zona en partido muy difícil, pero que permite a los aficionados españoles esperar lo mejor, porque el Barça es todo un formidable equipo. Que así sea.

CLARA CON LIMON

El Mallorca — con póliza de tres pesetas en el encabezamiento — se ha convertido en la mujer barbuda de la Liga.

Dos salidas y cuatro positivos en Sevilla y Barcelona, donde para ganar hay que cloroformizar al enemigo.

Y aquí, pasando apuros con los del dátil y los campis de Ffiriche.

Por algo decía el seráfico don Fernando que los últimos serían algún día los primeros.

Lo mismo puede afirmar Ipiña con relación a sus cachorros.

También llegarán a leones o así.

¿Iruña o Pamplona? Es lo mismo.

Hay pillos y belorcios. Puskas es de los primeros.

Dice "A Bola": "El Benfica debe ir acostumbrándose a la idea de perder alguna vez." Pero ¿es que ganaba?

El "Barça" tenía clavada en un costado la espina de Berna.

Borrón y cuenta nueva, porque esta tarde os venga el Peñarol.

Ya están Llaudet y sus "nois" en Berlín, donde juegan mañana con la selección del sector occiden-

tal para la Reconcopa de Ferias.

Y nada de primas con espoleta retardada.

Si ganan — que ganarán —, a echar la casa por la ventana, don Enrique.

Escartín se ha matriculado en la Universidad caírota de El Azahar para aprender árabe.

De momento tararea mucho el "Mustafá", y le gusta escuchar a Emilio, "el Moro".

El Vasas está desde ayer en Madrid.

Vienen varios periodistas, y mantenemos la apuesta de Budapest para el match: vinos de Hungría-vinos de España.

Les damos seis goles de ventaja.

Sin contar la visita al "Museo" de Perico Chicote, que está dispuesto a abandonar el celibato si pierde el Madrid.

¡Hay que salvar a ese hombre, muchachos!

Lo malo es si Melcón, presidente de la Agrupación de Periodistas Deportivos compara, en una de sus figuras retóricas al Danubio con el Manzanares.

Enriquillo Mateos se ha declarado mudo después de sus excesos verborreicos.

Por ahí podía haber empezado.

Saludos a M. Guigue, el guardia torero de Marsella.

CAYETANO

«Montse» Tresserras relata su hazaña

«Me comunicaron que era oficialmente

la primera mujer que atravesaba a nado el canal en ambas direcciones»

"No es cierto que haya fallado en un primer intento"

"La lancha que me seguía llevaba una bandera española, bordada por mí misma"

LEGO Montserrat Tresserras de Dover. Gerona y Olot, su ciudad natal, le han tributado cálidos homenajes de simpatía y admiración. "Montse" es la primera nadadora del mundo que, merced a su sensacional hazaña última en el canal de la Mancha, cruzándolo desde Inglaterra a Francia, ha conseguido atravesar el mismo en ambas direcciones. Una proeza extraordinaria, sólo realizada por once nadadores masculinos y una mujer, hasta la fecha.

A los pocos minutos de su llegada a Gerona por vía férrea conseguimos entrevistarla:

—¿Difícil la travesía, "Montse"?

—Desde luego. No era cosa fácil. Varios nadadores, entre ellos el alemán Heus Nerkinchen, la intentaron el mismo día que yo y no pudieron terminarla. Pero lo más difícil de todo, sin lugar a dudas, fué encontrar el momento apropiado para lanzarme al agua. El tiempo estuvo burullándose de nosotros durante todo el mes de agosto. La desesperación entre los "tragamillas" que nos hallábamos en Dover era cada vez más acentuada.

—Sin embargo, parece ser que hubo algún intento...

—Cierto. Algunas mareas permitieron llevar a cabo la tentativa desde cabo Gris Nez (Francia), lo cual fué aprovechado por ciertos intrépidos nadadores. Mas los que estábamos en Inglaterra fuimos los más perjudicados. Todo el mundo, en Dover, pendiente de los partes del servicio meteorológico, así como de los que facilitaba la base aérea americana de Deal, que observa las zonas del canal; pero el pesimismo más grande imperaba. Una terrible galerna azotó el canal de la Mancha. Zozobraron, incluso, varias embarcaciones. Mi colega Joe Smith, empero, desoyendo los consejos de su piloto, quiso probar fortuna. Se tiró al mar. Y después de nadar desesperadamente, en condiciones realmente pésimas, por espacio de muchas horas, tuvo finalmente que ser sacado del agua. Muy agotado. Las corrientes lo llevaban en dirección al mar del Norte. Y cuando el tozudo nadador abandonó se comprobó que estaba a menos de la mitad del canal, pues nadaba paralelo a la costa.

—¿Tus dificultades de tipo económico...?

—No hubo problema. Como era de prever, se me agotó la subvención que tan gentilmente me concedió la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Escribí a la misma exponiendo mi triste situación, que, de no remediarse, me hubiera obligado a suspender mis proyectos. Entonces el señor Elola me llamó por teléfono a Dover. Me animó muchísimo y me dió mucha moral, cosa que yo necesitaba, puesto que la decepción sufrida al no poder efectuar la travesía en las fechas previstas por mor del mal estado del mar me había afectado profundamente. El señor Elola Olaso me manifestó que no tenía por qué preocuparme, pues había depositado en mí toda su confianza.

—¿Sabías, Montserrat, que de coronar con éxito tu intento te convertirías en la primera mujer del mundo...?

—Pues... no. ¡Ahí está lo bueno del caso! Me enteré al cabo de unos días de estancia en Dover, y casi por pura casualidad.

—Explicame...

—La televisión británica me llamó para una entrevista. El "seager" me formuló una serie de preguntas en torno a mis aspiraciones en el canal. Yo manifesté que de atravesar el mismo desde Inglaterra a la costa gala sería la segunda mujer en realizar tal hazaña. Pero Mr. Wood, secretario de la Channel, que se hallaba también presente en el curso de la entrevista televisada, tomó carta en el asunto y corrigió: "No la segunda, sino la primera." La Asociación de Nadadores del Canal no había aún reconocido a nadadora alguna. ¡Imagínate cuál no sería mi sorpresa! Por eso comprenderás mi empeño en permanecer en Dover el tiempo que fuera necesario al objeto de

aguardar a que el tiempo mejorara.

—No obstante, la norteamericana Florence Chadwick dice haber efectuado ambas travesías...

—Florence, por lo visto, no cumplió un requisito muy importante. Las travesías del canal de la Mancha las controla la Channel Swimming Association, la cual extiende los correspondientes certificados a los nadadores. Esta Asociación manda observadores a las pruebas, pero Florence, en su travesía de Francia a Inglaterra, o sea la más fácil, desobedeció a la Channel. Y, por tanto, pese a haber nadado el canal en ambas direcciones, como ella manifestó, no fué reconocida oficialmente.

(También se asegura (y esto lo añadimos nosotros por nuestra cuenta) que la mentada nadadora no jugó muy "limpiamente" en dicha prueba.)

—¿Muchos nadadores en Dover?

—La "O. N. U." de los "tragamillas" del canal estaba formada por Alemania, Francia, Canadá, Inglaterra, Argentina, India, Pakistán, Turquía, Suecia... y, naturalmente, España.

—¿En cuanto a tu travesía?...

—Al comenzar las primeras mareas septembrinas, el tiempo todavía dejaba un tanto que desear. Posteriormente, noté una ligera mejoría. El mar, que parecía embrujado, brindó la oportunidad. Muchos de mis compañeros me dijeron que preferían, empero, esperar. Pero yo no les hice caso. Llamé a mi "séquito" y llegamos a la conclusión de que la hora había sonado. Me lancé al agua el día 4, de madrugada. Al principio tuve algunas dificultades. Però, prontamente, las superé. Braceé con entusiasmo e ilusión por espacio de más de dieciséis horas. Mis acompañantes me animaban incesantemente desde las dos lanchas que me escoltaban. Una de ellas, la "Opportunity", llevaba la bandera española, bordada por mí misma, así como la grimpola del Real Club Náutico de Vigo, en reconocimiento a las atenciones recibidas de los simpáticos vigueses en ocasión de mis entrenamientos en aquella ciudad gallega. Mary Casacuberta, mi "manager", me gritaba frases de aliento. Logré pisar la playa francesa, hallándome todavía muy fuerte. Creo que, in-

cluso, habría podido continuar... "Monty" Tresserras— así ha aparecido escrito su nombre en la Prensa británica, que la maravillosa "ondina" nos muestra—, tras una breve pausa, pregunta ahora al periodista:

—¿Leiste tú la noticia de ml travesía en los periódicos?

No podemos ocultar un gesto de extrañeza. Y "Montse" continúa:

—Te agradeceré hagas constar por medio de la Agencia "Europa Press" que yo no había intentado con anterioridad la travesía, como erróneamente divulgaron los despachos de Prensa. Se ha dicho que Montse Tresserras se lanzó al agua el 16 de agosto, y que había fracasado cuando me hallaba a 800 metros de la costa gala. Creo que ha existido una lamentable confusión, puesto que este hecho sucedió hace dos años.

Montserrat Tresserras, la gran "ondina" de Olot, la primera nadadora del mundo en cruzar el canal de la Mancha en ambos sentidos, auténtico orgullo del deporte español, se despide de nosotros.

("Europa Press".)

El Sevilla pretende los servicios de Ramallets

El hijo de Zamora y el de Escolá, en el carnet del seleccionador

S IETE y diez de la tarde. Cuatro motores rugiendo

—Ahí están.
—¿Quiénes?
—Los del Vasas.

Solamente quince minutos de retraso. Es un avión formado.

Pregunto a SAPORTA por SANTIAGO BERNABEU: —Está en Santa Pola. Llegará esta noche o mañana. Con la expedición del Vasas, cinco periodistas. Dos de ellos son ya amigos de los que hemos ido a Barajas a esperarles. Se congratulan de vernos:

—Quisieramos venir con ventaja de goles, tal como dijimos en Budapest antes del partido. Pero ustedes ganaron. Así que venimos a devolverles la visita con sumo gusto y haber si es posible darles una desagradable sorpresa.

—Eso, no! —exclama alguien.
—Bueno, bueno. A lo mejor —replica uno de ellos.
De cuando en cuando dicen alguna palabra en español. Eso es que se han molestado en estudiarlo, por lo menos, nuestro idioma. Lo que mejor saben decir es "Bravo". Anoche, en Torres Bermejas, adonde les llevamos, lo decían cada dos por tres:

—Esa "gitane", bravo.
Luego:
—Esa "jamen-ca", bravo.
Como es natural, se aprovechó la oportunidad para indagar la forma y el estado moral del equipo. Dijo uno de ellos:

—El equipo es bueno. Pero joven. En Budapest perdió por eso. Aquí, como lo tienen todo en contra y no ignoran que ganar es casi imposible, saldrán a jugar bien, a exhibir su fino estilo y excelente técnica.

—¿Excelente? — se preguntó con ironía.
—Sí. Excelente. Ya les dije en Budapest que el equipo que tiene ahora el Vasas es bueno. Pero verdé. Este es el inconveniente. Sin embargo, cuando juega sin nervios, es magnífico.

Les dejamos en el hotel a las dos de la madrugada. Estaban cansados:

—Estos viajes son bonitos, pero enormemente fatigosos. Le dejan a uno derregado. Ahora, ya ven, las dos de la mañana. Pues ahora, a escribir. Cuando nos metamos en la cama será las cuatro, y como queremos ver Madrid, a las siete y media, como muy tarde, a levantarse.

Antes de ir a Barajas estuve en Baviera, donde me "soplaron" esta noticia:

—¿Sabes lo de RAMALLETTS?
—No. ¿Qué?
—Lo quiere el Sevilla. El Sevilla está descontento con sus porteros, en los que no confía. Los técnicos sevillistas opinan que, pese a los años, Ramalletts es mejor. Y se le han dirigidó.

Total, que Ramalletts no va a tener otro remedio que retractarse de la decisión que tomó hace unas semanas de dejar el fútbol activo. El Sevilla, al parecer, le ha formulado condiciones como para pensárselas muy detenidamente.

Otro que debe estar también pensativo estos días es BENITEZ. Me lo dijeron ayer:
—Como la culpa de la expulsión la ha tenido él, el Barcelona le ha impuesto sanción de ordago. Un mes sin sueldo, por el momento, y es

también casi seguro que le descuenten del contrato la parte proporcional a ese tiempo que va a estar sin jugar.

Más claro: si tiene seiscientos mil pesetas de contrato, le restarán cincuenta mil, que, sumadas al sueldo y a las primas, hacen un considerable pellizco. Como para que Benítez vuelva a reincidir.

LLAUDET está dispuesto a que la disciplina impere en el equipo por encima de todo, cueste lo que cueste. Creo que a Benítez ya le advirtió, al comienzo de la temporada, que se anduviera con cuidado. Y ya saben: quien avisa no es traidor.

Y mientras, RICARDITO ZAMORA en forma espléndida. Como que su nombre figura ya en la lista de presuntos seleccionados de PEDRO ESCARTIN, a juzgar por lo que le he oído.

—Tengo en cartera tres nombres que nadie se figura. No dijo más. Pero como se le tirara de la lengua, al final se llegó a la conclusión de que uno de ellos era Ricardito. Otro, al parecer, el santanderino ESCOLA. El nombre de tercero sólo lo sabe él.

Este mundo es la mar de divertido. La pasada temporada, cuando ZOCO no era aún nadie, fué "examinado" por un técnico del Valencia, quien, después de verle jugar, dijo:

—No interesa. Es un junco. Y no creo que llegue nunca a nada.

OSTERREICHER, CALDERON y Saporta estaban ayer que no cabían de gozo por las noticias tan optimistas que constantemente reciben de Zoco. Ha sido, en los tres partidos de Liga jugados hasta el momento, el mejor del equipo. Tres semanas consecutivas siendo la figura. Que siga así. De corazón lo decimos. El chaval se lo merece. Escartín tendrá así un puesto cubierto en la selección y el Real Madrid podrá contar con otro buen medio para la próxima temporada.

Miguel ORS

Estadio Santiago Bernabéu

MANANA, MIERCOLES, A LAS 8,30 DE LA NOCHE VII COPA DE EUROPA

VASAS SPORT CLUB - REAL MADRID C. de P.

(Campeón de Hungría) (Campeón de España)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: PARA PUBLICO, SOLAMENTE DE ASIENTO: En las taquillas de Alfonso XI, núm. 6, HOY, MARTES, de 7 a 10 de la noche, y MANANA, MIERCOLES, día del partido, de 11 de la mañana a 1,30 de la tarde y de 4 a 6 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, 36, HOY, MARTES, de 7 a 10 de la noche, y en las del ESTADIO, de 4 a 7 de la tarde.

Las sobrantes, si las hubiere, en las taquillas del Estadio, desde las 7 de la tarde, MANANA, MIERCOLES, día del partido. Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente de pago, una entrada ESPECIAL DE DIEZ PSETAS.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7 de la tarde.

Madrid, martes 19 de septiembre de 1964

Página de casi todo lo que pasa

«Guendalina» ha empezado sus clases de flamenco

Una hora diaria con María Albaicín para conocer todo nuestro folklore



Todo empezó hace unos días. Jacqueline Sassard acudió a cenar, como una turista más, al Corral de la Morería. Las palmas del tablao la animaron. «Guendalina» se levantó de la mesa y fué al camerino de la joven y guapa «bailaora» María Albaicín. Allí pasaron un buen rato hablando de «flamenco».

—¿Y es muy difícil aprender a bailar? — preguntó «Guendalina».

—¿Cuántos días vas a estar en España? — preguntó a su vez María.

—Unos cincuenta.

—Para entonces, «mi arma»,

ya te arrancarás por soleares como una jaraona.

—Entonces tú serás mi maestra.

Así quedó matriculada para el bachillerato flamenco más rápido de la historia. Allí mismo la equiparon: primero, unas castañuelas; luego, el prendido de rosas; más tarde, el vestido de lunares. Lo último creemos que será el salero que hace falta para arrancarse por soleares; pero todo llegará. «Guendalina» tiene afición y ganas, y unos ojos rasgados más negros que el carbón.

VISPERAS DE LA PRIMERA CORRIDA EN EL LIBANO

Ayer salieron rumbo a Beirut

✿ POR BARCO: Quince toros y tres mil kilos de publicidad

✿ POR AVION: Las localidades

Y a les anunciamos en esta «Página» la celebración de un par de corridas en el Líbano. A España viajaron hace un mes los empresarios y aquí organizaron toda la campaña para que el experimento fuera un éxito.

La fecha del 1 de octubre se acerca, y ayer, precisamente, salieron para Beirut, por barco, los toros que serán lidiados en las dos corridas. También por barco iban más de tres mil kilos de publicidad en forma de folletos y carteles.

Por avión salieron esta mañana todos los tacos de las entradas. Según nuestras noticias, a estas horas las peticiones hechas en todo el Líbano hacen pensar que las entradas se agotarán una semana antes de la celebración del festejo.

A bordo del «Defiant»

Alec Guinness y Dirk Bogarde terminaron su «guerra» en España

✱ Durante el rodaje mandó la nave el capitán que cruzó el Atlántico en 1957 con el «Mayflower»

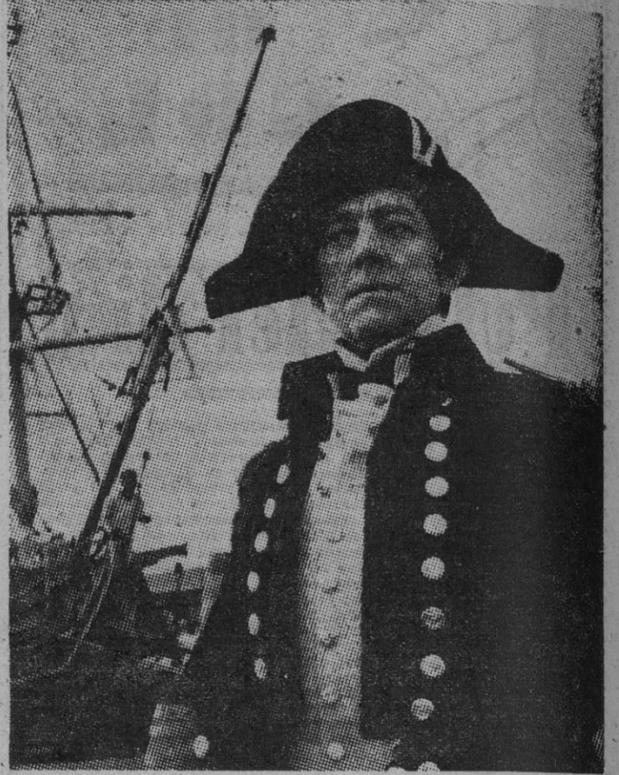
✱ El asesor naval fué el conde Mountbatten



Teniente Dirk Bogarde, el villano responsable del motín.



Un cargo italiano del siglo XX, convertido en fragata inglesa del XVIII



Comandante Alec Guinness, capitán del «Defiant».

INVASION de motines en el cine universal. Mientras el mundo espera pacientemente los resultados de la nueva versión «El motín de la Bounty», interpretada por Marlon Brando, sir Alec Guinness y Dirk Bogarde, acaban de terminar en España el film de «Los amotinados», realizada en las costas de Alicante, a bordo de la fragata «Defiant».

Ayer, ambos actores pasaron unas horas en Madrid. Ni siquiera salieron del aeropuerto. Iban de tránsito para Londres, y éste fué el resultado de nuestra conversación:

✱ Se ha trabajado durante veinte días concienzudamente. No hubo ni un minuto de descanso. Las escenas se rodaron en alta mar navegando a toda vela. El barco en el que se filmaron las secuencias fué el «Defiant». Empleado y construido para otra pe-

lícula norteamericana: «John Paul Jones».

✱ En esta ocasión el barco y una tripulación especial de marineros alicantinos iba a las órdenes directas «del capitán Allan Villiers». El hombre que cruzó el Atlántico en 1957 con la reproducción exacta del «Mayflower».

✱ Como consejero y asesor en las batallas navales, se pudo conseguir la colaboración del conde Mountbatten. El fué quien planeó estratégicamente todas las logradas batallas navales de la película.

✱ William Hobbes fué el especialista y encargado de montar los combates y la lucha cuerpo a cuerpo. Es el mejor en su trabajo. La pasada temporada dirigió en Londres las luchas de Romeo y Julieta en el Old Vic, uno

de los teatros más famosos del mundo.

✱ Denia fué en todo momento el escenario exacto para el encuadre de la película. Esta ciudad vivió durante casi un mes el desembarco y el fragor del cañoneo.

Un «sir» y un «mister». Alec Guinness y Dirk Bogarde, acaban de terminar su «guerra» en España. Ayer, como dos auténticos generales, brindaban en nuestro aeropuerto de Barajas por la paz mundial.

Guinness marchará ahora a Arabia para seguir con su película «Lawrence de Arabia», y Bogarde, a Esecocia, para ultimar otro film de cosacos.

Ante el homenaje de España a sus pregoneros

Antonio Balbuena Avilés, casi el último pregonero de Madrid



✱ En Navalcarnero cuesta 6,25 cada pregón

ANTONIO Balbuena Avilés, pregonero de Navalcarnero, a 30 kilómetros de la capital, casi en el extrarradio, vive feliz. A él le gusta alear las noticias del pueblo, aunque prefiera, naturalmente, las buenas. Las malas, que él teme pregonar, no son precisamente desgracias. Son las que anuncian que los vecinos han de pagar la contribución o cualquier otro impuesto. La gente no le hace corro cuando pregonan estas cosas.

No le asusta la competencia, pero le preocupan los rumores de instalación de una emisora local de radio.

Cuando leyó el primer pregón, hace de esto algunos años, lo pasó muy mal. Cuando le entregaron el papel y la trompetilla le dió bastante vergüenza. Ahora ya lee tranquilo y hasta le gusta que le vean sus familiares.

Antonio Balbuena Avilés es funcionario del Ayuntamiento de Navalcarnero, cuida del parque y de los jardines y espera la jubilación. Todavía tardará en llegar, porque es joven y tiene voz para rato.

Le hemos conocido ayer. José A. Valdeón, buen periodista y amigo, nos lo presentó. Allí mismo nos dijo:

—Me parece muy bien que se nos rinda un homenaje. Yo lo agradezco mucho. Somos una profesión muy honrada y que requiere mucho sacrificio.

Así opina del homenaje de España a los pregoneros.

INVENTARIO INDISCRETO

DE DON JOAQUIN CAMPOS-PAREJA, teniente alcalde de la Latina

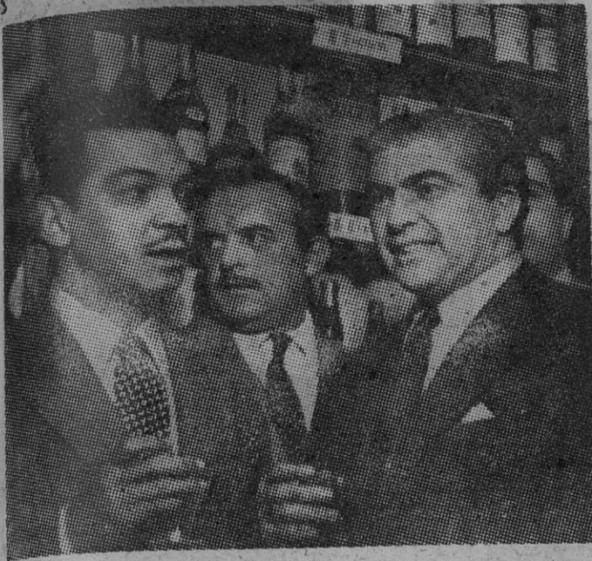


Lo que llevaba en los bolsillos cuando le sorprendimos tomando un whisky en la barra de un «tablao» madrileño:

- ✱ Un mechero.
 - ✱ Ocho llaves: tres de su casa, cuatro de la oficina y una de un cajón de su despacho.
 - ✱ Trece pesetas en monedas.
 - ✱ Una pluma y un lápiz.
 - ✱ Tres carnets.
 - ✱ Nueve tarjetas de visita.
 - ✱ Ningún billete de Banco.
 - ✱ Medio paquete de «caldo de gallina».
 - ✱ Un reloj de oro, un anillo y unos gemelos regalados.
 - ✱ Una corbata de nylon.
- Además de estas cosas posee:
- ✱ Tres trajes grises.
 - ✱ Tres pares de zapatos.
 - ✱ Quince horas de trabajo diarias.
 - ✱ Tres secretarías.
 - ✱ Cuarenta visitas diarias.
 - ✱ Todas para pedir algo.
 - ✱ Una hija de dieciocho años y un hijo de trece.

ESCRIBEN: CARMEN DEBEN-JOSE ANTONIO PLAZA-ALFREDO AMESTOY-FOTOGRAFIAS: CESAR

Cantinflas y yo



Con Mario Moreno (Cantinflas), el extraordinario mimo mejicano, en unas declaraciones hechas a un redactor de PUEBLO, asegura no conocerme y añade que la primera noticia respecto al asunto de "Mi toro y yo" la ha tenido a su llegada a Madrid. Yo había ya dado por terminado tal asunto, como lo prueba el que, después del acuerdo entre la Columbia—representante y distribuidora del señor Moreno—y yo, me haya negado a hacer declaraciones sobre el tema; pero, dadas las afirmaciones del señor Moreno, me veo obligado a poner los puntos sobre las íes.

En uno de los primeros viajes a España de Cantinflas, fui requerido por el entonces director general de la Columbia para celebrar una entrevista con el señor Gelman, director gerente de Posa Films, y con el mismo Cantinflas, con el fin de realizar un posible guión con vistas a una proyectada coproducción hispano-mejicana. Envié la sinopsis pedida a dichos señores, sin que después llegáramos a nada definitivo.

Años después, en otro viaje a España del señor Gelman y del señor Moreno, con motivo del rodaje de "La vuelta al mundo en ochenta días", volví a reunirme con ellos en sus habitaciones del hotel Ritz, y, nuevamente de palabra, expliqué al señor Moreno el tema del guión, que más tarde envié a Méjico, a petición suya. Con fecha 17 de diciembre de 1954, recibí una carta del señor Gelman, que obra en mi poder, en la que dice textualmente:

"He dado a leer al señor Moreno su sinopsis intitulada "Mi toro y yo", a quien parece, como primer intento, muy interesante y cree que de esto podría hacerse algo que le podría gustar, una vez más trabajada esta sinopsis. Actualmente tengo en proyecto ir a Madrid el año entrante, para la producción de una película con María Félix. Todavía no le puedo dar la fecha exacta, pero estando allá pienso también arreglar la coproducción

con Mario Moreno (Cantinflas). Llegado el momento, me comunicaré con usted para ver la posibilidad de un entendimiento para desarrollar más profundamente su sinopsis "Mi toro y yo". A partir de esta carta no volví a tener más noticias de dichos señores hasta la llegada a España de la película "Pepe", en la que, con gran sorpresa, encontré ciertas sospechosas coincidencias. Por ejemplo: el tema de "Mi toro y yo" es la historia de un mozo de aeropuerto y un toro llamado "Don José", mientras que el tema de "Pepe" es la historia de un mozo de cuadra y un caballo llamado "Don Juan".

El mozo de aeropuerto de "Mi toro y yo" se enamora de la novia de su protector, el torero de moda. El mozo de cuadra de "Pepe" se enamora de la novia de su protector, un director cinematográfico.

Al final de "Mi toro y yo" se ve al toro "Don José" con su vaca y muchos terneros, y al final de "Pepe" se ve al caballo "Don Juan" con muchos caballos.

No he dicho que "Mi toro y yo" haya servido para la realización de "Pepe", y si así hubiera sido—modestia aparte—, no creo que "Pepe" hubiera salido perjudicado, ni tampoco que el señor Cantinflas haya recordado mi sinopsis al hacer dicho film, pero bien podría haberlo recordado alguien de esa "gente" que el señor Moreno "tiene trabajando para hacerle buenos guiones".

Estas son las íes puntuadas, pero la que no puedo puntuar, y lo siento de verdad, es la de la esplendidez del señor Cantinflas para sus guionistas, pues, de los dos millones que él acostumbra a pagar, a la cantidad recibida por mí, media un abismo, que no me importaría saltar de la mano del señor Cantinflas.

Sólo me resta puntualizar que también a mí me encantaría saludar a tan admirado actor, a ver si, por fin, se decide a recordarme.

TONO

Clausura de la temporada de verano en las residencias de E. y D. de Navacerrada y El Escorial

El pasado domingo se clausuró la temporada de verano en las residencias de Educación y Descanso Francisco Franco, de Navacerrada, y Manuel Mateo, de San Lorenzo de El Escorial.

En la de Navacerrada, por la mañana, se inauguró una capilla oratorio, que bendijo el capuchino reverendo padre Villalobos, que ofició también la primera misa celebrada en el sagrado recinto.

Más tarde, se sirvió una comida extraordinaria a los trabajadores que con sus familiares habían disfrutado del último turno; a los postres, hicieron uso de la palabra el señor Baza, director del establecimiento; el delegado provincial, señor Fernández Cela, que destacó la presencia en el acto de los trabajadores.

res y empresarios que forman el patronato de E. y D., y del vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, don Mariano Aniceto Galán. Este intervino también, para resaltar la labor de la Vicesecretaría de Obras Sindicales en beneficio de los trabajadores españoles.

EN EL ESCORIAL

Posteriormente, con el vicesecretario de Obras Sindicales de Madrid, señor Porras, y del secretario de Educación y Descanso, señor Rodríguez Garrido, el Patronato se trasladó a la residencia de El Escorial. Tras una cena extraordinaria, que fue ofrecida en un breve discurso por el director de la residencia, señor Calvo Zaldos, se brindó también a los residentes un festivo artístico, en el que actuaron Antonio Morales, "Los Gemelos", y Luis Sánchez Polack (Tip), que alcanzaron un gran éxito en sus intervenciones; en divertidos concursos hicieron participar a los residentes. La velada fué un completo éxito.

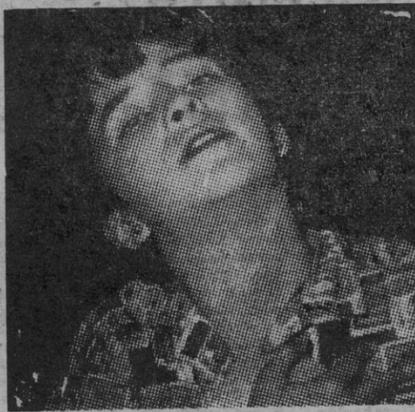
"Donantes de sangre salvadores de vidas." Cruz Roja Española os espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91. Teléfono 225 21 72.

COLEGIO ALMAS ESPAÑOLAS

Declarado de interés social PRIMERA ENSEÑANZA, BACHILLERATO, Magisterio, Contabilidad, Comercio, Francés, Inglés, Mecanografía, Taquigrafía, Cultura general. Varones: Bravo Murillo, 86. Señoritas: García Morato, 169. Folletos informativos: 2339213

Madrid, martes 19 de septiembre de 1964

MARIBEL AYUSO REANUDA SU TRABAJO



Maribel Ayuso se ha convertido en una figura verdaderamente popular. Y en muy pocos días, además. Su interpretación en la obra "El milagro de Ana Sullivan" es asombrosa. A lo largo de toda la obra interpreta el papel de una niña que es a la vez sorda, muda y ciega. Ha de hacer entenderse, pues, exclusivamente por gestos y sonidos inarticulados. El papel es en verdad difícil, pero Maribel Ayuso, con sus indiscutibles dotes de actriz, ha vuelto loco al público. Hubo muchísimos aplausos en el estreno. Tres días después, sin embargo, la representación se suspendió. ¿Razones? Maribel carecía del carnet de profesional del Sindicato del Espectáculo y era además menor de edad. José Luis Alonso, el director de la obra, realizó unas rápidas gestiones y dos días más tarde se reanudaba la representación. Maribel es ahora feliz. Ha vuelto a lo suyo... Ella se siente perfectamente identificada con el personaje y le encanta interpretarlo.

PREMIO A SU BELLEZA: 50.000 DOLARES

Se llama Ana y tiene sólo once meses, los ojos azules y un hermoso pelo, rizado y rojizo. Es, y conste que no es exageración, la niña más bonita de Toronto, lo cual ha quedado suficientemente demostrado en el reciente concurso de belleza infantil celebrado en Ontario. Quedó como absoluta vencedora, después de haber eliminado a 479 participantes que acudieron al certamen. Además del orgullo que, naturalmente, ha supuesto para sus padres, la pequeña Ana ha recibido un espléndido premio: una medalla de oro y ¡pasa menos! que 50.000 dólares.

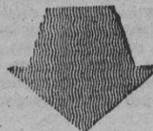


EL ULTIMO CAPRICHITO DE HIRO

Hiro, el hijo del príncipe de la corona del Japón, está próximo a cumplir el año y medio. No ha tenido aún ningún hermano, y esto le ha convertido en un niño un poco mimado. Sus padres y sus abuelos están pendientes de sus caprichos. Hace unos días, salió Hiro a pasear con sus padres por el jardín del palacio de Tokio, para ser objeto de una conferencia de Prensa. Al pequeño príncipe se le antojó la cámara de uno de los fotógrafos, y el reportero, después de retirar su película, le entregó la máquina. Claro que, al día siguiente, la princesa Michiko se apresuró a devolverla, enviándola al rotativo donde trabajaba el periodista. Pero mientras tanto, el travieso Hiro se había divertido de lo lindo con su cámara.



MODA INFANTIL



He aquí un precioso modelo para niños que puede servir de orientación a las mamás, ahora que es necesario renovar el vestuario de invierno. Es una especie de bata casera, confeccionada en lana de Pirineos color avellana, que puede resultar muy práctica para los próximos meses de frío. Lleva manga japonesa y capuchón y está ribeteada en cordones de colores. Este mismo modelo puede servir para los más pequeños, pero en color rosa o azul pálido. Es cómodo y sobre todo abriga muchísimo.

Sol DIAZ BERRIO

Asamblea general de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación

Con la finalidad principal de conmemorar el L aniversario de la ley por la que fueron creadas las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España, se celebrará en Madrid, durante los días 7, 8, 9 y 10 de noviembre próximo, una asamblea general. Para convocarla, el Consejo Superior recibió ya la oportuna autorización del ministro de Comercio.

Serán presentadas cinco ponencias que versarán sobre los siguientes temas: "Presión tributaria y régimen fiscal", "Inversiones en la industria exportadora", "La expansión comercial y las Cámaras", "El costo de la comercialización" y "Reforma del Reglamento general de Cámaras". Asistirán, por precepto reglamentario, los presidentes y secre-

taros generales de las 58 Cámaras españolas. Las de Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla y Zaragoza están facultadas para designar dos representantes más, y uno, las restantes, debiendo recaer los nombramientos en vocales que formen parte de las Mesas de sus respectivas Corporaciones.

ALOJAMIENTO JURISTICO PARA LA CLASE MEDIA

SUELE tomarse por turista, casi exclusivamente, al que ha pasado la frontera para visitar nuestras ciudades y enfrentarse con las múltiples maravillas que, en lo artístico, lo pintoresco y lo monumental, hay en España. Es un evidente error. Como decía en una glosa anterior hay muchos turistas españoles. Cada día más. Y los aspectos, en lo receptivo, no pueden ser iguales a los que definen la llegada y permanencia de los extranjeros, sobre todo en lo que a hospedaje se refiere.

El viajero de fuera, salvo esos que cruzan el puente internacional de Irún para pasar unas horas en San Sebastián, viene, generalmente, a hoteles de lujo. Por lo menos, de primera. La mayoría de las veces llegan enrolados en expedición organizada por las agencias de viaje. He dicho en más de una ocasión que estas agencias prestan un servicio de incalculable utilidad.

Hay que contar con el viajero nacional, el de dentro, que antes representaba un porcentaje corto y hoy significa contingentes muy numerosos. Es innegable que existe una afición a viajar como no la hubo nunca. Es el nivel de vida, fundamentalmente. Es un mayor grado de cultura, que ha despertado deseos y determinado una devoción, antes casi inexistente, por las cosas bellas e interesantes. También se ocupan las organizaciones turísticas de facilitar los viajes a los españoles que quieren conocer su Patria. Como disponen las excursiones al extranjero. En ese caso, tanto en los recorridos por territorio nacional como cuando se sale al exterior, en las combinaciones que las agencias ofrecen van incluidos los hoteles. Pero no puede olvidarse que hay un creciente movimiento de viajeros que no utilizan los servicios de esos eficaces elementos y se desplazan por su cuenta. Entonces, como es natural, acuden directamente a los establecimientos hoteleros. Y aquí es donde se presenta el primer fallo. No los hay, en el número deseable, en todos los lugares apetecibles y en las condiciones de precio que resultan asequibles a la mayoría de los que tratan de instalarse en una población durante varios días. Faltan, singularmente, hoteles de tipo intermedio. Sobran—aunque estén siempre llenos, realmente como si sobrasen, a los efectos del turismo indigena—los de lujo. Hay exceso, aunque también tengan ocupadas permanentemente sus estancias, de los de clase inferior.

En la clase media española es donde, justamente, se advierte ese crecimiento de movilidad turística. Y si el viajero exótico, con divisas, no se preocupa de que la tarifa de una hospedería suntuosa sea cara, para muchos españoles resulta sencillamente prohibitiva. Ahora bien, ante el fenómeno, innegable, del turismo interior y de esa condición intermedia a que vengo aludiendo, ¿no es lógico que se haga lo posible por facilitar los medios materiales, las posibilidades de alojamiento? Es un aspecto social que entiendo del máximo interés.

El crédito hotelero, iniciativa digna de todo aplauso, viene dando magníficos resultados. Se estimula la iniciativa privada y es incuestionable que ha progresado mucho la hostelería a virtud de esa protección estatal. Pero debería meditar sobre la conveniencia—y más que eso el indiscutible sentido de justicia—de fomentar la hostelería para la clase media, para el turismo netamente español, que no dejará divisas ni se traducirá en signos que fundamente en optimismos muy puestos en razón, pero que merece ayuda, aliento y compensación, porque, en definitiva, es exponente de una situación plenamente satisfactoria de un bienestar general, que no sólo debe enorgullecernos, sino que merece ser favorecido. Por eso, en la distribución del crédito hotelero, merecería la pena dedicar una especial atención al tipo de alojamiento a que me refiero para demostrar que también nos satisface la existencia y crecimiento de un turismo enteramente nuestro, nacional.

Francisco CASARES

TV

NOTICIA Y CRÍTICA

Por
J. Francisco
de la Fuente

3 EUROVISIONES 3

Otras tres veces en siete días, TVE ha hecho gala de su calidad de miembro de la red europea de televisión y, como en nuestro comentario anterior, vamos a ver estas retransmisiones por separado.

★ La primera conexión a que nos referimos se hizo el pasado día 11. Los estudios de Barcelona habían grabado en video-tape un reportaje del espectáculo de ilusionismo que se ofrecía en Lieja con motivo del Congreso Internacional de Magia, y nos fué ofrecido en vez del largometraje que suele poner "El cine en casa". La retransmisión y la grabación fueron buenas. Al micro—suponemos que sin moverse de Barcelona—estuvo Juan Viñas, que cumplió tan bien como siempre en su breve cometido. Ingeniosa y bastante feliz la presentación del programa que—sobre el fondo del "Aprendiz de brujo", de Dukas—se hizo en la Ciudad Condal.

★ También grabadas en video-tape y, por tanto, diferidas, se nos dieron las otras dos emisiones, correspondientes a sendos reportajes tomados desde Malmoe (Suecia) del Primer Premio Eurovisión de natación. La ima-

gen, atravesando toda Europa, negro muy pobre a nuestros aparatos, a pesar de lo cual creemos que estos reportajes deberían de haberse dado en directo, previamente anunciados, claro, a la hora de la sobremesa, especialmente el domingo, ahorrándonos la proyección de una película ya vista. Por su parte, el narrador, José Félix Fons, no estuvo lo acertado que otras veces: su voz resultó monótona y casi obsesiva a fuerza de leer listas de marcas mundiales imposibles de seguir, en vez de comentar las vicisitudes de lo que teníamos ante los ojos; su atención a la pantalla no fué, ni mucho menos, la debida, pues cuando decía una clasificación, allí aparecía otra.

★ ¿Algo más? Sí, lo de siempre. La primera de estas retransmisiones extraordinarias fué escasamente anunciada, y las otras dos, que no lo fueron en absoluto, se colocaron fuera de las horas de los programas normales, razón por la cual muy pocos espectadores se verían beneficiados por éste, por lo demás, auténtico servicio público de TVE.

TEATRO Y TELETEATRO

Hemos seguido viendo teatro muy digno en los últimos días de TVE. La crítica ha respondido desde el primer día con entusiasmo a esta experiencia tan afortunada de un "Gran Teatro" semanal, y ya empiezan a recibirse las cartas de un público verdaderamente agradecido por el regalo de una obra cada domingo. En vista de todo ello, creemos que Movierrecord—la empresa patrocinadora de estos espacios—deberá considerar las ventajas que tendría alternar este invierno las variedades con el teatro.

★ "El amor de los cuatro coroneles" se dió el lunes 11 en "El teatro y sus intérpretes". Vicente Llosá—adaptador y realizador—no dió en el quid del lenguaje debido en este programa. Es más: la realización de la obra supuso un notable retroceso sobre la de "Sublime decisión", que hizo el mismo, y que si no perfecta, tuvo suficiente agilidad en muchos ratos y, desde luego, una excelente presentación. "El amor de los cuatro coroneles" parecía más bien una retransmisión desde un escenario público, con todos los obstáculos que ello supone, desde la iluminación al movimiento de cámaras, que una obra montada en el estudio. Nos parece que las posibilidades de la televisión han de ser utilizadas a fondo en todos estos espacios dramáticos. La verdad es que no recordamos que hubiera un solo primer plano en la versión del lunes de la, por otra parte, bastante tópica pieza de Ustinov.

★ "El chico de los Winslow", de Terence Rattigan, fué montada el día anterior en "Gran Teatro". Era ésta la primera realización dramática larga de Fernando García de la Vega, y nos apresuramos a decir que, salvo algunos fallos que ahora veremos, no ha podido entrar en este nuevo campo con mejor pie.

Los defectos principales fueron: un excesivo alargamiento de los "negros" entre una escena y otra; la poca perceptibilidad del paso del tiempo, sobre todo entre la mañana y la tarde del primer acto; los efectos sonoros (gramófono, lluvia, gente) fueron exactos... pero en el estudio había demasiados ruidos extraños; por fin, lo peor, por lo que tiene de desambiguación, fué una entrada retrasada de Antonio Prieto, que, eso sí, el gran actor superó estupendamente. Anotemos también el handicap de siempre: la falta de espacio, que redujo a límites casi ridículos las escenas del juicio.

El conjunto fué un éxito: la realización fué tan sencilla, tan poco eclectista, pero tan ágil como la obra requería. El decorado, aunque cierta "columna" junto a la escalera estorbaba lo suyo, y la ambientación estuvieron a tono con la calidad de la dirección de actores, que supo sacar de cada uno de ellos, todos muy conocidos de los seguidores habituales de la TV., mucho de lo que pueden dar de sí. La obra de Rattigan, en fin, estuvo realmente bien servida por el equipo que para ello dispuso TVE.

TELEDIARIO: DETALLES

Si en muchos aspectos de la programación de TVE, el avance ha sido indudable (este último año, por ejemplo, ha supuesto mucho en las producciones teatrales), hay otros, en cambio, en que es evidente un peligroso estancamiento. Tal es el caso del telediario.

A este respecto seguimos pensando que, en principio, es un error la actual distribución del tiempo correspondiente a las tres ediciones y especialmente notable el desequilibrio que existe entre las dos primeras, cuya proporción no está de acuerdo con el tenor de la vida familiar nacional. Y, ya dentro del programa, no estamos de acuerdo con la parcelación tajante que se hace normalmente entre las noticias habladas y las filmadas. Otras cosas, por el contrario, han mejorado: El telediario se da ahora a cuatro e incluso, a veces, a cinco voces. Esto le quita monotonía y le da parte de la agilidad que necesita un programa informativo mundial como es éste. Pero queremos referirnos ahora a algunos detalles ya añejos.

De auténtica solera han empezado a ser las

entrevistas filmadas, pero la solera debe estar averiada, porque el resultado general dista mucho de la perfección. Sólo encontramos justificada la entrevista registrada en celuloide en los siguientes casos: 1. Cuando la persona entrevistada no pueda, por la causa que sea, ir a la televisión: una estrella que hace escala en Barajas, un atareado ministro, una alta personalidad política que nos visita, etc. Entonces, la televisión tendrá que ir a ellos; es lo más natural. 2. Cuando el ambiente que rodea al entrevistado completa en gran modo el interés que ofrece su personalidad, o cuando ciertas circunstancias especiales que rodean al personaje, aunque previstas, no pueden reproducirse en el estudio (caso de una rueda de Prensa). En los demás casos, y contando con unos equipos de filmación sonora tan deficientes como los actuales, habrá que explicar a la persona a quien se desee entrevistar que le conviene tomarse la molestia de ir a los estudios de TVE, porque será el único modo de que el público le preste atención.

LARGOMETRAJES

El "film del mes" que la televisión italiana ha ofrecido en septiembre a sus espectadores era español: "Calle Mayor". Los telespectadores italianos, según costumbre, han sido enterados previamente (con más de una semana de anticipación) del día y la hora en que la película de Bardem iba a ser proyectada. Además el semanario oficial de la R. A. I., paralelo a nuestro "Tele-Radio", dedicó al film, a guisa de presentación, tres largas columnas de pondera o comentario sobre su significado dentro de la obra de Bardem y las indudables fuentes—italianas, sobre todo—en que el director español ha bebido.

Nuestro "film del mes" de agosto pudo ser "La balada de Berlín", que vimos el día 21 por la noche, o "Bien venido, Mr. Marshall", el día 27, en sobremesa. Dos películas a cual más original e interesante que pasaron completamente desapercibidas por la pequeña pantalla. Le agradecemos a TVE, que nos haya dado ocasión de verlas, aunque no le haya costado mayor esfuerzo poner esas películas que cualquier otras, cosa que puede comprobarse en el hecho de que no anuncie ni presente nunca las buenas ni las malas.

Las que, desde luego, no figurarán en ninguna antología son estas últimas que se están ofreciendo. Por si fuera poco, "Los piratas de la Malasia" y "Látigo negro" (en jornadas) hace escaso tiempo que se han puesto en esa misma emisión. El lector habitual recordará que recientemente se denunciaba en nuestra Tercera Página el más que precario estado en que se encuentra la Filmoteca Nacional. Ahí, y no en otra parte, está la causa de que hayamos de ver una y otra vez estas películas tan malas en la televisión.



E A J 2 «RADIO ESPAÑA» (Desde octubre)

El más divertido concurso radiofónico de "Habilidades humanas", dirigido y animado por BOBBY DEGLANE. Todos pueden tomar parte:

¡VALE TODO!!



- CANTANTES: Todas las tesituras.—Todos los estilos: ¡VALE TODO!
- POETAS Y RECITADORES: Todas las escuelas: ¡VALE TODO!
- HUMORISMO: Desde el chiste al monólogo: ¡VALE TODO!
- SOLISTAS Y CONJUNTOS MUSICALES: Todos los géneros: ¡VALE TODO!
- CULTURA DOMESTICA: Para las amas de casa: ¡VALE TODO! Preguntas y respuestas, desde coser un botón hasta aliviar unas quemaduras.

¡VALE TODO!!

¡Sin ensayos ni preparaciones! ¡Directamente al micrófono! El concurso radiofónico que se hará popular instantáneamente, animado por el locutor más popular de España, y patrocinado por

Almacenes San Mateo

Todos los días, de lunes a sábado y de 9 a 10 de la noche: **CARA AL PÚBLICO**

¡HAGASE POPULAR! ¡SEA FAMOSO! ¡MUESTRE SUS HABILIDADES!

Almacenes San Mateo

Le brinda la oportunidad. Todos pueden tomar parte: los chicos y los grandes.—Los gordos y los flacos.—Concursantes de ambos sexos.—Viudos, casados y solteros.—Pobres y ricos.—¡VALE TODO!

INSCRIPCIONES ABIERTAS EN: "RADIO ESPAÑA". Manuel Silveira, 9 (de 10 a 1 de la tarde, todos los días)

¡UN GRAN PREMIO DE 25.000 PESETAS PARA EL SUPERMEJOR! Premios semanales para los cuatro mejores de cada semana

¡TODO POR VOTACION POPULAR! ¡VOTO DIRECTO DEL PÚBLICO! ¡VOTARAN LOS RADIOYENTES Y LOS ESPECTADORES! ¡RETIRE DIARIAMENTE SUS PAPELETAS PARA VOTAR! ¡SE REPARTIRAN GRATUITAMENTE ENTRE LOS CLIENTES DE:

Almacenes San Mateo

Fuencarral esquina a San Mateo

¡VALE TODO!! ¡No se lo pierda! Vea todas las semanas las fotografías de los participantes en los escaparates de

San Mateo

Fuencarral esquina a San Mateo

Madrid, martes 19 de septiembre de 1961

Catorce naufragos llegan a Aargub (Sahara)

VILLA CISNEROS.—En la tarde del día 16 del actual llegaron al puesto de Aargub (provincia de Sahara) catorce hombres tripulantes del motovelero "Concepción", de base en Las Palmas, que habían naufragado a las once horas de dicho día en las proximidades de Morro San Pedro. Los

naufragos quedaron perfectamente atendidos por la Delegación Gubernativa de Villa Cisneros.

PESQUERO EMBARRANCADO

AAIUN.—A la una y diez minutos del día 14 del actual embarrancó en La Bolbarda, zona de Aaufist (provincia de Sahara), el pesquero "Manilo II", de la matrícula de Arrecife. Los siete hombres que componían su dotación se hallan a salvo en cabo Bojador, adonde fueron trasladados por un camión enviado con tal objeto por el Gobierno general de la provincia. El barco se ha perdido totalmente.



Una nueva posición U.S.A. frente al comunismo



Por el doctor
Wernher Von Braun

"Nuestros sistemas de enseñanza deben ser revisados"

y el libre cambio de ideas, son esenciales para el progreso científico. De esto, no obstante, se saca a menudo la errónea conclusión de que el genuino trabajo científico es imposible en un clima dictatorial. Déjenme que aclare de una vez para siempre para llegar a una honesta valoración de nuestra situación, citando mi experiencia personal en el Centro de Cohetes Peenemuende, en la Alemania de Hitler.

Ni a mí ni a ninguno de mis compañeros se nos obligó nunca a someternos a un itinerario de viaje prefijado, ya fuera un corto viaje de negocios o un viaje de vacaciones que durara varias semanas. A lo largo de toda la guerra tuvimos contacto íntimo y continuado con 36 universidades e instituciones técnicas.

Frecuentemente se hacían debates y simposiums. Muchas ideas surgían de este medio ambiente académico verdaderamente liberal. Claro que aquellas ideas eran exclusivamente para resolver nuestros problemas técnicos y no políticos, pero fueron sucesivamente aplicadas y aún sirven hoy para cohetes y proyectiles. En lo que se refiere a la libertad personal de movimiento, así como al libre cambio de ideas estrictamente científicas y técnicas, sería simplemente desentendado suponer que las cosas serían muy distintas en un país libre.

Control absoluto

La mano de hierro de una dictadura se siente más en otro campo. En Peenemuende, la Policía tenía "dossiers" de todos nosotros, apuntando todas las cosas que podíamos haber dicho acerca del régimen o de los individuos de jerarquía superior. Las debilidades personales y los vicios quedaban también señalados en las listas. Pero nos dejaban solos mientras nuestra utilidad fuera más grande que nuestra cuenta de débitos. Cuando creían que podían prescindir de alguien, y ese alguien estaba en su camino, buscaban el "dossier" y lo destruían. Eso era muy sencillo.

Me doy cuenta de que todo eso suena espantoso a los hombres de una nueva generación que nunca han pasado por trance parecido. Pero el simple hecho es que la gente, ya sean científicos o zapateros, aprende a vivir en tal situación. No nos negamos los viajes fin de semana en coche, a pesar de los avisos de las múltiples muertes. De la misma manera se acostumbra el hombre a vivir bajo el régimen dictatorial, le guste o no, porque debe de hacerlo para sobrevivir. Algo así como novecientos millones de personas viven hoy bajo las reglas comunistas y, con toda probabilidad, han aprendido a vivir afrontando tales "accidentes de carretera" posibles.

No hay pistola en la sien

Por consiguiente, tenemos que dejar de pensar equivocadamente que los impotentes científicos rusos trabajan bajo las desluzadas reglas comunistas con una pistola apoyada en la sien. Parece ser que reciben la misma recompensa que los científicos del mundo libre, y que, hasta hace poco, estaban aún mejor considerados en las fuentes de selección y de asistencia.

Tenemos que considerar, en la medida de las fuerzas dispuestas contra nosotros, la era total de la postguerra con bombas atómicas y termonucleares, plantas de poder nuclear, aviones jet, proyectiles dirigidos, cohetes intercontinentales y naves espaciales. Cuando consideramos la baja posición técnica general, tal como se vio en la pasada guerra, y el tremendo castigo inflingido a la industria soviética por la guerra misma, nos damos perfecta cuenta de que han progresado mucho más rápidamente que nosotros.

Un programa hacia la supremacía

El peligro real reside en el enorme monumento que han levantado, que, ciertamente, producirá otros dramáticos productos. Desde hace tiempo se han embarcado en un programa dinámico para tener la supremacía científica y técnica. Su sistema de educación controlado por el Estado está dando muchos más ingenieros y científicos que los que nosotros tenemos. Es en esta gran organización donde los rusos ponen todo su empeño y no en la búsqueda de unos cuantos científicos capturados, tal como mucha gente cree todavía en el mundo libre. Tenemos que acelerar nuestros esfuerzos a una velocidad calculada para igualar y aventajar a los rusos. Y para esto es necesario un sacrificio sin precedentes.

También se tiene que comprender que los soviets han nutrido el importante significado de

la inminente conquista del espacio por el hombre y han procedido y tenido éxito en todo el camino en esta dirección. Un cálculo corriente de la situación incluiría estas posibilidades.

No podemos perder el tiempo compadeciendo la suerte del pobre trabajador o campesino ruso, comparando su falta de libertad y su carencia de comodidades con nuestra prosperidad. También tendríamos que sacarnos de la cabeza otra ilusión, que el pueblo ruso se levantará contra el Kremlin y nos quitarán todas nuestras preocupaciones y temores. Quizá existe en la Unión Soviética un sueño de libertad.

El control del espacio

Quizá, al exponer más gente joven al entrenamiento científico, un afán de verdad actuará finalmente contra la dictadura. Pero no podemos contentarnos con estar con las manos en los bolsillos esperando que los otros hagan por nosotros, lo que solamente nosotros podemos hacer. Estoy convencido de que es destino del hombre conquistar el espacio, y de que quien controle el espacio estará en posición inmejorable para controlar toda la tierra. Todo lo que nos queda por escoger es si hemos de aceptar el reto soviético o aguantar lo que venga luego.

No sugiero en absoluto que nos movamos en el espacio con intenciones beligerantes.

El dinero no basta para todo; hay otros muchos factores que no pueden ser solucionados tan fácilmente. Sería presuntuoso, por mi parte, ofrecer soluciones de escuela o a un hacer lista completa de todas las cosas que tienen que ser consideradas. Pero hay unas exigencias mínimas requeridas y que piden pronta atención.

La revolución de la enseñanza

Nuestros sistemas de enseñanza deben ser revisados, ya que será la generación de mañana la que tendrá que competir con los problemas que surgen hoy. Si su preparación puede ser compatible con la clase de mundo que heredarán, nuestra gente joven tiene que aprender un conocimiento básico y esencial en la más joven edad de aprender —en las escuelas elementales—. Tenemos que sacarnos de la cabeza la idea de que la escuela es

el lugar donde se enseña a chicos y chicas a vivir juntos. Tienen que comprender las matemáticas y las ciencias físicas, lo que significa mejores y más profesores y campos más anchos en todos los aspectos. Mejores salarios, un estado legal profesional garantizado y clases más adecuadas y facilidades de laboratorio son esenciales para obtener los profesores que necesitamos, que pueden ser los que inspiren a los jóvenes a interesarse por los hechos.

No queremos un dictador que nos diga lo que tenemos que hacer y creer. Tenemos que aprender de los hechos y cuando los hayamos comprendido dedicarnos con empeño a las tareas propias de la competición que tenemos que afrontar.

El antídoto

Tenemos que dejar de referir al mundo que estamos "en contra". Tendríamos que decir al mundo que estamos "a favor". No tenemos que luchar contra la ideología comunista con afirmaciones negativas, sino con ideales elevados. El antídoto del comunismo no es el anticomunismo, sino la fe en Dios y la dignidad del individuo. No nos engañemos a nosotros mismos; la ideología comunista tiene una poderosa atracción para los siempre descontentos, los mal informados y los desesperados. Pero a las ideas no se las combate con medios materiales, sino con ideas superiores. ¿Y dónde pueden encontrarse hoy dichas ideas por todo el mundo, si no pueden ser encontradas en nuestro mundo libre?

Tenemos que pensar en la época de los proyectiles teledirigidos y de largo alcance no en el tiempo de los coches de último modelo.

Al hacer ensayos más allá de nuestra atmósfera sensible, el hombre aprenderá más sobre lo que le rodea; comprenderá mejor el orden y la belleza de la creación. Puede que entonces se dé cuenta de que la guerra, tal como sabemos, no le dará más que una total catástrofe. El comprenderá la verdad de que hay algo mucho mayor que su pequeño propio mundo. Tiene que permanecer en un reverente temor ante la majestad de lo que encontrará. Esta es la prueba definitiva cuando el hombre se mueve hacia lo desconocido.

A prueba definitiva de los hombres y de las naciones es la medida de su valor y de sus recursos frente a la adversidad y el peligro. Aquellos que sobrevivieron a la crisis han ejercido las más profundas influencias en el destino de la Humanidad. Aquellos que fracasaron fué a causa de su impotencia por manejar el poder y la abundancia.

Los Estados Unidos han afrontado pruebas muy duras durante su relativamente corta historia. Cada vez salieron de la desgracia no sin perjuicios, pero con una mayor confianza y madurez. América ha sobrevivido a muchas crisis porque supo lo que se debía hacer y lo hizo sin que le importaran las consecuencias, con fe en sus propias decisiones y en los recursos que tuvieron que ser adoptados para el bien común.

Aún ahora pasan por otra prueba. Los historiadores la recordarán como uno de los momentos más cruciales del siglo XX, que añade a la sucesión de momentos históricos los más importantes descubrimientos. Estos días del espacio marcan un punto importantísimo en nuestro destino y en el de todas las naciones, grandes y pequeñas. Una hazaña tecnológica sin precedentes transformó de repente un mundo complicado, pero familiar, en otro de aspecto extraño y sobrecogedor. Ya desde los principios de la revolución industrial la ciencia ha influido en la Historia y ha moldeado directamente las vidas de los hombres.

Análisis de los baluartes

La reacción de estos sucesos ha sido profunda. Nunca habían alcanzado tanta importancia. De la noche a la mañana se hizo corriente analizar los baluartes de nuestra sociedad: el sistema de educación pública, nuestra fuerza industrial, policía internacional, fuerzas estratégicas de defensa, las capacidades de nuestra ciencia y tecnología. Aun la fibra moral de nuestra gente quedó bajo examen. Como lo que más inquietaba era la seguridad pública, la preocupación inicial concernía los sistemas modernos de armas y los medios de defenderse de ellos. La espada de Damocles que amenazaba a la gente consistía en la monstruosa fuerza destructiva inherente a los sistemas automáticos de transporte, capaces de transportar proyectiles termonucleares sobre millares de millas, en cualquier tiempo atmosférico, a través de cualquier barrera geográfica, de espacio o política, y a una velocidad tal que implicaban la total destrucción sin previo conocimiento.

El lógico proceso de juzgar nuestra posición ha sido siempre el mismo.

Quizá ya es tiempo ahora, sin complicar más las cosas, de determinar si hemos valorado correctamente la posición representada por un régimen totalitario, cuyo objetivo final —el dominio del mundo.

Libertad y Comodidad

La pujanza con los soviets no se limita a la técnica militar. Va

más lejos de las armas y la política. Ya no hay que rivalizar con la amenaza roja de la exclusiva responsabilidad de generales y políticos. La prueba definitiva incluye todas y cada una de las facetas de nuestra civilización, cada parte de nuestra sociedad: religión, economía, política, ciencia, técnica, industria y educación. Los hombres libres de todo el mundo han tomado parte en esta competición. Nosotros, que amamos nuestros hogares, que gustamos de conducir el coche familiar, de tener más ratos de descanso que de trabajo, que prestamos menos atención a los asuntos nacionales que a los programas de radio y televisión, tenemos que adoptar una decisión entre continuar en nuestra cómoda ilusión y correr el riesgo de una derrota que eliminaría nuestra libertad y pondría a nuestros hijos y a sus hijos bajo el control de un estado todopoderoso o necesitar ganar esta batalla. Lo que está por ver es si una nación acostumbrada a las comodidades de los hogares y confiada en la capacidad de sus científicos y filósofos puede conservar su modo de vida al competir con el agresivo comunismo.

No será bastante perfeccionar las armas hasta que tengan igual capacidad que las del agresor en potencia. Alguien ha señalado que el efecto convincente de esas máquinas de guerra destruirá la posibilidad del conflicto total. Se ha hablado de que esto hará que la agresión siga otra dirección; esta es, quizá, la guerra superficial, en la que los inmensos cohetes de gran potencia y de capacidad destructora total "no" serán empleados.

Posiciones peligrosas

En vivo contraste con esto, no obstante, ha habido gran desacuerdo sobre el significado real del manejo comunista —mejor explotado propagandísticamente—, los satélites en órbita y las hazañas espaciales. Hubo muchos escépticos que no quisieron aceptar lo posible hasta que fué demostrado. Esta es una peligrosa posición en los días en que el vencer dificultades se hace tan rápidamente que uno de los problemas primarios es la prontitud en que caen en desuso los más complejos sistemas de armas.

Otro grave error fué caer en la valoración de la investigación, el desarrollo, la técnica y las capacidades de producción de un Estado totalitario. Esto nos arrullaba en la complacencia de nuestra nación y nos llevaba a desestimar a nuestro adversario en un asunto peligroso en las competiciones.

Ciencia y estado policía

Ya que tuve el dudoso privilegio de vivir y trabajar bajo un Gobierno totalitario durante muchos años, creo que soy capaz de valorar este tópico, con bastante competencia. Quien diga que la ciencia y la técnica no pueden florecer en un estado policía, se hace a sí mismo y a su país un gran daño. Generalmente se reconoce, sin duda, que la libertad personal de movimiento y pensamiento,

en el **BARRIO del PILAR**
PROPIETARIO JOSE BANUS

→ PISOS: 10.000

de ENTRADA UNICA + 9.000 ptas. aplazadas.
Resto a pagar 676 ptas. al mes durante 10 años.

→ TIENDAS: Desembolso: desde 46.000 y 31.000 Ptas., Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

1.ª Fase
5.000 Pisos

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:
METRO y TRANVIAS. AUTOBUSES desde salidas
metro Tetuán y Valdeacederas, al B.º del PILAR

EL BARRIO DISTA 700 MTS.
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

INFORMACION
 ● OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª izq.- De 10 mañana a 2 tarde y de 3 tarde a 9 noche
 ● EN BRAVO MURILLO, 266, 1.ª (a la salida del metro Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde
 ● Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay. (Entrada provisional fren. al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

EL ASFALTO HIERVE

MIL KILOMETROS POR LA RUTA DEL CALOR HISPANO

EXCLUSIVA

Por Enrique LABORDE



NO dijimos que en El Coronil la torre de la iglesia está inclinada, como la de Pisa. Sin embargo, eso no se puede ni comentar. En Morón nos advirtieron. Por ello pasamos por El Coronil mirando la torre de reojo.

Por Puerto Serrano y Cuatro Mojones se llega—¡por fin!—a la carretera general, camino de Algodonales y a la busca de Ronda. En "Casa Gallardo", sobre el río Guadalete y junto a la fuente del Cura, tomamos café. Y ya con los nervios en tensión nos lanzamos a la conquista de la sierra de Lija, en el término de Algodonales, en la provincia de Cádiz. La carretera general se acaba y comienza otro camino de herradura (con perdón). En la sierra de Zahara volvemos a encontrar el Guadalete, y en sus aguas, frescas y llenas de peces, nos damos un chapuzón que es una gloria.

En un recodo del camino, el cementerio del término de Algodonales. Es un cementerio muy bonito que está en un lugar muy sano. Ante nosotros, la serranía, dura y abrupta, crispada de alcornoques, algunos de ellos despojados de su corteza. ¡Cuánta pena da ver a estos alcornoques en paños menores!

Y de pronto, el pueblo más bonito de cuantos pueda uno imaginar o ver: Zahara. Está en un monte, al pie de un castillo. Todo Zahara es un grito de cal, espejeante, como un heliográfico. El ingeniero de Montes Miguel Navarro Garnica, gran catador de las tierras españolas y definidor de la ruta forestal del Cid, me dijo un día: "Zahara es un pueblo con peñeta." ¡Cuando yo digo que los ingenieros de Montes, además de ser ingenieros, son ingeniosos...!

Junto al Guadalete y a la sombra de Zahara, comemos unos higos chumbos que nos sirve muy caballerosamente Antonio Ramírez Carrero, un gaditano simpático que ha recorrido medio mundo. Nos contó sus aventuras en el Brasil y en la Argentina, cuando estuvo prisionero de los alemanes en la primera guerra mundial... Buen conversador nuestro amigo Antonio Ramírez, pero el camino nos tentaba y ni su relato ni esa mermelada con perdigonos que son los higos chumbos nos pedían detener.

LAS SALINAS DEL GUADALETE

En Ventas Nuevas, en plena serranía, nos esperaba una sorpresa: las salinas. Un hombre que andaba a vueltas con un burro recalcitrante, nos explicó: "De la misma caja del Guadalete sale un caudal de agua salada". Y las pirámides de sal dejaban una nota de pureza en aquella severa geografía serrana. ¡Lo que ilustra el viajar, caramba!

A un lado del camino, en una hondonada, queda Montecorto. A más distancia, Montejaque. Ni tan siquiera se ve, pero por la carretera pasan en "jeep" los muchachos de la Milicia Universitaria. ¡Adiós, chavales, que lo sudéis bien!

Y, por una carretera bastante mejor que las anteriores, al menos sin tantos agujeros, llegamos a Ronda, la Arunda romana, donde el turismo había invadido las freidurias de pesca con un entusiasmo que no podría superar una legión de gatos hambrientos.

Ronda, ya se sabe, tiene la plaza de toros más antigua de España y lugares tan atractivos para el viajero como la "Casa del Rey Moro"—con su comercio de objetos típicos, tales como banderillas y panderetas—, la iglesia de Santa María y la casa de "Mondragón". También, desde Ronda, se puede ir a Benaolán para ver la cueva de la Pileta. Pero nosotros dejamos todo reducido a un escalofriante mirar por el puente del tajo.

Si la carretera de Ronda a San Pedro Alcántara, ya en la costa, estuviese bien terminada, este sería el más fantástico paseo que pueda soñar un viajero. En 51 kilómetros de recorrido hay ¡quinientas treinta curvas!, y todas entre pinares pujantes de verdor, rodeados por una natu-

5 En la Costa del Sol hasta se habla castellano

EN MALAGA HAY DOS GRUPOS DE GENTES: LOS QUE "SESEAN" Y LOS QUE "CECEAN"

raleza bravia, con un paisaje que parece, en el horizonte, estar como suspendida entre cielo y tierra. Y, como vigía, la Torrecilla, con casi dos mil metros de altura, oteando las serranías de Ronda, Tólox y Bermeja, caminos que fueron del más delirante contrabando precedente del Campo de Gibraltar.

Pero como la carretera está así, las cosas hay que tomarlas con calma, y quizá haya sido esta la intención de Obras Públicas, porque con la andadura lenta se puede ir saboreando el paisaje con más delectación.

En San Pedro Alcántara experimentamos la emoción de oler a mar. Y decimos de oler porque desde San Pedro hasta la playa hay un paseo. Pero lo hicimos de muy buen gusto.

¡EL MEDITERRANEO!

"¡Thalassa! ¡Thalassa!" (¡el mar, el mar!), gritaron los cien mil griegos de Jenofonte al ver el mar Negro. Nosotros, que ni éramos griegos, ni cien mil, nos quedamos mudos ante el mar azul y, después de respirar a pleno pulmón, exclamamos: "¡El Mediterráneo!" He aquí de qué forma tan sencilla, pero emocionante, descubrimos el Mediter-

ráneo. ¡Parece mentira, pero es verdad!

Si los españoles descubrieran el Mediterráneo por lo menos una vez al año, otro gallo les cantara. Porque hasta ahora los que lo están descubriendo son los suecos, ingleses, alemanes, belgas... Y nosotros, sin darnos cuenta. Bueno, no nos damos cuenta los que no tenemos un palmo de tierra que vender en esta "Costa del Sol" que se estira, como la hamaca de Europa, desde Estepona hasta Nerja, pasando por Málaga; a través de 170 kilómetros de litoral. Y como todo siga como hasta ahora, el día menos pensado tendremos que pedirles a los ingleses que, además de Gibraltar, nos devuelvan Torremolinos. ¡Pues no faltaba más!

En el arco de ballesta que va desde San Pedro Alcántara hasta Málaga, pasando por Marbella, Fuengirola y Torremolinos, hay algún que otro letrero en español y muy a la española: "Reservado el derecho de admisión" (un derecho tan tonto como el derecho al pataleo). "Se prohíbe el paso". "Carteles, no", etcétera. Por lo demás, el sistema Ollendorff está allí representado por las versiones, en numerosos idiomas, de "Se vende",

"Se alquila", "Habitaciones con baño", etc.

Esto de descubrir el Mediterráneo no es ninguna tontería. En su libro "El Mediterráneo, mar femenino", Stefan Zweig (q. e. p. d.) no se ocupó para nada de las costas españolas. Para el señor Zweig no contaba el Mediterráneo español. Y ahora, sus compatriotas de la Europa turística, lo están descubriendo. ¿O los estamos descubriendo nosotros a ellos?

Sea como sea, la cuestión es que "La ruta del calor" está abierta al turismo ávido de sol y de emociones. En total son mil ciento veintidós kilómetros.

MALAGA, SIRENA CON BATA DE COLA

Málaga es la condecoración del Mediterráneo; Málaga es una sirena con bata de cola; Málaga, con caja de Pandora y pozo de todos los gozos, es el jardín botánico de Europa y la Meca de la suprema pereza, de esa pereza, de esa pereza que es lo único que nos queda del Paraíso Terrenal...

En Málaga, al columpio se le llama bamba. Y es que aquí, eso del bamboleo, del bambolearse, del dulce y deleitoso balancear-

se, que es un ir de acá para allá sin moverse del sitio, se da de maravilla. Y en ese mecerse y adormecerse, en el rumor de la brisa, en el compás suave de las olas blandas, oleosas, pacíficas, o en el muelle dulcedumbre del coche de caballos, que es una góndola de secano, reside el secreto del bien vivir y el mejor soñar. Porque ese bamboleo nos devuelve a una cuna lejana, olvidada, y es como si volviésemos a nacer. Que esto es, al fin y al cabo, vivir en Málaga: nacer un poco todos los días. Y con uso de razón, que es lo importante.

Málaga tiene que ver, mucho que ver: el palacio de los condes de Luna, el Palacio Episcopal, la catedral, manca de una torre, la Alcazaba, el castillo de Gibralfaro, la puerta de Atarazanas (que está pidiendo una demolición del horrible mercado que tiene a sus espaldas), la iglesia de Santiago, con su torre inudéjar; el Museo de Bellas Artes de San Telmo, que no hay que confundir con el otro, el de la Casa de la Cultura, que aquí llaman el "Mu-fo", porque lo es; el airoso obelisco de la plaza de la Merced, la romántica placita de San Francisco, los jardines de Puerta Oscura, la finca de la Concepción, el Parque, con su teoría de fuentes, a cual más bonita... y ya que hablamos de fuentes, citemos la de "las tres desgracias", en la plaza de la Constitución, que es obra de nuevo cuño.

Si, amigos, Málaga tiene mucho que ver y que admirar: desde el puerto, con sus brazos abiertos al visitante, hasta la Farola, que es la más bella de todas las farolas del mundo y la única femenina, pues, todas las demás son faros, simplemente faros, y no debe ser lo mismo ejercer de torrero de faro, que de farola, por eso de la responsabilidad y el trato. Y luego las cosas mínimas y entrañables: la biznaga, que es una borla aromosa de jazmines, los chanquetes, regalo de Occidente, como el caviar lo es para esas gentes finísticas que no han catado las sardinas arenques, los boquerones, amasados con la luz de la Luna y serrín de espejos, esos peces que pertenecen más a la joyería que a la freiduría, los espetones de sardinas, esas frutas de moraga marinera que siempre saben a poco...

Málaga tiene un río: el Guadalmedina, siempre más seco que la pata de Perico. Pero es hilo que cuando se convierte en Nilo, cuando se sale de madre hay que mentarle al padre. Y que hasta la repoblación forestal de su cuenca, después de la guerra civil, no se ha enmendado. Antes, sus riadas, sus pavorosas avenidas, causaban estragos en la Trinidad y el Perchel, con preferencia. Ahora, domesticado, convendría cambiarle el curso y convertir su cauce en un magnífico paseo. Pero esto es cosa de millones y cuando se trata de millones, ya se sabe, sordera al canto.

Hay quien opina que Málaga es lo menos andaluz de Andalucía. ¿Por qué? ¿Por su Guía Telefónica donde hay más nombres en la K o en la W que en la de Madrid? Pues hijos, los que figuran en esa guía, los Werner, los Kraul, los Scholtz, los Croke, los Van Dulken, los Schwarzmanno los Keromnes, son más andaluces que El Gallo y hay que verlos "sesear" con el encanto y la gracia con que al otro lado del río se "cecean". Porque eso no lo hemos dicho, pero el río Guadalmedina, que lleva la ciudad a la raya, produce el fenómeno de dividir a la ciudad en dos grupos de malagueños: los que "sesean" y los que "cecean". Es decir, el malacitano del "nozotro zomo azín" y el de "sierra la cansela". Pero todos son una misma cosa, porque Málaga es democrática como ella sola.

Andalucía equivale a universalidad. En Hispanoamérica se habla andaluz. Lo que ocurre es que allí se le puso música al idioma y la parla se hace más fácil de entender. Por aquí se habla a una velocidad impresionante. Y es que, en realidad, el andaluz no es otra cosa que la taquigrafía del castellano. Pero ahí están esos poetas, que son los malabaristas del idioma, para demostrar que do-

minan el castellano tanto como los nacidos en Castilla.

LOS QUE SESEAN Y LOS QUE CECEAN

Málaga ha cambiado mucho su fisonomía de un tiempo a esta parte. Por ejemplo, a Málaga le cortaron la nariz a poco de terminarse la guerra, la nuestra, la guerra esa que Gironella ha medido en un libro gordo y se ha quedado corto. Esa nariz la constituía la llamada Acera de la Marina, espolón que avanzaba hacia el puerto y rompía a mitad de camino, la derecha de la Alameda con el Parque. Eso de dejar chata a una ciudad me pareció excesivamente audaz. Ahora, en lo que fue rincón de marineros, anticuarios, tiendas de todo un poco y casas de cambio, se levantan unos edificios imponentes, sin unidad de estilo entre ellos, que dan vistas a una plaza enorme, algo desangelada, en la que cae el sol a placer y para la que hacen falta camellos si quiere uno llegar con bien al otro lado. Pero todo evoluciona, y si a Málaga le hacía falta esa cirugía estética, bien venida sea.

LA SIEMBRA DEL BOTON

Málaga, capital de la Andalucía oriental y uno de los vértices del triángulo del cante, es un prodigio de supervivencia. Ser alcalde de Málaga—aunque el señor García Grana me lleve la contraria—es cosa fácil. Y lo es porque Málaga es un prodigio que se renueva día a día, por obra y gracia de no se sabe qué misterioso poder. Es corriente oír en el campo malagueño la explicación del milagro: "Aquí echa usted un botón y salen unos pantalones." Y esa fecundidad, esa eclosión de vida, ese gozoso dar más de lo que se entrega, esa generosidad sin límites es el espíritu de la ciudad de una ciudad, de una tierra, que es la huella del beso que Dios estampó en la Tierra antes de retirarse a descansar. Y los malagueños, alegres y confiados, viven siempre en el séptimo día. Pero a ninguno los cantará el gallo por tercera vez.

La Costa del Sol, la tan cacareada Costa del Sol, es algo verdaderamente sorprendente; algo verdaderamente único en el ámbito nacional; algo verdaderamente pensado para los millonarios de todos los países. Y los malagueños la proclaman, la cuidan y la miman a sabiendas que el turismo les está subiendo el nivel de vida de un modo pavoroso e inaguantable. Eso se llama hacer Patria con agallas y con ese aquel que sólo se tiene en esta tierra.

En el escudo de Málaga pinta una divisa: "La primera en el peligro de la libertad." Yo le agregaría: "La muy optimista." Porque eso es Málaga: la clave del optimismo, que es el optimismo. Y en su sonrisa al que llega y al que se va reside todo su valor y toda su grandeza. No tiene otra, porque, ya lo hemos dicho, el malagueño no tiene un real, pero es un Creso en la amistad, en el amor y en la hospitalidad. ¿Hay quien dé más? ¡Pues entonces...!

F I N

(Derechos reservados en todo el mundo por Europa Press. Prohibida su reproducción total o parcial aun citando su procedencia.)



¡Allí está el Mediterráneo! ¡Viva! (Foto Europa Press.)

MUEBLES

CLASICO



Almacenes Ibañeta, S.A.

MODERNO



ATOCHA, 34
ATOCHA, 21
teléfono 239 12 22
teléfono 239 09 38

Almería, al sol

Escribe:
Tico Medina
Fotografía:
Enrique Verdugo

Desde Estepona hasta el cabo de Gata

plagan las aguas del mar

EL DELFIN ENEMIGO NUMERO UNO DE LOS PESCADORES



Vicente Rodríguez Belza de Aguirre, oficial del Ejército español, ha descubierto un procedimiento para ahuyentarlos

HABIAMOS llegado a la estación de Almería después de quince horas de viaje. La última estación fué la de Gador, de piedra roja, tendida al sol como un lagarto. Después, ya en la ciudad, luego de los naranjos y los limoneros, atrás los primeros pozos de agua, aparecerían los coches de caballos, las palmeras, las poderosas mujeres de ojos grises y ese tibia mar de Almería, tranquilo y mediterráneo, donde siempre se perfila un horizonte de pequeños barcos de pesca.

El hotel Simón, de altos techos. Vendedores de cocos. Las terrazas de los cafés. El sol siempre. Limón fresco. Gambas roquerías a la plancha. Uvas de Almería, de corazón crujiente. Una invasión de turistas. El paso romántico de los coches de caballos, pintados en verde, con un doble asiento de cretona. Viejos hombres de gris, en el pescante.

En el puerto, barriles de madera que van a la India, el Club de Mar entonado en azul, con un quince vals a la hora del aperiti-

vo, la Chanca rabiosamente iluminada, restallante de colores y de luces, y las grandes barrigas abiertas de las barcas de artesanía con la proa apuntando al mar y el ombligo aún en la arena de la playa. En el quiosco huele a "galanes de noche"; en la barraca, a calamares fritos, a pimentón. Por este espigón del puerto anduvo en su día la levita abotonada y la barba cabría de Echegaray, el premio Nóbel, que fué ingeniero de Puertos, y que trazó las cuadrantes primeras de este rincón marino de España. Siempre el sol. La casita blanca del almirante, que ahora está otra vez en el manicomio, y que asoma sus catalejos y sus latas de conserva apuntando al mar de los delfines. Huele a cabezas de pescado. Crujen los pies descalzos de los marineros sobre las rasas de los peces de colores.

Habíamos quedado citados, para hablar de los delfines, con don Vicente Rodríguez, en cuya solapa resplandece la estrella dorada sobre cielo negro del alférez provisional.

—Mi padre fué general de Artillería. Yo he nacido en Cartagena.

Muchas cosas en su vida. Muchos recuerdos enredados en su delgado bigote ruanesco, mosqueado. Es hombre de muchas palabras, amable e inteligente. A él deben los hombres del mar, tal vez, la solución a su problema.

—Ya ve usted. Allí, al fondo, están los delfines. No hay más que navegar un poco para encontrárselos.

Los delfines son ágiles, casi nermosos. Pero terribles, dramáticos. Saltan en el agua, se sumergen, asoman sobre la piel azul del mar su espalda afilada como la proa de un submarino. Tienen el brillo de la plata y parecen de jabón. Dicen que son muy inteligentes. Tal vez el más listo de los habitantes marinos.

—He sido campeón español de sable, y fui profesor de esgrima en la Academia Naval Militar.

Muchas cosas en su vida: patrón de barco pesquero de altura durante más de cuatro años. Topógrafo en las presas hidráulicas de Marruecos. Teniente en la División Azul. Guiñan sus ojos de plata al hablar. Es pequeño y delgado, pero musculoso, nervioso. Tuvo la muerte cerca en la bahía de Alhucemas. "El tiempo está malo", dijo el capitán del barco "Fuenteventura", anclado en la playa. A poco no la cuentan. El oleaje les llevó hasta las calles del puerto. Allí murieron barcas y hombres, al aire salado de la tormenta.

—Iba en un barco que se llama "El Portugués", y que es de un hombre que me ayudó mucho en mi tarea. Día y noche trabajábamos en la empresa.

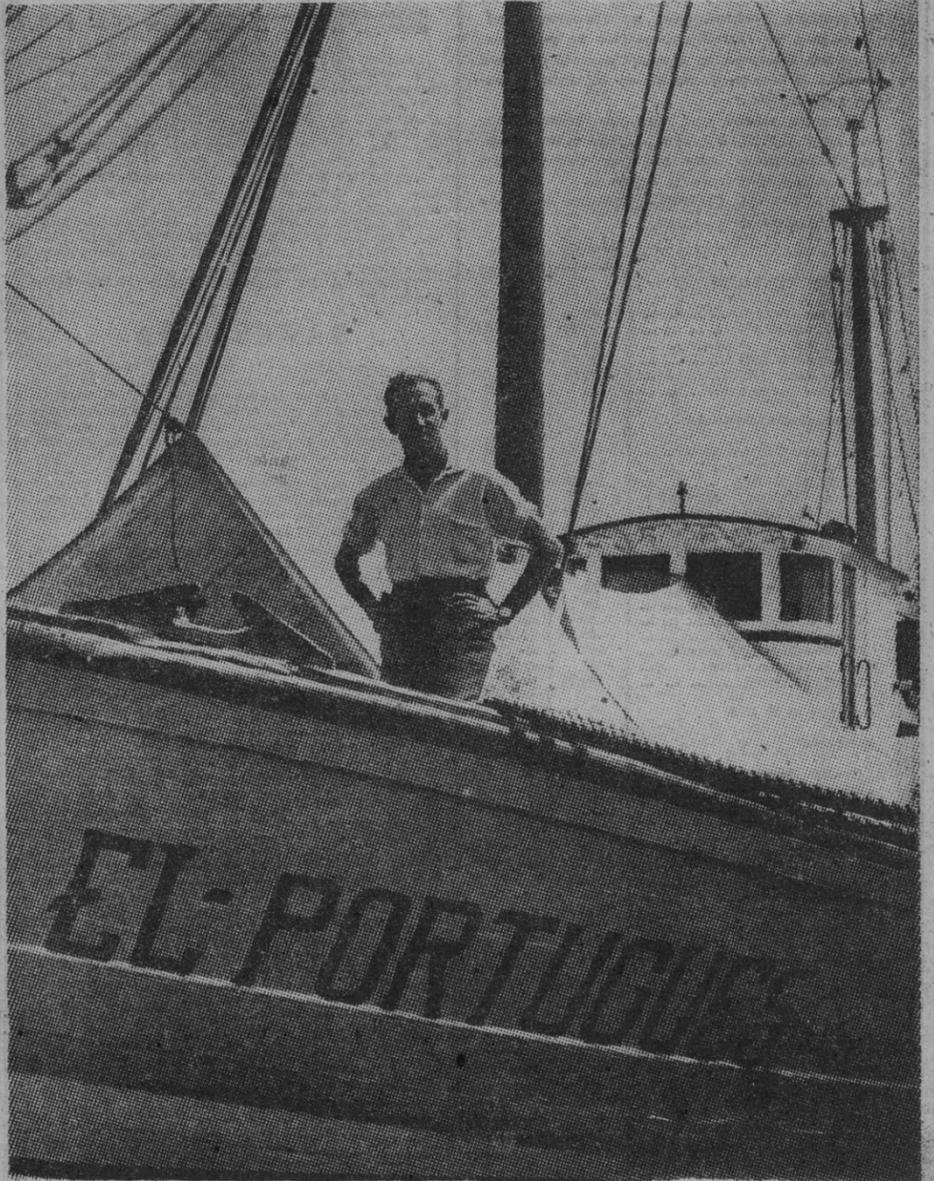
—Al atardecer, al amanecer, cuando los barcos regresaban de la pesca, llevaban sus redes rotas. Solamente el barco "Portugués" iba a rebosar de mercancía. Nuestro ahuyentador de delfines funcionaba a la perfección. No había duda. Le bauticé con el nombre de VCS, porque yo me llamo Vicente, como usted sabe; el patrón del "Portugués" se llama Cazorla, y el tres era un número bonito.

Empezó a fabricar aparatos en serie. En un almacén inmenso de Cartagena se iniciaron los trabajos. "La máquina del ruido subacuático", conectada al motor de gasoil del barco de pesca, era un éxito inicial. Desde Estepona a las costas de cabo de Gata los pescadores habían fijado en este hombreco nervioso sus ojos esperanzados.

—Pero ocurrió algo imprevisto. Recuerdo que ya habíamos hecho, y con éxito, otra prueba en Vigo, con la Marina de Guerra española. Sin embargo, yo tengo la negra para los negocios. El "Portugués" dejó abierta la válvula de escape que conectaba al motor con la máquina del ruido, y el barco se fué a pique. No era culpa nuestra, se lo aseguro, sino de una mala maniobra.

Hace un gesto desesperanzador. Se levanta las guías de su bigote, de caballero español del cuadro de las Lanzas.

Primero: los balbuceos. Vicente Rodríguez Belza de Aguirre se dio cuenta de que los delfines es-



cuchaban. Oían. Los peces pequeños son sordos. Pensó en algo importante: "Un ruido terrible, especial, que les ahuyente, si no del todo, por lo menos del sitio donde los hombres del mar echan las redes."

El cencerro submarino. Muchas noches, a la luz de la luna, cuando el "arderío" hace que el mar sea una llama. La fosforescencia del pescado es fantástica. Allí, donde la luz verdosa, transparente, surge de la profundidad, allí hay fruto salado. Vicente se echaba al agua con su campana. El ruido era infernal: los delfines escapaban velozmente, dejando una larga estela en la fría piel de la medianoche.

—Iba en un barco que se llama "El Portugués", y que es de un hombre que me ayudó mucho en mi tarea. Día y noche trabajábamos en la empresa.

—Al atardecer, al amanecer, cuando los barcos regresaban de la pesca, llevaban sus redes rotas. Solamente el barco "Portugués" iba a rebosar de mercancía. Nuestro ahuyentador de delfines funcionaba a la perfección. No había duda. Le bauticé con el nombre de VCS, porque yo me llamo Vicente, como usted sabe; el patrón del "Portugués" se llama Cazorla, y el tres era un número bonito.

Empezó a fabricar aparatos en serie. En un almacén inmenso de Cartagena se iniciaron los trabajos. "La máquina del ruido subacuático", conectada al motor de gasoil del barco de pesca, era un éxito inicial. Desde Estepona a las costas de cabo de Gata los pescadores habían fijado en este hombreco nervioso sus ojos esperanzados.

—Pero ocurrió algo imprevisto. Recuerdo que ya habíamos hecho, y con éxito, otra prueba en Vigo, con la Marina de Guerra española. Sin embargo, yo tengo la negra para los negocios. El "Portugués" dejó abierta la válvula de escape que conectaba al motor con la máquina del ruido, y el barco se fué a pique. No era culpa nuestra, se lo aseguro, sino de una mala maniobra.

Hace un gesto desesperanzador. Se levanta las guías de su bigote, de caballero español del cuadro de las Lanzas.

—En pocos días suspendieron todos los pedidos!

Vuelan los alcatraces, a lo lejos, casi sobre el lomo de los delfines. Las gaviotas resplandecen al sol. Unos barquitos salen hasta la raya del horizonte dispuestos a "calar el arte" donde sea. Luego, cuando sea la noche, botarán los chinchorros y encenderán las luces violentas de sus palos. El sol, pequeño, de petróleo, hará que acudan hasta la quilla de los botes los pescados. Ellos ven mejor el "placton", que es su pan.

Los delfines, las tollinas, los hermanos de los tiburones, se acercan también atraídos por la luz de los peces en la red. Y, simultáneamente, empieza a sonar el potente silbido de la máquina. El aparato neumático, que produce el choque de las dos superficies metálicas, funciona urgentemente. El delfín huye despavorido, y, lejos, allá donde su oído no llega a captar el tremendo impacto, se arremolinan, asomando sus espaldas de costado.

—¿Cuánto tiempo tardan en arreglar una de las artes de pesca que rompen los delfines?

—Unos cinco o seis días, recomendándoles toda la tripulación de un barco, sin poder salir al mar.

—¿Cuánto vale un aparejo de pesca de los que destrozan?

—Si lo rompen completamente, hasta setecientas y ochocientas mil pesetas.

—¿Y cuanto cuesta el ahuyentador?

—Algo más de dos mil duros. Enciende un pitillo el inventor. Le brillan los ojos. Habla con ese diminutivo bonito de las gentes de Levante: "La barquilla", "la casaca", "la redcica".

—Tengo muy mala suerte con los negocios. Ya le he dicho que llevo la negra encima. Cuando los futbolines estaban en decadencia inventé un aparato eléctrico de juego, con una diana móvil. Tampoco cuajó aquello.

—¿Y ahora?

—Ahora ando ahí tras de un perfumador para los trenes españoles. Por una peseta que se echa en una ranura que hay junto a un aparatito en los lavabos, usted recibirá una buena ración de colonia de la mejor que hay en el mercado. ¿Qué le parece?

—"Los delfines" enseña su enorme barriga recién blanqueada. Los palos son azules y las velas limpias y salitrosas. Está el mar como la palma de la mano. Tiemblan las lejanas palmeras de Roquetas de Mar, en la bahía de Aguadulce.

—¿Lo ve? Esos hombres salen del puerto sin el aparato. No es difícil que vuelvan con las artes rotas.

Van vestidos de negro y azul, con una triste boinilla en lo alto de la cabeza morena. Algunos llevan una barba negra, de varios días. Sus pies están desnudos. Van a la mar. A la mar que es su vida, su comida, y en muchas ocasiones, hasta su tumba.

Y esta noche, cuando vean llegar el "arderío" hasta el vientre de su barco de pesca, "largarán las artes", y llevándose una mano pesada y como de tierra a la boina, dirán sencillamente:

"Larga con Dios y con la Virgen del Carmen..."

calienta antes y más



LAS VENTAJAS DEL ACERO

Los radiadores eléctricos CALDA se fabrican con acero estampado. Este material de gran coeficiente de transmisión permite una rapidísima puesta en marcha y una potencia calorífica notable. Presentan además un revolucionario economizador de corriente. En esto se basa la superioridad de los radiadores CALDA.

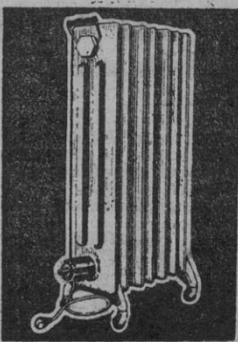
radiadores eléctricos



pedido a su proveedor o a

COMERCIAL CALDA S. A.

Agosto 27, 11 2572355 MADRID 4



POR SU CAMA VIEJA DE LATON

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito.

También tenemos muebles en general

Alcalá, 182-Tel. 255 38 41

MUEBLES - CAMA TIGRE

700 MODELOS
400 pts.

FACILIDADES FABRICA: BARQUILLO, 41

BOLSAS NACIONALES

MADRID: Apatía - BARCELONA: Animada - BILBAO: Oferta

MADRID

Ha comenzado la semana con una sesión poco activa para martes y con pocas variaciones en los cambios. Predominaron, no obstante, ligeramente los reajustes negativos de poca profundidad. Operaron en el departamento de renta variable 98 títulos, de los cuales 30 alzan, 36 bajan y 32 repiten.

Entre los valores que consiguieron subir hay que citar a Seat, Feiguera, Sniace e Inmobiliaria Metropolitana, que mejoran discretamente sus posiciones, excepto la primera.

SITUACION AL CIERRE.—Ambiente soso, con escasos tanteos de compra.

	Del día	Precte.
FONDOS PUBLICOS		
Interior	88	=
Amortizable 4%	101,50	+ 0,50
Idem 3%	94	=
Idem abril 1952	104,50	=
Idem junio 1953	104,50	=
Cédulas Inversiones	106	+ 0,50

	Del día	Precte.
Corporaciones Públicas		
Instituto Colonización	99,60	+ 0,60
Reconstr. Nacional	102,75	=
B. N. F. E.	101,50	=
Ayunt. Madrid, 1981, Inter.	83	=
Idem id., 1941	74,25	=
Idem id., 1946	78,25	=

	Del día	Precte.
Cédulas		
Hipotecarias 4%	87	=
Idem serie A	88	+ 0,50
Idem serie B	89,75	=
Idem 4% exentas	96,25	+ 0,75
Crédito Local, Interprov.	103	=
Idem id., con lotes	104	=
Idem id., pref.	109,50	=

ACCIONES

	Del día	Precte.
Bancarias		
Crédito Industrial	179	=
España	762	+ 3
Exterior	420	+ 1
Hipotecario	350	+ 1
Central	842	+ 2
Español de Crédito	986	+ 4
General de Comercio	305	=
Hispano Americano	792	=
Ibérico	508	=
López Quesada	725	=
Mercantil	340	=
Popular	440	+ 3
Rural	237	=
Electricas		
Viesgo	204	- 1
Leonesas	170	=
Reunidas de Zaragoza	157	+ 3
Fecsa	234	+ 2
Fenosa	212	+ 1
Cantábrico	178	- 2
Española	280	- 1
Iberduero	340	+ 0,50
Moncabril	113	+ 1
Nansa	136,50	=
Salto del Sil	187	+ 0,25
Sevillana	187	+ 1
U. E. Madrileña	205	- 1

	Del día	Precte.
Alimentación		
El Águila	630	- 8
Azucarera General	203	+ 1
Ebro	493	- 2

	Del día	Precte.
Construcción		
Hidrociivil	110	+ 2
Cementos Alba	150	=
Const. General	73	=
Encinar de los Reyes	56	=
Dragados	237	=
Cantabria	80	=
Celsa	99	=
I. Metropolitana	143	+ 4
Urbis	96	=
U. Metropolitana	680	- 5

	Del día	Precte.
Mineras		
Minas del Rif	300	- 2
Feiguera	218	+ 4
Los Guindos	100	- 4
Ponferrada	875	=

	Del día	Precte.
Monopolios		
Campsa	190	- 1
Tabacalera	203	+ 5,50

	Del día	Precte.
Navegación		
Construcción Naval	155	=

	Del día	Precte.
Químicas		
I. Aragonesas	224	- 1
Explosivos	396,50	- 0,50
Hidro-Nitro	148	=
Ibérica Nitrogeno	120	=
Dow-Unquinesa	310	- 6
Petróleos	558	- 1
Resinera	218	+ 2

	Del día	Precte.
Siderometalúrgicas		
Altos Hornos	230	- 1
S. E. A. T.	264	+ 25,50
Auxiliar de Ferrocarriles	281	- 4
M. M. Madrileñas	56	- 1
Mat. y Constr.	136	+ 1,50
Ind. Santa Bárbara	139	- 3
Met. Santa Ana	105	=

	Del día	Precte.
Telefonía y Radi		
Telefónica	204,50	- 0,50
Marconi	117	+ 2

	Del día	Precte.
Textiles		
Fefasa	143	+ 4
Sniace	296	- 4

	Del día	Precte.
Varías		
Papeles Reunidas	130	=
Unión y Feñix	12.500	=
Motro	168	= 2

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Langreo, 202; Ercoa, 140; Fecsa de mil pesetas, 237; H.-Cataluña, 202; Chorro, 157; Cervezas Santander, 400; P. Valderivas, 398; I. Alcázar, 85; Bami, 98; El Carmen, 72; Papeles Española, 436; Gros, 495; Cepa, 275; Gal, 320; Proquiza, 245; C. Metalicas ord., 105; Española Zinc, 160; Nueva Montaña, 170.

ACCIONES NUEVAS.—Cantábrico, 170; idem nov., 167; Española, 273; idem nov., 262; Iberduero, 333; Moncabril, 102; Ceisa, 98.

SIN COTIZACION OFICIAL.—R. Zaragoza nuevas, 149; Explosivos nuevas, 371,50; Petróleos nuevas, 551; M. M. Madrileñas, 47; Met. Santa Ana, 102; Telefónica nuevas, 200.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.—Banco Mercantil, 87.

BARCELONA

Los comienzos de la sesión de Bolsa de hoy hacían prever en el curso de acciones una baja importante en todos los valores, pero a medida que transcurría el tiempo se animó el mercado de tal forma que fueron muchos los valores que recuperaron lo perdido y superaron cambios anteriores, cerrándose la sesión con más signos positivos que negativos, y en algunos valores quedó dinero para futuras operaciones. La animación en este curso fué extraordinaria, funcionando mucho la especulación, que prevé importantes sesiones para los próximos días.

En obligaciones industriales mejoraron los cambios, aunque las operaciones no fueron muy abundantes.

	Del día	Precte.
Maquinista	107	=
Alena ord.	158	=
Fomento Obras	228	- 2
Motor Iberica	1.675	- 30
Asland ord.	396	+ 6
Sansón ord.	286	- 4
Seat	265	+ 8
Urbas	195	+ 3
Cros	493	+ 6
Carburos Metálicos	585	+ 5
Campsa	190	=
Trasmediterránea	170	=
Flix	640	- 1
Resinera	225	- 5
Tac	276	+ 4
Aguas Barcelona	298	- 2
Idem Besós	225	- 5
Idem Sub-Llobregat	255	=
Catalana Gas	1.625	+ 4,50
O. Flúido Eléctrico	175	+ 1
H.-Cataluña	202	- 1
Fecsa	232	- 1
Iberduero	340	+ 3
Sevillana	184	- 1
Salto del Sil	207	=
Petróleos	553	+ 3
Explosivos	394	=
Hidro-Nitro	150	+ 2
I. Químicas Canarias	275	+ 5
I. Aragonesas	226	+ 2
Unquinesa	314	- 1
Dragados	238	- 2
Rif	398	+ 9
M. M. Madrileñas	56	- 1
Telefónica	204	+ 2
Duro-Feiguera	217	=
Altos Hornos	228	- 4
Hullera	105	=
Santa Ana	106	+ 2
Banco Central	842	- 1
I. Agrícolas	750	+ 25
General Azucarera	199	- 1
Sniace	300	+ 3
Fefasa	141	- 2
La Seda	620	+ 5
Tabacos Filipinas	530	+ 4

La reacción favorable del viernes último, tan cautelosa en sus alzadas como parca en sus operaciones, no llegó a satisfacer en toda su plenitud, produciendo por lo tanto no pocas decepciones, pues si bien logró frenar las débiles tendencias de que venía precedida, no por ello recobró su animación el parquet, máxime cuando al cierre volvía a dominar la oferta, lo mismo que en la mañana de hoy, acrecentada aún más por la afluencia de nuevas órdenes de venta que han tenido una contrapartida compradora de tono discreto, produciéndose como consecuencia oscilaciones de tan escasa consideración que apenas han llegado a rebasar los dos enteros, salvo las correspondientes a muy escasos títulos, especialmente en los bancarios, cuyos descensos han llegado a diez en Bancayas.

Al cierre no estaba despejado el ambiente incierto.

BILBAO

	Del día	Precte.
Banco Bilbao	925	- 2,50
Idem Central	841	- 2
Idem Vizcaya	940	- 10
Idem Mercantil	335	- 5
Banesto	985	- 5
Ferroc. La Robla	127	+ 1
Idem Suburbanos	117	+ 3
Idem Vascongados	122	=
Viesgo	203,50	+ 1,50
R. Zaragoza	154,50	+ 1,50
Española	278	+ 3
Iberduero	338	+ 2,50
SA	204,50	+ 0,50
U. E. Madrileña	185	- 3
Rif	203	+ 3
Aceros Llodio	145	+ 5,50
Altos Hornos	226,50	+ 3,50
Basconia	348	+ 1
Naval	152	=
Monragón	438	- 2
Babcock	409	- 1
Euskalduna	205	+ 4
Santa Bárbara	157	=
Campsa	190	=
Cementos Leona	340	+ 8
Telefónicas	204	+ 1,50
Papeles	433	=
Sefanito	340	- 2
Sniace	300	=
Química	313	=
Explosivos	396	+ 1
Fefasa	141	=
Nicas	159	- 1
Resinera	215	=
Seguros La Polar	1.000	- 15

ESTACION DE MEDIODIA

Choca una locomotora contra un vagón: 17 heridos

★ LA MAQUINA RESBALO EN EL CARRIL Y NO PUDO FRENAR
★ LA PLATAFORMA DE UN COCHE QUEDO DESTROZADA

A YER tarde, en la estación de Mediodía, una locomotora que efectuaba maniobras para acoplarse a la composición de un tren de viajeros que había de partir diez minutos más tarde con dirección Getafe-Badajoz, chocó aporrotadamente con la unidad de cabeza del convoy, y diecisiete personas resultaron heridas, una de ellas de importancia y las restantes de pronóstico leve.

Otras unidades también sufrieron desperfectos considerables. Un ruido ensordecedor sucedió a la colisión. Rápidamente cuantas personas se encontraban en la estación corrieron en auxilio de los pasajeros del coche siniestrado. Las víctimas fueron asistidas en el botiquín de urgencia de la estación y uno de ellos, don Ramón Moraga Núñez, que sufre contusión en hemitórax derecho y probable fractura de la quinta y sexta costillas derechas, que califica como de pronóstico reservado, fué trasladado al sanatorio

de Traumatología de la Rente. Las causas de este choque fueron debidas, al parecer, a lo resbaladizo del carril, por la lluvia, que motivó que la acción de los frenos de la locomotora no respondieran cuando se efectuaba la operación de acoplamiento. Conducía la máquina José Rodríguez Barbero, que llevaba como fogonero a Alvaro Millán Martínez.

RELACION DE HERIDOS

Resultaron heridos de pronóstico leve: doña María Gascuana Benítez, don Eliseo Romero García, don José López Molina, que padece varias erosiones; don Enrique Arauzo Quesada, que sufre contusiones en la región lumbar derecha; don Julián López Fernández, contusiones en la región malar; don Vicente Navarrete Gómez, contusiones en el costado izquierdo; don Mariano Almenara Moreno, ligera conmoción cerebral; don Alejandro Abascal Pérez, lesiones y contusiones; don Zolito Cristina Rellano, "shock" traumático; don Jaime Vila Sánchez, herida en región malar; don Luis García Rivate, erosiones en ambas rodillas; don Enrique García López, herida punzante en la mandíbula; don Antonio Camacho Mayo, contusiones en hombros; don Carlos Martínez Díaz, contusiones en rodillas; don José Pérez Villanueva, lesiones en tibias, y don Vicente Muñoz Alonso, heridas contusas en manos y dedos.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

Intereses obligaciones "Sociedades Filiales de Hidroeléctrica Española", emisión octubre 1950

Previo cumplimiento de las disposiciones legales, a contar del día 1 de octubre próximo se pagarán los intereses semestrales, a razón del 6 por 100 anual, de las obligaciones "Sociedades Filiales de Hidroeléctrica Española", emisión octubre 1950, números 1 al 200.000, contra entrega del cupón corriente y con deducción de impuestos, en cualquiera de los siguientes Bancos y sucursales: Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano.

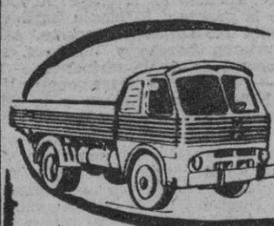
Intereses obligaciones, emisión marzo 1961

Previo cumplimiento de las disposiciones legales, a contar del día 1 de octubre próximo se pagarán los intereses semestrales, a razón del 6,95 por 100 anual, de las obligaciones de la emisión marzo 1961, números 1 al 500.000, contra entrega del cupón corriente y con deducción de impuestos, excepto el de negociación, en cualquiera de los siguientes Bancos y sucursales: Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano.

Madrid, 15 de septiembre de 1961.—Secretaría General.

LA HOSTERIA DEL LAUREL RESTAURANTE

Comunica a su distinguida clientela y amigos su REAPERTURA Mañana, día 20 por la noche MIGUEL MOYA, 6. Teléfono 222-79-73



Leyland Ibérica S.A.

CAMIONES AUTOBUSES AUTOCARES MOTORES



GRANDES FACILIDADES DE PAGO

P. MARQUES DE MONISTROL, 7 - TEL. 247 44 00 P. DE RECOLETOS, 14 - TEL. 235 59 24 ALBERTO AGUILERA, 8 - TEL. 223 74 05 MADRID

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

PAGO DE LOS INTERESES DE LAS OBLIGACIONES 4 %

El pago de los cupones con vencimiento al día 1 de octubre de 1961, correspondientes a las diversas emisiones en circulación de las obligaciones 4 % de esta Red, se efectuará a partir de dicha fecha en la central y sucursales del Banco de España.

El importe líquido de cada cupón es el siguiente:

SERIES	IMPORTE PTAS.
A.	10.-
B.	25.-
C.	50.-
D.	250.-
E.	500.-

Madrid, 15 de septiembre de 1961.

Un sacerdote, arrojado y muerto por el Talgo

BURGOS.—El párroco de Aguilar de Bureba, don Simón Ortega Martín, de veintiocho años, ha muerto arrojado en la motocicleta que montaba en un paso a nivel.

El infortunado sacerdote se dirigía al pueblo de Prádanos de Bureba, donde había de pronunciar el pregón de las fiestas. Al cruzar un paso a nivel no se dio cuenta de la llegada del tren Talgo, que le arrolló. El convoy se detuvo y un presbitero que viajaba en él administró los santos sacramentos a la víctima.

NUOVO INCENDIO FORESTAL EN LUGO

LUGO, 19.—Otro incendio forestal se ha producido en la provincia; esta vez, en el monte de Labrada, Ayuntamiento de Jove.

El fuego, cuyas causas se ignoran, se extendió rápidamente por una amplia extensión, llegando hasta los montes de Medela, en el Ayuntamiento de Cervio. Por ser estos dos Ayuntamientos los más ricos en grandes pinares de la provincia y constituir ésta la más grande de sus riquezas, todo el vecindario de las parroquias de aquella zona, bajo la dirección de la Guardia Civil y personal forestal, trabajó denodadamente, no sólo para salvar todo lo posible de estos montes, sino para desviar el fuego, que, avivado por el aire, se dirigía al lugar de Granda.

En total se calcula que se han quemado unas ciento veinticinco hectáreas. Los daños, sin valor aún exactamente, alcanzan una importante suma.

PREPARADOS Y ATENTOS...

Caballero: Ya tenemos abierta nuevamente nuestra sombrerera y estamos dispuestos para servirle. Ponemos a su disposición un inmenso surtido en sombreros Tirolenses, última novedad para señorita, caballero y niño. También arreglamos sombreros, siempre que permítan hacernos un trabajo selecto. Nuestra casa (que es la suya), Montero, 25 (paseo nuevo). Nuestro nombre, PADILLA CRESPO, y exijan un regalo.

Madrid, martes 19 de septiembre de 1961.

Gacetillas

INFANTA ISABEL. Hoy, estreno: "Ocho mujeres", de Robert Thomas. Versión, José Luis Alonso. Dirección, José Osuna, y un extraordinario reparto de primeras figuras.

ZARZUELA. El Teatro del Pueblo de Madrid. Martes, 11 noche, y miércoles, 7 tarde: "Luisa Fernanda", la obra más popular del maestro Moreno Torroba. Un reparto excepcional: Amparo Azcón, Angelina Álvarez, Pablo Vidal y Enrique del Portal, cuarteto de cantantes sin par. Dirección musical, maestro Faixá. Decorados nuevos de Juan López Sevilla.

ZARZUELA. El Teatro del Pueblo de Madrid. Miércoles, 10,45 noche (sólo por pocos días): "Marina", con un reparto excepcional, bajo la dirección del maestro Mendoza Lassalle. Ópera a 15 pesetas con los más grandes cantantes.

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52. Revistas Coltsada con Cassen, Katia Loritz, Ballet ruso Les Kalski Folies.) 7 y 11: ¡Se necesita un marido! (de M. Paso y Jiménez, música de Laurentis).

CALDERON.—(2-39-13-33.) 5-7,30-11: Derrote Martí con María Fernanda Ladrón de Guevara en Las dos hermanas (de Guillermo Sautier Casaseca).

COMICO.—7-11: El actor chileno Raúl Montenegro en El presamita (de Jossau). ¡Intensa, emocionante, "suspense"! Más de 2.000 representaciones en Hispanoamérica.

ESLAVA.—(2-31-19-64. Aire acondicionado.) 7,15 y 11: Culpa (de Salom). ¡La mejor comedia policíaca! ¡Una sorpresa continua! Triunfalmente a 150 representaciones.

FUENCARRAL.—(Cia. Lírica del barítono José María Aguilar.) 7: Los de Aragón y La montería. 11: La tabernera del puerto. Butaca, 25 pesetas. Última semana.

GOYA.—Miércoles, 11 noche, estreno de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por la primera actriz titular, Amparo Soler Leal; Angel Picazo, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montesinos.

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: Ocho mujeres (de Robert Thomas, autor de Trampa para un hombre solo). Versión, José Luis Alonso. Dirección, José Osuna.

LATINA.—(Local ventilado.

PRICE

¡¡Sensacional!! ¡¡Emocionante!! ¡¡Auténtico!!

El público, puesto en pie, levanta oleadas de entusiasmo ante el trascendental desafío de coplas de

RAFAEL FARINA Y PORRINAS DE BADAJOZ EN CLARINES DEL CANTE

Con un excepcional reparto

AVISO. Ante la enorme expectación que existe, se proroga su actuación hasta el lunes 25. Servicio especial de autobuses todas las noches, a la salida del espectáculo, para todos los distritos de Madrid

CARTELERA de ESPECTÁCULOS

Principales programas de TV. E.

★ HOY: NOCHE.—8,30: La familia por dentro, por don Florencio López Olivares. 8,45: Atlas de música. Guión: E. Franco. 9,45: Capítulo IX de "Los muertos no se cuentan", novela de B. Soler, adaptada por E. Domínguez Millán, Narrador, A. García Quijada. 10,17: Actuación del conjunto Los Fronterizos, que sustituye a Tercera Página. 10,30: Primer éxito, concurso de aficionados, presentado por J. L. Barcelona. Incluye "Jardín de verano". Realización: R. Solanes, desde Barcelona. ★ PARA MAÑANA: SOBREMESA.—2,45: Sólo para hombres. 3,45: Actuación del trío de cuerda Claude Michel.

Revista Eugenia Roca, Venancio Moreno. Colaboración, Marinette.) 7-11: Mister Guapo 1961.

MARAVILLAS.—11 noche: Presentación Pepe Alfayate con Eafacia Rodríguez en Dos noches de boda (de Tejedor y Alfayate).

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7 y 11: Dos en un balancín (de Gibson). Versión, López Rubio. Protagonistas, Natalia Silva y Andrés Magdaleno.

REINA VICTORIA.—7 y 11: El milagro de Ana Sullivan (de Gibson). Versión, José López Rubio. Por Andrés Mejuto, Maruchi Fresno, Lola Cardona y la niña Maribel Ayuso. Dirección, José Luis Alonso. Tolerada menores.

ZARZUELA.—(Refrigerado. Telf. 2-21-43-41.) 7 tarde: Luisa Fernanda (nuevo montaje).—10,45 noche: Marina (por pocos días).

CIRCO

PRICE-HALL.—(Telf. 2-31-46-07.) 7,15 y 11 noche: El superespectáculo Clarines del cante; con el sensacional desafío de coplas entre el rey gitano, Rafael Farina, y el marqués de Porrinas, Carmen Moreno, Lola Campos, Jesús Perrosanz, La Princesa Gitana, Tone Arias y su muñeco "Pepito", Esperanza y los del Sur y las parejas cómicas internacionales Ketty Sanfres, Merche y Troya, Teresa Reyes, Chiquito de la Cava, Pepita Jiménez y los guitarristas Manolo Carmona, Diego Amaya y Antonio Vargas. Localidades a la venta. Ante la enorme expectación, se proroga hasta el día 25. Autorizado.

CINE

SESION NUMERADA

ALBENZ.—(Refrigerado.) 6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo. Las siete maravillas del mundo. Precios populares verano. Apto todos los públicos.

AVENIDA.—(Refrigerado. 2-21-75-71.) 7-11: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Cinemascope, color de luxe. 5.ª semana.

BARCELO.—7-11: Ha llegado un ángel (Marisol). Autorizada.

BENLIURE.—7-11: Caminos secretos (Richard Widmark, Sonja Ziemann).

CALLAO.—(Refrigerado.) 7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren, Tab Hunter). 4.ª semana.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7-11: La rebelión de los esclavos (Rhonda Fleming, Lang Jeffries). Eastmancolor.

CARTAGO.—(Refrigerado. 2-57-70-23.) 7-11: La mujer del látigo (Guy Madison, Rhonda Fleming). Cinemascope, color.

COLISEUM.—(Refrigerado.) 7-11: Margarita se llama mi amor (Mercedes Alonso, Antonio Cifariello, José Luis Ozores. Eastmancolor). ¡Simpatía y optimismo a borbotones!

CONSULADO.—(2-39-47-47.) 7-11: La muchacha del trapezo rojo (Ray Milland, Joan Collins). Cinemascope, color.

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7-11: La extraña prisión de Hunteleigh (Peter Sellers).

LOPE DE VEGA.—(Refrigerado. 2-47-20-11.) 7-11: La terrible miss Dove (Jennifer Jones, Robert Stack). Cinemascope. Tolerada.

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7-11: No-Do. Documental. Marcelino Pan y Vino.

PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 5-9,30: Los Diez Mandamientos. Autorizada.

PAZ.—6,15-10,15: El Alamo (en Todd-ao) (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey). Tolerada.

POMPEYA.—(Refrigerado.) 7-11: Un maldito embrollo (Pietro Germi, Claudia Cardinalli).

REAL CINEMA.—(Refrigerado.) 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse (formidable asunto policíaco).

REX.—(2-47-12-37.) Continua de 11 a 6; numeradas, 6,45-8,45-11: Agárrame ese vampiro (Renato Rascel). Technicolor.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7-11: ¡A volar, joven! (Cantinflas). 7.ª semana.

RICHMOND.—(Refrigerado.)

Fontoria

Presenta su gran espectáculo

BALLET TAMANACO BALLET ANNE ROSE

GRAN BALLET DIABOLINAS

y el Ballet de Arte puro español

CAPRICHIO GITANO

que presenta los primerísimos artistas

TAINA - SALOME y ANTONIO VILCHES

Orquestas:

KASSY y GRACIANO y sus cuban boys

Locutora: María Victoria

¡El mejor espectáculo con las más bellas vedettes!

7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren).

TORRE DE MADRID.—(Clima artificial Carrier, 2-47-16-57.) Domingos y festivos, matinal a las 11. 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse.

UNIVERSAL CINEMA.—7-11: La mujer del látigo (G. Madison, R. Fleming). Color.

SESION CONTINUA

ALBA.—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: La quiniela. Diálogos de carmelitas.

ALEXANDRA.—10 mañana: La mujer del látigo. Cinemascope.

ARGEL.—5: La quiniela. Diálogos de carmelitas. Tolerado.

ARGUELLES.—5: Ha llegado un ángel (Marisol). Autorizada.

BAHIA.—(Cartagena, 30.) Continua 4: Con él llegó el escándalo (Robert Mitchum, Eleanor Parker). Cinemascope, color.

BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) Saeta del ruiseñor y La rubia y el cheriff.

BENAVENTE.—10 Manos asecinas (Eddie Constantine). El vengador sin piedad (Gregory Peck). Color.

CANDILEJAS.—5: La vida parisense. La mujer del látigo.

CAPRI.—(Inauguración de la temporada. Magnífica refrigeración. Narciso Serra, 8 Metro Menéndez Pelayo. 2-52-10-69.) 5: No soy para ti y Caminos secretos. Primer restreno.

COLON.—5: El soltero (Alberto Sordi, Fernando Fernán-Gómez). El farsante (Burt Lancaster, Katherine Hepburn).

CONCEPCION.—5: La vida parisense. La mujer del látigo.

DOS DE MAYO.—4,30: Cuando los duendes cazan perdices y Diálogos de carmelitas.

GONG.—Continua desde las 10: Ha llegado un ángel (Marisol). Autorizada.

GALILEO.—5: La quiniela. Diálogos de carmelitas. Tolerado.

GONG.—Continua desde las 10: Ha llegado un ángel (Marisol). Autorizada.

IDEAL.—(Refrigerado.) 5: Caminos secretos (Richard Widmark, Sonja Ziemann). Pases: 5-7-9-11.

MAGALLANES.—(El mejor refrigerado de Madrid.) 5: La culpa fué de Eva (Abbe Lane) y Un grito en la niebla (Doris Day, Rex Harrison).

MARVI.—(Refrigerado.) 5: Caminos secretos (Richard Widmark).

MONUMENTAL.—5: Ha llegado un ángel (Marisol).

Plaza de Toros de Madrid

JUEVES, 21 4,30 tarde

Seis novillos de "Baretal", Herederos de don Jesús Sánchez Cobeleda, de Salamanca, para

RAFAEL CHACARTE ANDRES VAZQUEZ mano a mano

Localidades público: Miércoles y jueves.

TAQUILLAS: Victoria, 9

de un ángel (Marisol). Autorizada.

MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: ¡Adiós, Mimi Pomponi! y Un grito en la niebla.

PALACE.—(Refrigerado.) 4: Un maldito embrollo (Pietro Germi, Claudia Cardinalli).

PALACIO DEL CINE.—5: La mujer del látigo. Cinemascope.

PANORAMA.—(Refrigerado.) 10 mañana: Con él llegó el escándalo (Robert Mitchum, Eleanor Parker) Technicolor, cinemascope.

PRINCIPE ALFONSO.—5: El diabólico señor Benton. ¿Dónde vas, triste de ti?

PROGRESO.—5: La mujer del látigo (G. Madison, R. Fleming). Color.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Orgullo y pasión (Sofía Loren). Se ha perdido un sputnik. Tolerado.

SAN CARLOS.—5: Los aventureros del Mekon (cinemascope), Bambi (de Walt Disney). Ambas technicolor. Toleradas.

SAINZ DE BARANDA.—4: Azafatas con permiso. A pleno sol. SOL.—10 mañana: Juego de niños y Labios sellados.

TIVOLI.—4: Con él llegó el escándalo (Robert Mitchum, Eleanor Parker). Technicolor, cinemascope. Puntualidad. Último pase, 10,45.

URQUIJO.—5: El diabólico señor Benton. El último tren de Gum Hill.

SALAS DE Fiestas

ALCAZAR FARRILLA.—(Refrigerado.) Atracciones, orquestas y "tablaos" flamenco. Precios populares.

ARCO DE CUCHILLEROS.—(Tablao Español. Cuchilleros, 7. Telf. 2-33-44-39.) Todos los días, éxito triunfal de María Magdalena (la bailarina de los pies de seda), en su interpretación de los bailes populares del siglo XVIII. Acontecimiento artístico sin precedentes. Cuadro goyesco. Gran cuadro flamenco. Pregunte a quien lo vió y le dirá que Arco de Cuchilleros es... ¡algo distinto! Reserve su mesa.

CARTAGO.—(Bravo Muriello, 28. Refrigerado.) Tarde-noche: Cabaret moderno, presentando Atracciones Frivolas Internacionales y orquestas.

CISNE NEGRO.—(Cartagena, 89. Junto autopista. Telf. 2-45-10-90.) Joseph and Fredy presentan su espectáculo Ellas y ellos con magníficas atracciones.

CLUB FUNDADORES.—(Fundadores, 6. Final Goya.) Bar americano. Salón té. Bailes tardes.

CLUB MELODIAS.—(Desengaño, 12. El más musical.) Dos orquestas. Un gran programa de atracciones. Tardes, 25 pesetas; noches, 35.

CONGA.—Grandes atracciones. Angela Bubira, Tony Murillo, Mari Picó. Orquestas: Aldeny y Abalos. Canta Néstor.

EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 2-48-50-81.) Tarde-noche: Atracciones internacionales. La Chinguita. Orquestas: Juanito Sánchez, Los 4 Derby e il suo complesso.

FLORIDA PARK.—(2-36-00-23 y 2-25-14-90.) Rafael de Córdoba y su gran espectáculo de Arte Español, cuarteto Candilejas, Alfonso y Fernando, Giuseppe Montalbano, Antonio Aréta.

MICHELETA.—(Costanilla de los Angeles, 20. Telf. 2-48-50-55.) Orquestas y atracciones. Esculturales "vedettes".

MOLINO ROJO.—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo con Estrellita Castro. 12 noche, espectáculo típico español.

PASAPOGA.—Presenta, tarde y noche, con gran éxito, su magnífico programa de atracciones con Pacita Tomás y su conjunto de Arte Español, Kiss and Mary, 10 Doris Dancers y las orquestas Filippo Carletti y Arturo Fornes con Rafael de la Rosa.

RIVER CLUB.—(Leganitos, 41.) 7-11: Tres magníficos ballets, baile español y dos grandes orquestas.

TABARIN.—(San Bernardo, 5.) 7-11: Grandes atracciones internacionales. Nuevo programa. Ballet Doris Girls.

TEYMA.—Ballet Violeta de Palma, Lucy Gadea, Trio Reyes Alegria y el Cuadro Flamenco Mosaico Andaluz, con Polvorilla, la mejor estilista flamenca. Espectáculo, 8,30, 12 y 1,30.

TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Trini España, Maruja Baena, Rafael Cruz, El Charro y Custodia, Alvaro de la Isla y gran cuadro flamenco de la casa.

YORK CLUB.—(2-47-12-48.) La sala mejor refrigerada de Europa. Hermanas del Sur y Ballet Pigalle. Tardes, 20 pesetas; noches, 40.

OTROS ESPECTACULOS

ACUARIUM.—(Maestro Vitoria, 8.) Visiten al mono recién nacido, "Tarzán"; estrellas de mar, etc. Verano, cinco pesetas.

FRONTON RECOLETOS.—11: Begoñés V-Zarandona; Zubelqui-Aguirre. Begoñés VII-Oroz I; Solozabal-Amorebieta IV.

Plaza de Toros de Murcia

DOMINGO 24 de septiembre de 1961

11 NOCHE

RONDA DE FESTIVALES

presenta a

LOS CANDILEJAS

El mejor conjunto de la canción mejicana

KIM Y KIKO

La gran pareja cómica de la radio y TV.

DUO DINAMICO

La sensación española de estilo universal en una nueva gala del

FESTIVAL MUNDIAL DE LA CANCION

Interpretarán el tercer grupo de canciones preseleccionadas para representar a España en Montecarlo las voces jóvenes de

ELIA FLETA JUAN JOSE ENRIQUE LERIN MARUJA BOSCH FEDERICO JOVER NIEVE LULION HERMANAS ESPIN ROSALIA JAVIER FLETA SILVANA VELASCO

Gran orquesta dirigida por el maestro

GUILLERMO CASES

RONDA DE FESTIVALES

ORGANIZADA POR

PUEBLO

será retransmitida a toda España por la gran cadena de emisoras de la

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

con la animación personal de

JOSE LUIS PECKER

Chocolates EZOUERRA ¿COMO? LE REGALARA MIL PTS. MAÑANA LO SABRA

Peluqueria de Señoras y perfumeria...

Edouard

...y su nuevo salón de caballeros y niños

Avda. JOSE ANTONIO, 58. MADRID.

ESCAPARATE LOS CANDILEJAS DE LIBRERIA

JOSE MARIA JAVIERRE: "Merry del Val". Editor, Juan Flors. Barcelona, 1961.

La figura del cardenal Merry del Val, quien a la edad de treinta y ocho años pasara a ocupar la Secretaría de Estado —el puesto más alto y de la máxima responsabilidad de la política vaticana— tiene en los mundos de la Iglesia y de la diplomacia una extraordinaria proyección que resulta obvio subsanar. Hubo de enfrentarse con los arduos problemas religioso-políticos de la época anterior a la gran guerra, así como al aluvión de aspectos de las diferencias ideológicas y sociales, agigantadas en nuestra centuria. Los adversarios de la Iglesia católica le zahirieron con incalificables campañas y Pío X le honró considerándole su máspreciado amigo y colaborador. Elegante, cultísimo, noble, amigo de los deportes y entusiasta de todas las bellas artes, durante los tres primeros decenios del siglo XX fué el arquetipo renacentista, pero, mientras tanto, "mantiene levantados los puentes que llevan a su castillo íntimo y vive en soledad el poema de sus relaciones personales con Dios."

José María Javierre, con un estilo ameno y excelente de gran literato ya evidenciado en anteriores ocasiones—recordemos su "Pío X"—ha escrito un libro extenso y profundo en su contenido, glosando la vida y la obra del inolvidable cardenal español a través de sus tres esenciales facetas: su prestancia, su existencia íntima y su labor diplomática. Acreedora al más rendido elogio y llamada a agradar a todos los lectores, esta biografía cautiva e interesa en grado sumo y su presentación—correspondiendo a la importancia del texto—es esmeradísima, ilustrándola con numerosas fotografías.

L. A.

ANGEL B. SANZ: "Alejandro Aguado". Madrid, 1961.

La interesantísima figura de Alejandro Aguado, el gran banquero romántico español residente en París, primer marqués de las Marismas del Guadalquivir, ha sido perfilada de manera admirable en este opusculo de una treintena y pico de páginas, nacido de la pluma de Angel B. Sanz, quien a su renombre como experto en cuestiones económicas y financieras suma una envidiable calidad de escritor. Se trata, según expuesto queda, de una biografía condensada, pero no por ello menos enjundiosa y de auténtico valor. La vida casi novelesca de Alejandro Aguado—que desde la capital francesa pregonara ante el mundo las virtudes raciales de España—, su amistad con el histórico personaje argentino José de San Martín; el célebre episodio del "affaire" en los tiempos de Fernando VII y otros destacados momentos de la existencia pródiga y fructífera del famoso banquero, hallan un fiel enfoque y una certera exposición que revalidan el prestigio del autor de este importante estudio, prologado también excelentemente por el marqués de las Marismas y de Valdeiglesias, diplomático y escritor de gran valía, don José Ignacio Escobar y Kirkpatrick.

L. A.

HOTEL AMUEBLADO

vendiendo directamente. Dos plantas. Ocho habitaciones. Maravilloso jardín. Mucho arbolado. Piscina. Garaje. Teléfono. Agua Lozoya. Calefacción. 12 km. Madrid. Libre de cargas. 850.000.—

Informes: 235-69-29



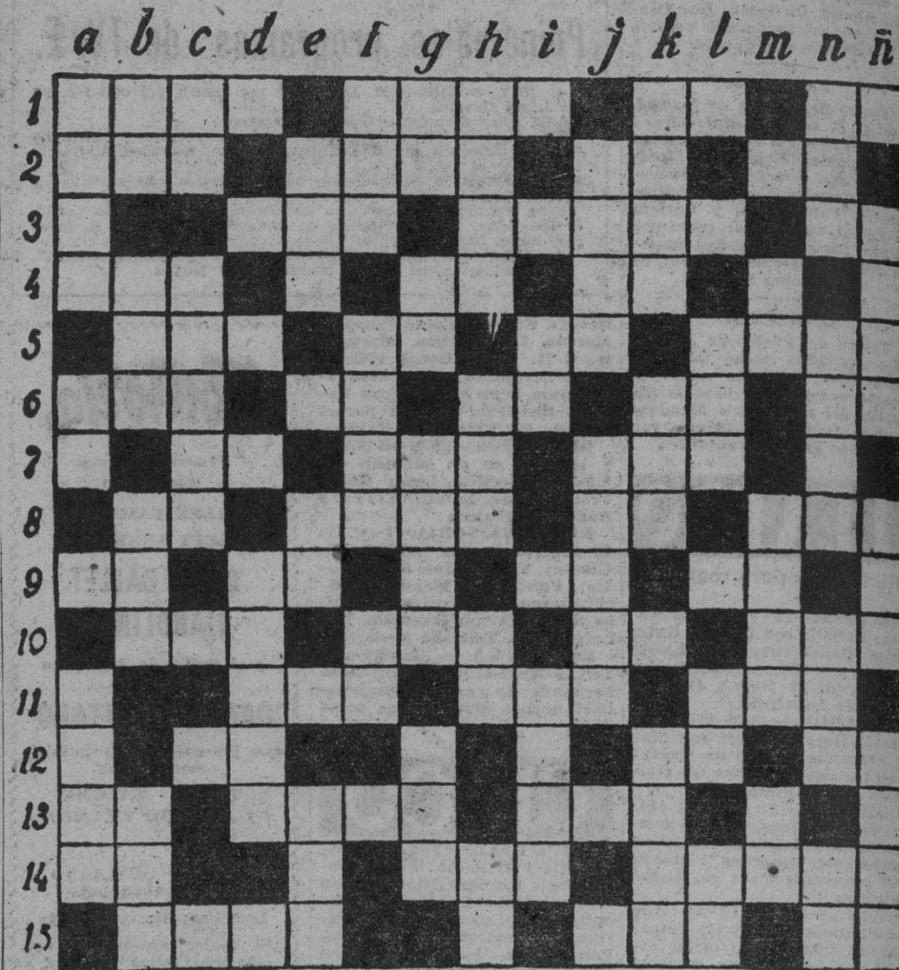
Llegaron a España y la conquistaron con su simpatía y, sobre todo, con su arte. Nadie como ellos, hasta ahora, ha dado a la canción mejicana tan honda emoción. Día tras día, en el marco suntuoso de Florida Park, Los Candilejas triunfan rotundamente, y renovarán su éxito ante toda España desde Murcia, en cuya plaza de toros se celebrará el próximo domingo la tercera gran gala de la "Ronda de Festivales". Junto a ellos, Kim y Kiko, la formidable pareja cómica, y el Dúo Dinámico pondrán el broche de oro a este nuevo espectáculo del Festival Mundial de la Canción.

KIM Y KIKO



Nuevamente se incorporan a la "Ronda de Festivales" esos dos grandes artistas de la radio y televisión que son Kim y Kiko. Su gracia desbordante llegará de nuevo a toda España, desde Murcia, la ciudad elegida para esta tercera gala del Festival Mundial de la Canción. Junto a Kim y Kiko actuarán dos conjuntos de fama internacional: Los Candilejas, los máximos intérpretes de la canción mejicana, y el Dúo Dinámico, la gran sensación española de la canción moderna. Y, además, el estreno de una nueva serie de canciones preseleccionadas para la gran final de Montecarlo.

Gran crucigrama silábico



HORIZONTALES.—1: De cierta ciudad española (femenino). De cierta ciudad española (femenino). De cierto pueblo que habita en Curlandia. De cierta nación europea.—2: En Farmacia, pastilla. Que gusta de andar vagando de calle en calle (femenino). Soga con que se aseguran las cargas de las caballerías. Cierta tela.—3: Letra griega. Me desvío del asunto de que se trata. Sor-tébaselo por cierto procedimiento. Antigua moneda de oro usada entre los moros de Africa.—4: Figuradamente, delicioso, agradable. Prenda militar en desuso. Franja o galón con que las mujeres adornan los vestidos. Engaño, fraude, fingimiento. Repetido, carcajada. Preposición inseparable.—5: Astutos, pícaros, bellacos. Cierta instrumento de acero usado por los grabadores. Iguales o semejantes totalmente. Figuradamente, histrionismo.—6: Figuradamente, discurro alguna cosa absurda o disparatada. Abreviatura de nombre de mujer. Aflicción o dolor interior. Múleo. Cierta mueble.—7: En anatomía, cualquiera de los conductos por donde pasan en el cuerpo los humores, el aire, los alimentos, etc. Emperador romano. Abalorio grueso. Contratar a alguano para un servicio doméstico. Silaba.—8: Prefijo de vocablos compuestos con la significación de cierto número de millares. Figuradamente, composición poética en que se entremezclan versos de otras poesías conocidas. En lenguaje forense y en plural, deposición del testigo. Polo negativo de un generador o de una batería.—9: Poseer. Familiarmente, agrado, complacencia. Nota. Poéticamente, umbral. Figuradamente, disimulo y bellaquería. Reflexivo.—10: Mujer hombruna. Bárbaros, crueles. Cierta enroscadora silvestre. Entregáreles.—11: Mezcló algunas cosas entre sí. Alabanza afectada, adulación para captar la voluntad de una persona. Timbales usados en la antigua caballería. Pícaro, ruin.—12: Mirar. Conducta de los seres racionales. Posesivo, Apócope familiar. Levanto. Figuradamente, tratan o hablan superficialmente de una materia.—13: Cavidad grande y muy profunda en la tierra. Que sufre indignación o aborrecimiento producido por algún desengaño o habersele malogrado algún propósito. Copia de cualidades o atributos excelentes. Acude. Nota. — 14: Regalado. Letra. Cruje, hace fuerte ruido. Que disfruta de la gracia, ventaja o exención especial que se concede a uno.—15: Acrópolis. Preposición. De cierta capital europea. Enredo. trama para engañar.

VERTICALES.—a: Guarnición de diferente tela que se ponía en algunas prendas de vestir. En esgrima, separa la espada del contrario. Letra. Conjunto de personas que forman una corporación.—b: Duplo. Figuradamente, tenía principio o empezaba a manifestarse alguna cosa. La inteligencia. Invasión en tierra de indios.—c: Letra griega. Acción propia del astuto y disimulado. Repetida, voz que se usa para arullar a los niños. Prefijo. Letra griega.—d: Apellido portugués. Habla. Silaba. Cierta bebida. Trabajos aflictivos, molestias. Interjección.—e: Antiguo pueblo de la Galicia céltica. Negación castiza. Familiarmente, sujeto ridículo o extravagante. Figuradamente, noticia, fama, rumor público. Bienes o caudal que el padre permitía al hijo, o el señor al siervo, para su uso y comercio.—f: En Castilla, diócese del viento noroeste. Mantecosa. Dícese de una arena muy fina. Nombre genérico que los chinos dan al té.—g: Figuradamente, persona de excelentes cualidades físicas o morales. Custodia pequeña que se pone dentro de la grande. Especto de sapo pequeño. Figuradamente, trabajos y fatigas.—h: Cierta pez de río, comestible, propio de la Argentina. Porción de yeso o argamasa que el peón de albañil da con la mano al oficial que está trabajando. Cierta instrumento usado por los zapateros y otros artesanos para taladrar. En imprenta, cuadro formado por unas barras, a las cuales se ajusta el pliego en la prensa.—i: Negación castiza. Nota. Colar, filtrar. Nombre chino. Conjunto de personas que rodean a un rey, político, etc., y ejercen indirectamente una influencia excesiva.—j: En plural, pedazo de lienzo que se pone al niño en el pecho para que no se manche. Sazonaras los manjares. Pronombre relativo. Forma del pronombre.—k: Déjasele por testamento. Banquillo en que se encaja el tacón del zapato para descalzarse (plural). Nota. Punte de los instrumentos de arco.—l: Apócope. Artículo. Costa de Guinea. Hermana. Figuradamente, carne que se levanta alrededor de la herida. Licor alcohólico.—m: Niega. Arbusto, siempre verde, de las antioqueñas. Antigua medida de capacidad para líquidos. Es una cosa de importancia o utilidad.—n: Exención que se concede a una persona para no pagar derechos. Hinchado. Encubro u oculto lo que no quiero que se vea o sepa. Vir de la familia de los Barneidas.—ñ: Plural de letra. Nombre femenino. Antepuertas o tapices. Inocente (femenino).

Solución al gran crucigrama silábico NUMERO 368

HORIZONTALES. — 1: Constatada. Recaredo. Indio. Pecha.—2: Pitaco. Telémaco. Taso. Heri.—3: Ra. Coteje. Notabilidad. Condes.—4: Dormirgas. Ra. Alicia. Neto. Ma. Va.—5: Lacayo. Desvío. Bote. Meritorio.—6: Pandora. Pasmé. Pinto. Dióme. Pise.—7: Co. Sepia. Rehicho. Perases. Ne.—8: Ballo. Recéselo. Lima. Maracá.—9: Palla. Desdén. Pon. Mecl. Fata. Va.—10: Jesnato. Estoque. Tasca. Casóse.—11: Es. Careta. Descarte. Cénese.—12: To. Fiera. Ar. Cl. Caño. Tajo.—13: Lime. Señorto. Novela. Li. Ve.—14: Dona. Ne. Lástima. Marimorana.—15: Deseniaces. Mo. Mireslo. Modo.

VERTICALES.—a: Conspirador. Panco. Pa. Estólido.—b: Tata. Mirrado. Bailajes. Ménade.—c: Taco. Lascarse. Na. Fía. Sen.—d: Ba. Co. Yo. Pia. Destocárase. La.—e: Tetera. Pas. Redén. Re. Noñeces.—f: Refleje. Desmerece. Esta. Ri.—g: Cama. Alivio. Helesponto. Artolas.—h: Reconocía. Pinchólo. Quedes. Timo.—i: Do. Ta. Boto. Ms. Carcinoma.—j: Tabinete. Felicitaste. Ve. Mi.—k: Insólito. Diorama. Ca. Calamares.—l: Dió. Dad. Memece. Pa. Ceño. Rilo.—m: He. Marí. Maticanes. Limo.—n: Pericón. Topinera. Soleta. Remo.—ñ: Cha. Desvaríose. Cavase. Jovenado.



Una decisión inesperada

CONCHITA PIQUER VUELVE AL TEATRO

- Influyó en ella la feliz solución del romance de su hija con Curro Romero
- Hará su propio espectáculo recopilando los mayores éxitos de su vida artística

"Callaito, que nadie se entere..." Calladito, como dice la canción. En silencio, en secreto, sin que nadie se entere, se fraguó lo que a partir de ahora es ya noticia. Un secreto que desvelé en mi visita a casa de esta estupenda familia que son los Márquez. Porque hay algo que ella, Conchita Piquer nada menos, no puede silenciar: su voz. Y ya desde el portal escuché esa voz, más llena que ninguna otra, recitando, cantando, sintiendo la letra de una canción nueva, como un día vivió la de "Ojos verdes". Un pianista, un compositor famoso, repasa al piano las canciones. Es el maestro Juan Solano. Como testigos, los cuadros de Solana y de otras firmas famosas que hay en el primer salón. Por lo demás, todo "en secreto".

¿Canta solamente para ella? Conchita Piquer lleva años al margen de la escena. Su retirada, sin anuncios espectaculares, que siempre resultan enojosos (sobre todo teniendo en cuenta que un artista nunca se va del todo), fué aceptada por su público como una cosa fácil. Esta mujer logró en la vida todo lo que a una persona cabe apetecer: la fama, el éxito, el cariño del público, los millones y, lo que es más importante, la felicidad personal.

Y así pasó de protagonista a espectadora. La mujer que movía al "todo Madrid" en sus presentaciones se convirtió en público de los que fueron sus compañeros. No decreció su popularidad ni la expectación ante su presencia. Sin embargo, la artista famosa dejó plenamente paso a la madre de una chica de dieciséis años que precisamente ahora encuentra la plena felicidad.

Antonio Márquez, que prolongó su vida artística en el trabajo teatral, desde donde las candelillas no descubren a los hombres que se mantienen en el anonimato, nos había dicho no hace muchas cosas que no creía que Conchita Piquer volviese al escenario.

PRIMER OBSTACULO SALVADO

Un obstáculo salvado: el porvenir de su hija. Con Conchita Márquez Piquer se especuló mucho en los noticiarios teatrales, sobre todo en los últimos tiempos. Saló airosa de una prueba cinematográfica, y muy bien podría sustituir a su madre en los escenarios. Quizá en esta muchachita rubia, de interminables ojos azules y tipo esbelto, encontrase la Piquer su continuación. Pero la chica se enamoró, y sus

amores no fueron bien vistos por los padres. El galán era un torero, una gran figura. Sin embargo, ni a Conchita Piquer ni a Antonio Márquez agradó en absoluto que su hija se enamorase de un torero. Ellos explican la verdad ahora, que todo esta resuelto: "Sabíamos los sufrimientos que a nuestra hija esperaban si se casaba con un torero. No es vivir. Es sufrir constantemente."

Sin embargo, las cosas fueron mejorando, las relaciones se hicieron más sólidas y la joven pareja ya está prometida. Conchita y Curro Romero serán matrimonio tal vez en fecha próxima. El asentimiento de los padres ha sido conseguido ya.

Ahora Conchita espera sin moverse de la sala en que está el teléfono la llamada de después de la corrida. Ya sabe de la angustia de las personas allegadas a los toreros. No basta con que el torero sea una gran figura. Los toros no respetan las categorías ni los escalafones.

Antonio Márquez acude ahora a todas las corridas con el que va a ser su yerno. Es su mejor mentor, su consejero único. Conchita Piquer me lo explica riéndose: "Ellos viven su vida. Yo ya no tengo a Antonio aquí con la misma frecuencia que antes. Por lo tanto, me decidí a aceptar unas proposiciones para grabar discos. Después vino otra propuesta de los Estados Unidos para que ofreciese unas audiciones de radio y televisión. El contrato me lo ofrecen en condiciones fantásticas y me permiten señalar fecha para cumplirlo. Contesté que sí. Y..."

OTRA VEZ AL ESCENARIO

Vacila antes de ofrecerme la noticia, que ha de tener confirmación en el próximo mes de enero:

"...Y... para el mes de enero formaré mi espectáculo. Me presentará de nuevo al público..."

No podemos decir que sea su despedida, porque líneas arriba ya hemos expresado lo que esa palabra significa para los artistas. Sin embargo, puede ser su última gira, su última actuación personal. Ya nadie esperaba que volviese a la escena, ni en su propia casa. Lo decidió de pronto:

"El espectáculo estará hecho por mí, dirigido por mí... Lo cantaré yo. Pienso montarlo contando con la colaboración de grandes artistas, hilvanándolo yo misma con una línea argumental que vaya de acuerdo con las canciones que voy a incluir. Haré una

auténtica selección de los mayores éxitos de Conchita Piquer, con alguna nueva canción que puede hacerse popular igualmente. Este será el espectáculo que pienso presentar a mi vuelta de Nueva York..."

Vuelve, pues, la Piquer. Vuelve cuando las dificultades amorosas de su hija han sido salvadas. Vuelve sin presentar, como fué su deseo de hace unos años, a su hija. Ya todos se conforman con que sea únicamente (nada más y nada menos) que la esposa del torero de cartel, de un torero para romances como los que la Piquer canta: Curro Romero.

Antonio D. OLANO

(Fotos Torrecocha.)



Conchita Piquer sonríe, feliz. Ha decidido volver al teatro del que lleva algún tiempo ausente. Tácitamente se la creía retirada. Pero retorna la máxima gloria de la canción.

NO HABRA UN «HILTON» EN LA COSTA BRAVA

Acerca de una información facilitada por don Guillermo Sautier Casaseca y publicada en nuestra "Página de casi todo lo que pasa", el director del hotel Castellana Hilton, Herbert Jerosch, envía a nuestro director una carta en la que dice, entre otras cosas:

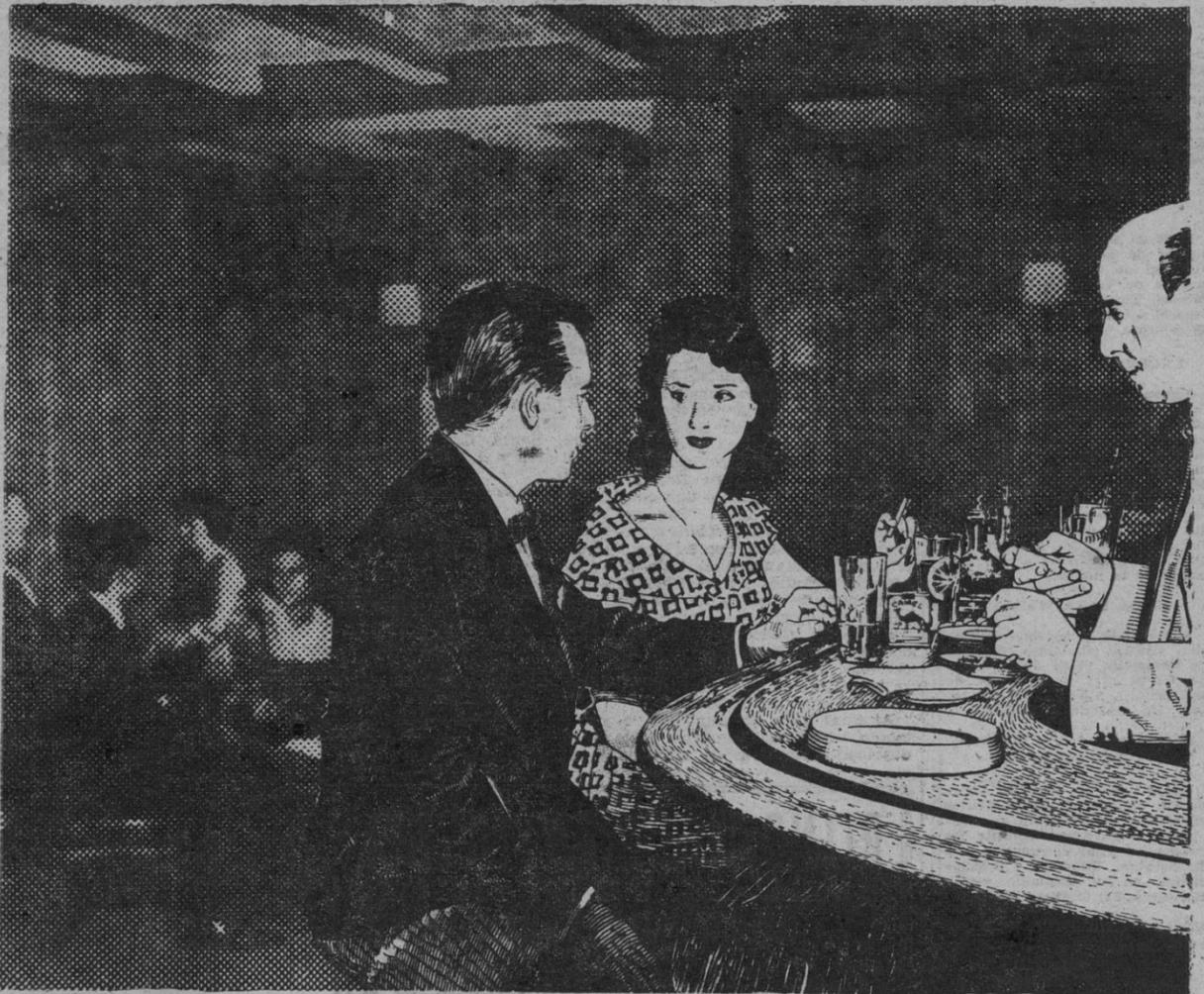
"Leo, en el número de 9 de agosto del diario que tan hábilmente dirige, que la empresa Hilton proyecta construir un hotel de mil habitaciones en Lloret de Mar."

Lamento tener que informarle de que la noticia carece de fundamento, pues no existe ni la más remota intención, hasta el momento, de construir un hotel en esa acogedora localidad."

FISICO

dominando alemán e inglés, precisa importante empresa.

Señor MARTINEZ
Teléfono 2-25-60-85



Ahora es el momento de fumar un Camel

¡Descubra con Camel la auténtica satisfacción de fumar!

Observe cuanta más satisfacción se logra fumando un cigarrillo CAMEL. Es porque el rico sabor, la frescura y suavidad de CAMEL proporcionan a Vd mayor deleite. CAMEL se elabora

con los más costosos tabacos para que Vd disfrute de la auténtica satisfacción de fumar. ¿No es eso lo que Vd desea obtener de un cigarrillo? ¡Fume entonces desde ahora CAMEL!



fuma

Camel

FRESCOS
Y
RECIENTE IMPORTADOS
DE E E U

EL MEJOR TABACO HACE LA MEJOR FUMADA

Pub Ruescos

C-4-61



En la decisión de Conchita Piquer influyó el feliz desenlace del romance entre su hija Conchita y el torero Curro Romero. Aquí aparece la feliz pareja junto a Antonio Márquez y nuestro compañero Olano.

BARRIO DEL SALVADOR

(En la confluencia de la Autopista de Barajas y Arturo Soría)

Entrega inmediata. Pago en 10 años. Precios totales de 143.493,60 y 118.339,20.

Viviendas subvencionadas en parque urbanizado

Locales comerciales en exclusiva. Autobuses directos desde la avenida de Felipe II y tranvía número 1.

Información y venta en:

INMOBILIARIA ORIENTAL DE MADRID, S. A.

Edificio España, planta 10, despachos 1 y 2, grupos 3 y 4. Teléfono 2 47 64 16.

Madrid, martes 19 de septiembre de 1961

EL PUEBLO - Pág. 42

HOY

Información religiosa

Día 20, miércoles, Témperas.— Santos: Eustaquio y compañeros; Teopista, Agapito, Teopisto, Evillasio, Cándida, Fausta, vírgenes; Prisco, Dionisio, Privato, Felipe y Teodoro, mártires; Agapito, papa, y Glicerio, obispo y confesor.

Misa de Témperas, de morado.

Avisos varios

MATRICULA EN LA NUEVA ESCUELA DEL MAGISTERIO FEMENINO DE MADRID

Desde el día 11 de los corrientes ha quedado abierta en la Secretaría de la nueva Escuela del Magisterio Femenino de Madrid (ronda de Toledo, 9) la matrícula para ingreso y los tres cursos oficiales.

Las horas de oficina son de diez de la mañana a una de la tarde. En la propia Secretaría, y a estas mismas horas, se facilitará toda la información que se precise.

HORARIO DE INVIERNO EN LA HEMEROTECA NACIONAL

La Hemeroteca Nacional, de la Dirección General de Prensa (Zurbarán, 1), restablece su horario normal de invierno en la forma siguiente: días laborables, de nueve de la mañana a doce de la noche, sin interrupción; domingos y festivos, de diez y media de la mañana a dos de la tarde. La Secretaría para entrega de publicaciones y expedición de tarjetas de lector está abierta de nueve a trece y de quince a veintitrés.

RUTA DEL "CIUDAD DE OVIEDO"

El 26 de septiembre saldrá del puerto de Barcelona el buque "Ciudad de Oviedo", que hará la ruta de Valencia, Gádiz, Las Palmas, Tenerife, Monrovia, con llegada a Santa Isabel el día 12 de octubre.

EXCURSION A SEGOVIA

Acción Española de Palabras Cuita y Buenas Costumbres de Madrid ha organizado una excursión instructiva a Segovia para el domingo día 24 del corriente mes, visitando el Monasterio de Nuestra Señora de la Puercuela y los monumentos nacionales. Para inscribirse, antes del día 21, en los locales de la Asociación, plaza del Marqués de Comillas, 4, de ocho a nueve y media de la noche.

ACTOS PARA MAÑANA

A las siete y media.—Asociación Central Marítima (Cámara de Comercio, plaza de la Independencia, 1): Conferencia de don Ignacio Aldecoa sobre el tema "Un mar de historias".

EXCURSION A LAS FIESTAS DEL PILAR

Como todos los años, la Agrupación de aragoneses residentes en Madrid ha preparado una excursión a Zaragoza durante las fiestas del Pilar el próximo mes de octubre. Informes e inscripciones, en su domicilio social, Hortaleza, 84; teléfono 2320226.

EXCURSION DE LA SECCION FEMENINA A LAS EXPOSICIONES DEL ROMANICO

Con motivo de la Exposición de Arte Románico que se celebra simultáneamente en Santiago y Barcelona, la Sección Femenina ha organizado dos excursiones a dichas capitales para cumplidoras de Servicio Social, afiliadas y asociadas a los Circuitos Medina. Las excursionistas partirán de Madrid el día 2 de octubre y regresarán de Santiago el día 6, y de Barcelona, el 8. Quienes deseen participar en estas excursiones tienen a su disposición toda la información necesaria en las registradurías provinciales y central de Cultura.

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 231.

CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALLE SANTA ANA, 1
Tel. 2-27-49-35
(Junto Plaza Casorro)

SE CELEBRARA EN MADRID

I Concurso Nacional de Teatro Juvenil

Participación de los nueve mejores grupos de los cuarenta y cuatro que hay en España

A PENAS iniciada la temporada, ya se anuncia el Primer Concurso Nacional de Teatro Juvenil.

—Queremos estimular a todos los muchachos de España en esta noble tarea.

Modesto Higuera, director del Servicio de Teatro de la Delegación Nacional de Juventudes, es quien habla. El, a través de esta Delegación, lo ha organizado. Ahora, a la vuelta de su viaje por la geografía patria. En ella ha estudiado, ha conocido a todos los grupos de teatro juvenil existentes.

—¿Cuántos son en total?
—Configurados como auténticos grupos, cuarenta y cuatro. A más de éstos, hay otros que se inician, pero que aún no tienen verdadera fuerza.

—¿Cómo se forman estos grupos?

—Con jóvenes de ambos sexos menores de diecinueve años.

—¿Cuál es su propósito?

—Fomentar la afición al teatro. Formar buenos actores. Descubrir autores. Crear escenografías y directores. Con este fin se iniciaron los Cursos de Dirección Escénica Juvenil, que entrenan a los muchachos en esta especialidad.

Conferencia del señor Couceiro

En la Cámara Oficial de Comercio, don Enrique Couceiro Núñez, profesor de la Universidad Central y Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas y director del Departamento de Sociología del Estudio Central de Relaciones Públicas, pronunció una conferencia sobre el tema "Por qué compramos: Investigación motivacional y ventas". Con esta conferencia se inauguró el ciclo de actos preparados por el Club de Dirigentes de Ventas de Madrid para este curso.

El señor Couceiro hizo una documentada exposición de las diversas técnicas empleadas por la investigación motivacional aplicada a la comercialización.

Al final hubo un animado coloquio, en el cual tomaron parte destacados hombres de empresa.

RITMO CRECIENTE EN LA SOLICITUD DE INVERSIONES DE CAPITAL EXTRANJERO

Se tramitan expedientes por un total de 172 millones de dólares

Desde el 27 de julio de 1959, fecha de entrada en vigor del decreto-ley sobre inversiones de capital extranjero en empresas españolas, han tenido entrada en la Oficina de Coordinación y Programación Económica de la Presidencia del Gobierno 123 expedientes, que representan aproximadamente un total de inversiones de 172 millones de dólares.

Hasta la fecha se han resuelto 37 expedientes, de los cuales 33, por un valor aproximado de 19 millones de dólares, que representan el 94,05 por 100 del valor total de los expedientes resueltos, se les ha concedido por el Consejo de Ministros la autorización solicitada.

Han sido resueltos 78 expedientes, 59 de ellos por un importe de unos 41 millones de dólares, que representa el 88,90 por 100 del valor total de dichos expedientes, han sido considerados de preferente interés económico y social.

SECTORES ECONOMICOS AFECTADOS

Entre los sectores económicos a los que se han dirigido dichas inversiones destacan:

Químico, 19,91 por 100; Petroquímico, 19,12 por 100; Cemento, 13,23 por 100; Metalúrgico, 11,71 por 100; Eléctrico, 9,37 por 100; Servicios, 6,91 por 100; Refinería Petroléa, 4,91 por 100.

Modesto Higuera ha dedicado su vida a la revalorización y enseñanza del arte dramático.

—Desde que García Lorca, allá por el año treinta, me hizo actor, cuando yo era estudiante de Derecho, me he entregado a ello.

Y prueba de esto la dan los hechos. En 1939 funda el teatro Nacional, de las antiguas organizaciones juveniles. En el 41 el teatro Nacional Universitario. En los doce años que estubo a su frente estrenó veinte autores nuevos españoles y más de sesenta obras, algunas de ellas extranjeras.

Más tarde dirige el teatro Español de Madrid. Y el Nacional de la República Dominicana, a donde fué llamado por el presidente.

—Queremos crear un teatro nuevo. Y para ello nadie mejor que los jóvenes. Por eso hay que alentarlos y orientarlos. Un teatro valiente. Que no caiga en la cursilería ni en lo escabroso. El teatro actual muestra una marcada tendencia a ello. A menudo recurre a las mismas situaciones.

—¿Cómo será este Primer Concurso Nacional?

—Participarán los mejores grupos, en un máximo de nueve. Para ello se hará un estudio previo de sus facultades. Ellos actuarán durante una semana, representando cada uno dos obras, de libre elección entre las clásicas, española o extranjera, y moderna.

—¿Qué grupos tienen, hoy, las máximas posibilidades de acudir?

—Los de Ciudad Real, Zamora, Sevilla, Albacete, Avila, Lérida, Santa Cruz de Tenerife, Castellón y el "Amadis", de Madrid.

—¿Dónde se celebrará el Concurso?

—Probablemente, en Madrid, pero aún no descartamos el que sea en otra provincia.

—¿En qué fecha?

—Es pronto para determinarla, aunque sí sabemos que será en diciembre.

—¿Qué premios se establecen?

—A la mejor dirección, al mejor intérprete femenino y masculino. Al conjunto más destacado. A la más perfecta escenografía y uno para el mejor autor novel que se presente.

La conversación con Modesto Higuera atrae nuestro interés. El conoce nuestro teatro como la palma de su mano. Le preguntamos por el de Cámara, del que también es director.

—Hay un problema. Los ensayos llevan mucho tiempo. Mucho trabajo. Luego el fruto es pequeño. Sólo una representación, no satisface el esfuerzo realizado. Por eso voy a proponer que en vez de una sean dos las actuaciones.

Modesto Higuera sueña con que el teatro de Cámara pueda poner en escena "Lázaro". La obra de Eugene O'Neill. En ella se enfrenta la muerte y la vida. Para el que está en gracia, la muerte no existe—dice Lázaro—. Sólo muere el cuerpo, pero el alma goza. Una obra grandiosa que comienza con la resurrección de Lázaro por Jesucristo. Modesto Higuera lucha por hacer tangible este propósito.

Mercedes CHIVELET

NECROLOGICAS

GRATITUD DE LA FAMILIA DE SARRATE

Don José Sarrate Novot, hijo de don José Sarrate Pena, fallecido en Lérida el pasado día 24 de agosto, nos ruega que hagamos constar por las presentes líneas el profundo y sincero agradecimiento a todos cuantos les han manifestado su sentimiento de condolencia por la muerte de su padre.

Han sido tantos los testimonios de pésame recibido, que ante la imposibilidad material de contestar a todos, uno por uno, sirvan estas líneas como respuesta de general agradecimiento.

SE REUNE EN MADRID EL COMITÉ DE MIGRACIONES EUROPEAS SE ESTUDIARA LA POSIBILIDAD DE EMIGRACION HACIA ULTRAMAR

Ayer, lunes, se ha iniciado en Madrid, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, una reunión internacional a la que asisten diversos representantes de los países europeos de emigración, miembros del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (C. I. M. E.). Esta reunión es consecuencia de una sugerencia de la Delegación española en la pasada reunión de Ginebra. Estudiarán especialmente la evolución actual de las posibilidades migratorias de Europa hacia ultramar, habida cuenta de las condiciones económicas y demográficas por las que atraviesan los diversos países europeos. Los reunidos pondrán a punto toda la información sobre ofertas de trabajo, salarios netos, deducidos descuentos de impuestos sociales, etc., sobre las condiciones climatológicas y de vida en los distintos países de inmigración, como los de América y otros continentes, y estudiarán problemas relativos a la preparación del emigrante, a la reagrupación familiar, al de los refugiados, al de los desplazados como consecuencia de reajustes políticos o económicos. El punto más importante que se tratará en la reunión será el problema relativo a la posible nueva orientación y estructuración del Organismo europeo. Las conclusiones de esta reunión se elevarán al Comité Ejecutivo del C. I. M. E., en Ginebra.

Participan en la reunión por parte española funcionarios del Instituto Español de Emigración y del Ministerio de Asuntos Exteriores, estando la Delegación presidida por don Antonio García Lahiguera, director de Emigración y Asuntos Sociales del Ministerio de Asuntos Exteriores. Asisten, por parte extranjera, los

siguientes delegados; por Austria: señor Willibard Lierh, consejero del Ministerio Federal del Interior; señor Erich M. Schmid, representante permanente adjunto ante los organismos internacionales en Ginebra. Por Grecia: señor Achille Yeroscostopoulos, diputado de la Cámara Helénica. Por Holanda: señor G. D. J. Kraan, comisario gubernamental adjunto para la Emigración. Por Italia: señor Giuseppe Walter Maccotta, vicedirector general para la Emigración, del Ministerio de Asuntos Exteriores; señor Romo Paolini, jefe de la Oficina de las Organizaciones Internacionales en la Dirección de la Emigración, del Ministerio de Negocios Extranjeros. Por la República Federal Alemana: señor Klaus Hoffman, consejero de Legación; señor doctor W. Burian, consejero del Ministerio del Interior.

Plan de 1961 la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

En el palacio de la Diputación Provincial, y presidida por el gobernador civil de Madrid, señor Aramburu, se ha reunido la Comisión Permanente y el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, aprobándose la propuesta del plan del año 1961 y constituyéndose la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

En la misma reunión tomó posesión del cargo de vocal el delegado provincial adjunto de Información y Turismo, señor Ledesma Adán.

Buplay
Le da RAPIDEZ AHORRO COMODIDAD

APARATOS POPULARES PARA UN GAS POPULAR. BUTANO

CADA APARATO LLEVA SU PROPIA CARGA Y LOS REPUESTOS ESTAN GARANTIZADOS POR BUTANO, S. A.

DE VENTA EN TODAS LAS AGENCIAS OFICIALES DE BUTANO, S. A., FERRETERIAS, COMERCIOS DE ARTICULOS ELECTRODOMESTICOS, DEPORTES, CAZA Y PESCA

¡ LLAMA DE LA COMODIDAD

NUEVA REGLAMENTACION DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA NO ESTATAL

Interesa a todos aquellos que ejerzan actividad docente o educativa en centros que no dependan directamente del Estado

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden del Ministerio de Trabajo por la que se aprueba la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Enseñanza no Estatal, con efectos a partir del día 1 de octubre del presente año.

Se entiende por "enseñanza no estatal" el ejercicio de la actividad docente o educativa de cualquier clase o grado en centros que no dependan directamente del Estado, y cuyo personal no sea retribuido con cargo al presupuesto del mismo. Quedan, por tanto, incluidos en ella todos los centros de enseñanza no estatal, cualquiera que sea su tipo, carácter o entidad propietaria; de un modo especial se comprenden los que pertenecen a las entidades provinciales, locales y paraestatales, y los dependientes de patronatos o entidades análogas. Se excluyen los centros de enseñanza cuyo fin único sea la formación de sacerdotes o religiosos, así como los centros de enseñanza por correspondencia.

La Reglamentación comprende a todos los profesores, tanto masculinos como femeninos, que perciban sus honorarios de la entidad o persona propietaria del centro de enseñanza, y al personal administrativo, subalterno y auxiliar que preste sus servicios en él. Quedan excluidas las funciones de alta dirección, alto gobierno o alto consejo, características de los si-

guientes cargos análogos: consejero, director, gerente o administrador general. También se excluye al personal que pertenezca a la Orden o Congregación religiosa propietaria del centro, así como al personal de servicio doméstico afecto exclusivamente a la comunidad. La Reglamentación será de aplicación en todo el territorio nacional.

A efectos de este Reglamento se distinguen en la enseñanza las cuatro clases siguientes: Enseñanza Superior, Media, Profesional y Elemental.

El capítulo III de la Reglamentación comprende lo relativo al personal, con sus respectivas clasificaciones, así como las normas relativas a ingresos, contratación, ascensos y plantillas.

El capítulo IV de la Reglamentación se refiere a la clasificación de los centros, a efectos de la retribución de su personal, que tendrá el carácter de mínima y, por consiguiente, puede ser mejorada en convenios colectivos, en el Reglamento de Régimen Interior o en contratos individuales. Dentro de este capítulo se consignan las escalas retributivas, según el número de alumnos de los centros y sus respectivas clases.

También se prevé en el mismo capítulo, sección tercera, lo concerniente a las diversas gratificaciones a percibir por el personal.

El capítulo V hace mención a la jornada y al descanso, estableciendo a estos efectos que la jornada normal para el personal docente será de seis horas diarias de clase. En determinados grupos la jornada laboral será de ocho horas, a menos que viva en régimen de internado, en cuyo caso será de doce horas, con ocho de descanso nocturno.

El capítulo VI prevé lo relativo a las enfermedades, vacaciones, licencias y excedencias, y el VII, al régimen de previsión, determinándose que el personal comprendido en esta reglamentación estará integrado en la Mutua Laboral de Comercio, a cuyo sostenimiento contribuirán los centros de enseñanza con un 7 por 100 de las retribuciones, y el personal, con el 4 por 100.

El capítulo VIII comprende las faltas y sanciones, y el IX, lo relativo a los reglamentos de régimen interior.

Por último figuran dos disposiciones transitorias, en las que se establece que serán respetadas como derecho personal y a extinguir las condiciones más beneficiosas contractuales o consuetudinarias que viniere disfrutando el personal, y que el cómputo de los aumentos por años de servicio del personal docente comienza a contarse desde la fecha de vigencia de la reglamentación de 1 de enero de 1946. Para el resto del personal, el derecho comenzará a partir del 1 de octubre de 1943, fecha de vigencia de la reglamentación en que se establecieron.

En una disposición final se declara derogada la reglamentación hasta ahora vigente, aprobada por orden de 15 de noviembre de 1950, así como la orden de 9 de octubre de 1951 y cualquier otra disposición que se oponga a lo que se establece en las normas de la presente reglamentación.

Mañana tendrá lugar en Zaragoza el homenaje sindical a la Eucaristía

ZARAGOZA, 19.—La jornada del miércoles será "Día del Mundo Obrero", y tendrá lugar un acto de homenaje a la Organización Sindical al Santísimo Sacramento con la participación activa sindical en el Congreso.

Ante el monumento a los Caídos, en la plaza del Pilar, el delegado nacional y ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, hará ofrenda, en nombre de los empresarios, técnicos y obreros españoles, de gran número de cálices, casullas, albas, candelabros, bandejas y palmatorias de comunión, con destino a las iglesias humildes de España, así como harina, vino y aceite para el santo sacrificio de la misa, tema central de Congreso y para las lámparas que lucen ante el sagrario.

Unos cincuenta mil hombres de la ciudad y del campo, encuadrados en la Organización Sindical, participarán en este acto.

La ofrenda será presentada por muchachas vestidas con trajes regionales, durante el ofertorio de la misa que oficiará el asesor religioso nacional de Sindicatos y obispo de León, doctor Almarcha. Contestará el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro. (Cifra.)

INICIACION DEL CONGRESO EUCARISTICO

ZARAGOZA, 18.—Se ha iniciado el programa doctrinal del Congreso Eucarístico con un acto dedicado a los congresistas, espe-

cialmente a los intelectuales. Después de unas palabras de introducción del presidente de la Comisión Doctrinal del Congreso, monseñor Ayuso, desarrollaron los temas "Pregfiguración de la Misa" y "La Misa y la vida cristiana", respectivamente, los profesores Fleita, de Zaragoza, y Jiménez Duque, de Avila.

Poco después de iniciada esta

ceremonia, comenzaron en otra sala, bajo la presidencia del arzobispo-obispo de Barcelona, los cursillos de conferencias catequísticas, dedicadas a educadores, con los temas "El canto en la Misa" y "La Misa, síntesis de la palabra y de la obra de Dios", desarrollados por el padre Altisent, y don Casiano Floristán, de Salamanca. (Cifra.)

El 25 de septiembre dará comienzo el XVIII Congreso Internacional de Apicultura

En los locales del Sindicato de Ganadería ha tenido lugar, esta mañana, una conferencia de Prensa, seguida de un vino de honor, para informar a los periodistas sobre la organización del XVIII Congreso Internacional de Apicultura, que va a celebrarse entre los días 25 y 30 de septiembre en Madrid. Es la primera vez que va a celebrarse en España, y se hará gracias a la tenacidad y al entusiasmo de su presidenta, doña María de Estremera, que logró convencer a los congresistas de la importancia que la apicultura tiene en España, el segundo país en esta especialidad, y de lo interesante que para ellos sería conocer nuestras técnicas y nuestras colmenas. Efectivamente, la miel española es una de las mejores del mundo, por nuestro clima seco y soleado, que ayuda a obtener un néctar más concentrado. De este modo no es necesario alimentar a las abejas con azúcares industriales, como ocurre en otros países, por lo cual el precio es más bajo y la miel española se vende muy bien en el mercado europeo.

El primero de estos congresos tuvo lugar en el año 1897, en la ciudad de Bruselas, y el último, hace ahora tres años, en Roma.

El secretario, señor García de Vinuesa, nos informó acerca del objetivo del Congreso.

—Su principal objetivo es que los hombres de ciencia y los apicultores de todo el mundo amplíen sus conocimientos por medio de conferencias, discursos, excursiones y las exposiciones que les informen de los progresos más recientes realizados en el dominio de la apicultura. También tiene por objeto el ahorrarse las experiencias aisladas para trabajar sobre adelantos descubiertos por otras personas. Por otra parte, se llega en estos congresos a una colaboración muy interesante en cuanto a los trabajos de investigación.

El número de congresistas es de 500 y representarán a todos los países del mundo. Todos ellos vienen con deseos fervientes de conocer la apicultura española, de la que van adquiriendo poco a poco un concepto muy distinto del que se tenía hace unos años.

Se necesitan

oficiales 1.ª y 2.ª torneros, bien retribuidos, para fábrica en Villaverde. Escribir al apartado 14.165, o telefonar al número 2 28 56 15. (7.176.)

ANUNCIO

ORGANIZACION SINDICAL DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS (MADRID)

Junta Económico-Administrativa Provincial

La Junta Económico Administrativa Provincial saca a concurso restringido la adquisición de material de oficina con destino al almacén de esta C. N. S.

Los pliegos de condiciones, modelos de proposición y demás datos se encuentran a disposición de los concursantes en la Secretaría de esta Junta, avenida José Antonio, número 69, quinta planta, durante las horas de oficina, de las diez a las catorce horas de todos los días laborables.

El plazo de admisión de pliegos será de quince días naturales, a partir de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial de la Provincia", teniendo lugar la apertura de sobres ante la J. E. A. P. al día siguiente hábil al de la expiración de este plazo. A las diecinueve horas, en la Sala de Juntas de esta C. N. S.

Madrid, 15 de septiembre de 1961.—El presidente de la J. E. A. P., P. A., José Ferras Talar.

ESPAÑA EN EL MUNDO

★ PUERTO RICO: El escudo de España, en El Morro.

SAN JUAN DE PUERTO RICO.—El escudo de España en piedra, que durante el pasado mes de agosto fue entregado por el cónsul de España, señor La Orden, a las autoridades americanas de la histórica fortaleza de El Morro, ha sido colocado ya sobre la puerta principal de dicho castillo, donde llama poderosamente la atención de los 500 turistas que visitan diariamente la fortaleza.

★ CALIFORNIA: Éxito de la pintura española.

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA.—Con gran éxito de público y con elogiosos comentarios de las críticas de la Prensa y de la radio han sido inauguradas las exposiciones en las que se exhiben muestras de la pintura española de hoy. La primera de ellas en la Galería de Arte de la Universidad de California, en Berkeley, muestra 25 cuadros de pintura abstracta. La segunda, que tiene lugar en el Museo de Arte de Oakland, expone otras 18 pinturas también abstractas. Y la tercera, en el Kaiser Art Center, de Oakland, exhibe 11 pinturas figurativas.

★ ARGENTINA: Escuela donada por un español.

BUENOS AIRES.—En Rosario ha sido inaugurada con gran brillantez la escuela Isabel la Católica, que ha sido construida a expensas del filántropo español, residente en Buenos Aires, señor Roger Balet.

Durante el solemne acto, que fué presidido por el gobernador de la provincia, se pronunciaron discursos en los que se tribuyeron encendidos elogios a España, cuya bandera figuró en lugar preferente junto a la argentina.

El embajador de España, señor Alfaro, ha expresado al señor Roger Balet su reconocimiento por esta donación.

ORQUESTA

OLGA RAMOS

A PARTIR DE

MAÑANA

TARDE Y NOCHE

CAFE

UNIVERSAL

★ Docenas y docenas de centros de formación profesional industrial del Estado, de la Iglesia, de los Sindicatos y de otros organismos se ofrecen, con sus aulas y talleres, a canalizar la voluntad y aptitud para el estudio de millares de niños y jóvenes españoles. Solicita beca para las mismas.

¿Sabe usted que...

...cuestan las piezas de repuesto del Seat-600?

...va a salir un microbús Borgward-Iso?

...Seat lanzará en breve una nueva furgoneta?

...ha bajado el precio del camión Nazar, de 6 Tm.?

Estos son, entre otros, los temas que tratará en su número 224

AUTO-REVISTA

De venta en quioscos, o en su Administración:
Fernando, VI, 27
Madrid - 4

CERTAMEN LITERARIO EN SEGOVIA

Lo convoca la Diputación Provincial, con motivo del I Día de la Provincia, que se celebrará en Cuéllar (Segovia)

Con el propósito de contribuir al realce y esplendor de los actos que tendrán lugar en la muy noble y muy leal villa de Cuéllar, el próximo mes de octubre, con motivo de la celebración del Primer Día de la Provincia de Segovia, la excelentísima Diputación Provincial, con la valiosa colaboración del Gobierno Civil y la Jefatura Provincial del Movimiento y de la Caja de Ahorros, convoca un certamen literario, en el que se concederán los siguientes premios:

De la excelentísima Diputación Provincial de Segovia, dotado con 5.000 pesetas, al mejor trabajo, en verso, que se presente sobre el tema "Canto a Cuéllar y su región", poema lírico en metro libre.

Del Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento, con 4.000 pesetas, al mejor trabajo, en prosa, sobre "Pasado y presente de Cuéllar y su región". (Estudio histórico, artístico o industrial.)

De la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, con 3.000 pesetas, al mejor trabajo, en prosa, sobre "El porvenir económico de la comarca de Cuéllar".

Los trabajos, que deberán ser originales e inéditos, se presentarán en la Secretaría General de la excelentísima Diputación Provincial de Segovia, hasta las catorce horas del día 15 de octubre próximo.

¡495 pts al MES!

SIN ENTRADA NI FIADOR TELEVISOR

MARCONI

Ultimo modelo 17" y 21" o, nuestro sistema

Venta por CONTROL DE USO

CON MONEDAS DE

5 Pts.

EL TELEVISOR SE AMORTIZA CON SU PROPIO USO

CERES

Luis Vólez de Guevara, 14 Carretas, 14 - MADRID

CINE

La vida secreta de la fiesta de toros en un film de Juan A. Bardem: «A las cinco de la tarde»

La fiesta de los toros no puede decirse que sea sólo conocida de los españoles. Los extranjeros que vienen a España lo primero que hacen es asistir a una corrida, y en algunos otros países es posible ver también excelentes muestras de nuestra fiesta nacional. A todos, españoles y extranjeros, les seduce el arte y el riesgo de un espectáculo que a veces termina en drama, aunque lo corriente es

que el brillo y el color de la corrida no se empañe con el luto de la tragedia. «A las cinco de la tarde» comienzan generalmente las corridas en España, y de ahí que Juan Antonio Bardem haya titulado a su film de toros con las palabras rituales en los carteles. Las cinco de la tarde es la hora en que comienza la fiesta, o mejor dicho, la parte más exterior y espectacular de la fiesta. Antes de esa hora ya la fiesta nacional vive en los corazones de sus actores. Antes de las cinco de la tarde ya hay ambición y drama entre quienes se han de jugar la vida en la plaza y quienes les han de administrar su popularidad y su dinero. Dos mundos hay detrás del cartel de toros: el de los toreros y el de sus apoderados. Estos dos mundos a veces entran en colisión, y de ello resulta un drama más angustioso y crudo que el del torero herido en el coso. Este drama, que se esconde en las sombras de la fiesta, es el que ha querido ofrecernos Juan A. Bardem. «A las cinco de la tarde» es, en una palabra, la película que completa la visión de una fiesta a la que sólo faltaba que un verdadero artista descubriese su vida secreta.



LA FAMA... EL AMOR... EL DINERO...

¡TODO ES MENTIRA!



LA AMARGA VERDAD DE LA VIDA DE UN IDOLLO REVELADA CON AUDACIA SIN PRECEDENTES POR J. A. BARDEM EN...

A LAS CINCO DE LA TARDE

UNA PRODUCCIÓN UNIVERSAL S.A. MONTAJADA POR METRO GOLDWYN MAYER

FRANCISCO RABAL ENRIQUE A. DIOSDADO NURIA ESPERT GERMAN COBOS JULIA GUTIERREZ CAL



MARILYN es un "bluff"

FALSA SU HISTORIA, FALSA SU CARA Y OTRAS MUCHAS COSAS



LOS ANGELES. (Crónica especial para agencia Fiel, por J. G.)—Marilyn Monroe no es Marilyn Monroe! Marilyn Monroe es una mujer totalmente

Sensacionales revelaciones de un libro que acaba de publicarse en EE. UU.

te artificial. No es que sea una estrella de cine fabricada en un laboratorio, pero casi, casi. En pocas palabras, y para resumir, la superestrella cinematográfica Marilyn Monroe ha sido fabricada de arriba abajo por los "caza-talents" de Hollywood.

NO FUE ABANDONADA POR SUS PADRES.—El párrafo anterior recoge las afirmaciones del periodista norteamericano Ezra Goodman, en un libro titulado "Cincuenta años de grandeza y decadencia en la capital del cine", libro en el que un capítulo entero está consagrado a Marilyn.

Para reunir elementos, Goodman realizó una investigación durante cerca de un año, de la que ha resultado lo siguiente: que es falso que Marilyn fuese abandonada por su madre cuando tenía doce días, como cuenta, y confiada a unos padres adoptivos profesionales, "una pareja de monstruos alcohólicos y depravados"... Y es falso también que la madre de la famosa estrella muriese loca. Goodman la ha descubierto, perfectamente viva, en una confortable casa de retiro donde Marilyn la ha hecho ingresar y cuya pensión paga puntualmente.

MAS MENTIRAS.—En cuanto a su padre, que Marilyn dice que no ha conocido nunca, también está vivo, y mantiene con su hija las mejores relaciones del mundo.

Y cuando Marilyn cuenta, complacidamente, que fue atacada cuando tenía doce años por un viejo que apestaba a whisky y a "pies sucios" (frase concreta de Marilyn), es muy probable que siga mintiendo. Porque en los archivos de la Policía no existe ninguna huella de tal episodio y, en la escuela, las notas de las maestras no hacen nunca mención a las violencias que Marilyn pretende haber sufrido. Por el contrario, allí se lee: "La niña es perfectamente normal. Buen apetito, nada de pesadillas, ninguna señal particular".

UN INJERTO DE HUESOS.—Marilyn experta su conocidísima aversión hacia el agua y el jabón por el hecho de que sus pretendidos padres adoptivos no se preocupaban de ella cuando era pequeña. Pues bien, todo prueba que recibió una educación burguesa y que tenía que enseñar las manos limpias antes de sentarse a la mesa, como todos los niños del mundo.

Físicamente, según Goodman, Marilyn es un producto de síntesis. Se prolongó su barbilla por medio de un injerto de hueso.

Se transformó su frente arrancándole pelo. Su sonrisa fué primero estudiada en maquetas y luego se consiguió mediante una dentadura falsa de porcelana. En pocas palabras, que no hay un centímetro cuadrado en su cara donde no haya intervenido el bisturí, para darle su extraordinaria expresión de ingenua sensualidad.

UNA FRASE DE PREMINGER.—Goodman añade: "Claro que su cerebro ha resistido todas las tentativas de transformación". Y recoge esta frase cruel del famoso director Otto Preminger: "Prefiero dirigir a Rin-Tin-Tin antes que a Marilyn Monroe".

De todas maneras, seamos honrados y no destruyamos tan de prisa nuestros ídolos de ahora mismo. Marilyn Monroe, aunque sea artificial, no deja de ser una mujer hermosa.

El hombre del tiempo TIENDE A MEJORAR, PERO NO DEL TODO



Las precipitaciones, consecuencia de chubascos y tormentas, han seguido afectando a la mayor parte de la Península, y distribuyéndose con una gran irregularidad, especialmente en lo que se refiere a la intensidad de las mismas.

Hasta las siete de esta mañana, apenas si habían sido afectadas las regiones mediterráneas, aunque a media mañana ya llovía en Valencia y en Albacete.

Las cantidades de lluvia medidas han sido variabilísimas, oscilando entre algunas décimas de litro y 33 (que registró Valladolid) por metro cuadrado, hasta las siete de ayer tarde. Durante la noche pasada también ha habido cantidades de precipitación para todos los gustos. Destaca la registrada en el observatorio de Molina de Aragón (Guadalajara), donde, entre siete de la tarde de ayer y siete de esta mañana, se han totalizado 65 litros por metro cuadrado. Tampoco han andado escasos en Cuenca, donde se han medido 35 litros en la pasada noche. Y en las regiones de Guipúzcoa, Alava y Logroño, donde han oscilado entre 13 y 22.

EVOLUCION UN POCO COMPLICADA.—No es tan fácil imaginarse cómo va a ser la evolución del tiempo en las próximas veinticuatro horas. La inestabilidad actual de la atmósfera en España aún dará chubascos y tormentas, y se irá desplazando hacia las regiones orientales, especialmente las de la mitad norte.

Pero la causa que la crea, una borrasca de niveles altos con aire frío arriba, va a perder actividad con bastante rapidez. Pues una nueva perturbación que avanza por el Atlántico la está cortando la conexión con la borrasca fundamental, que va a quedar muy al norte de Europa. Abandonada a sí misma, irá agotando la energía que posee al originar tormentas y chubascos.

Esa nueva perturbación trae consigo un frente frío que parece que llegará a afectar a la Península. Pero como se trata de dos cosas distintas —la que hay y la que se acerca—, puede ocurrir que se fusionen antes de deshacerse la actual (en cuyo caso el mal tiempo seguiría y aun se reforzaría), o que se deshaga primero la que tenemos, en cuyo caso el tiempo mejoraría apreciablemente mañana. Y entonces la nueva perturbación podría, incluso, encontrarse con altas presiones sobre España que dificultasen su entrada. Esto último es lo que me parece con una probabilidad algo mayor de ocurrir. Por eso en el título hablo de mejorar, pero sin que la mejora sea bien completa, sino con restos de inestabilidad dispersos.

Mariano MEDINA

DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS. La más alta de la jornada fué de 23,4 grados, y se midió a las 12,15 de ayer. La más baja, de 13,8 grados, se registró a las 4,40 de esta madrugada. Almería fué la ciudad más calurosa de la Península, con 31 grados. La más fría fué Segovia, que llegó a registrar 10 grados.

LO QUE PASO EN BARAJAS:

★ Para Nueva York salió don Gregorio Marañón Moya, que forma parte de la Delegación española que asistirá a las sesiones de las Naciones Unidas.

★ De Oslo, via Paris, llegó el embajador de Noruega en España, señor Rolf Andvord.

★ De la capital francesa llegó el actor norteamericano Reginald Kerman, que rodó exteriores de la película "Pecado de amor", con Sara Montiel.

★ Para Berlín salió el equipo de fútbol del Barcelona.



¡YA SE OYE LADRAR A LOS DALMATAS!

La arriesgada misión encomendada por el coronel al sargento Tibbs, salvar a "101 dalmatas" de las garras de Cruella de Ville y sus sanguinarios esbirros, está a punto de ser coronada por el éxito. A las puertas de Madrid, la expedición se prepara ya para hacer su solemne entrada en nuestra capital. Utilizará la puerta grande del mejor cine de la avenida de José Antonio. Su llegada será un acontecimiento de los que no se repiten. "101 dalmatas" la última, la mejor de las películas de dibujos animados de Walt Disney, en technicolor, está en vísperas de estreno. ¿Es una comedia? ¿Es un misterio? Es... ¡Maravillosa! Conozca a sus personajes, verdaderamente geniales. Escuche la llamada de Towser. Fíjese en las órdenes del coronel. Oiga las canciones de Roger. Sonría con el amor de Pongo y Perdita. Y cuente, cuente a los "101 dalmatas" con cuya captura sueñan Jasper y Horacio.

ENTRE DOS FUEGOS

El día más caluroso del verano casi da al traste con una de las escenas de amor más torridas que se han representado en Hollywood. Durante el rodaje de una larga escena de amor entre Kirk Douglas y Jean Simmons, para la producción Bryna "Espartaco", cuya realización costó más de doce millones de dólares y que distribuye Universal-International, los aparatos de acondicionamiento del aire se estropearon y la temperatura en el escenario donde se desarrollaba la escena,

bajo 327 lámparas de arco, subió a 50 grados centígrados.

Para aliviar la situación, el director Stanley Kubrick mandó traer cinco toneladas de hielo y colocó grandes ventiladores a ambos lados de las cámaras para que lanzaran una brisa refrescante sobre los amartelados artistas.

—La temperatura bajó, ¿qué duda cabe?—dijo Jean Simmons riéndose—, pero después de dos ensayos, Kirk y yo estábamos arrullándonos en diez centímetros de agua.

¡¡MUY PRONTO!!

¡El mayor reparto en la historia del Cine!

KIRK DOUGLAS
LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS
CHARLES LAUGHTON
PETER USTINOV
JOHN GAVIN
TONY CURTIS
COMO ANTONINO

ESPARTACO

TECHNICOLOR® PANAVISION

Dirigida por STANLEY KUBRICK. Música compuesta y dirigida por ALEX NORTH.
 Guion cinematográfico por DALTON TRUMBO. Basada en la novela de HOWARD FAST.
 Producida por EDWARD LEWIS. Gerente de producción KIRK DOUGLAS.
 Una producción BRYNA distribuida por UNIVERSAL INTERNATIONAL.

viajes
AUTOS **ALCALA**
TLFS. 255 66 56 (57) (58)

PORTAEQUIPAJES
CONAS... PULPOS... VISERAS...
Industrias RAFAEL YUSTE
CHURRUCA, 16
Tel. 221 88 49 - MADRID

Cuando de una fiesta distinguida
LUNCHS
BANQUETES
COCK-TAILS
Salones
GAVIRIA
ESPERAN SUS ORDENES
REINA, 31. MADRID
Tels. 222 09 67 y 221 24 14

¡ATENCIÓN!
NO DEJE QUE EL FRIO
SE LE ADELANTE!
CARBONES CONDE
le ofrece ANTRACITA de primera
calidad y LEÑA a PRECIOS
SIN COMPETENCIA
Consúltenos antes de hacer su
compra anual y se convencerá.
Alcalá, 31, 5.º izquierda
Teléfonos 231 94 92 y 231 81 54

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MANANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil psicológico de los niños que nazcan mañana
ARIES 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	☉	=	Tendrá pocas posibilidades de emplear su dinamismo y vitalidad porque las circunstancias no ayudarán a la realización de sus proyectos. Intimidación grata.	Serán observadores, metódicos, poco habladores —algunos pueden venir al mundo con defectos en el mecanismo de la palabra—, perspicaces y reflexivos. Sabrán sacar partido de circunstancias poco favorables, como las que, en general, rodearán sus primeros años de independencia personal, y conseguirán, por paciencia y habilidad, lo que otros ganarán de forma más brillante o rápida. Su temor a la pérdida de los bienes materiales puede llevarles, a la larga, por caminos de trastorno mental, al convertirse en obsesivos sus ideas sobre las medidas impuestas para el control de su fortuna. Su amabilidad y sociabilidad serán siempre interesadas. Podrán padecer enfermedades en los órganos ubicados en el bajo vientre, y el paso de la infancia a la adolescencia será, para muchos, difícilísimo y peligroso, en el terreno de su salud. El número 16 les dará suerte. Su color favorable será el celeste. Su perfume, la mimosa. Su talismán, el mercurio.
TAURO 21 de abril a 21 de mayo	☉	⊗	⊗	⊗	Considere la posición de las personas con quien haya de mantener diálogo para no buscarse conflictos que harían muy difícil su labor o presencia en determinado ambiente.	
GEMINIS 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	=	⊗	Deje hablar a sus sentimientos antes de tomar una decisión que afectará largamente sobre su existencia privada, pero no actúe tampoco ofuscadamente. Oferta.	
CANCER 22 de junio a 22 de julio	☉	⊗	⊗	=	Muchas ideas le bullirán en la mente y tenderá a ponerlas todas en práctica simultáneamente. Trate de poner un poco de orden en su actividad cerebral y proyectos.	
LEO 23 de julio a 22 de agosto	=	=	⊗	⊗	Al mejorar sus relaciones con personas que ocupan una situación clave para la realización de sus aspiraciones se beneficiará considerablemente en sus intereses.	
VIRGO 23 de agosto a 23 de septiembre	=	=	⊗	⊗	Diversos factores obstaculizarán su labor en su ambiente habitual de actividades, pero no debe dejarse vencer por el desánimo ni por el pesimismo de un colega.	
LIBRA 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	☉	Z	Z	Es muy probable que se acentúen las diferencias con una persona que desde hace algún tiempo se muestra reservada y extraña con respecto a usted. Tenga cuidado.	
ESCORPIO 24 de octubre a 22 de noviembre	☉	=	⊗	⊗	Por seguir el parecer de otros no debe dejar escapar una oportunidad que le brindará la jornada. Su audacia debe tener un límite, pero concédaselo bien amplio.	
SAGITARIO 23 de noviembre a 21 de diciembre	☉	⊗	Z	=	No es un buen día para entrevistas delicadas. Si los resultados le interesan mucho, aplaque cualquier asunto de este tipo que tenga planeado. Su estabilidad nerviosa será mala.	
CAPRICORNIO 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	=	⊗	Z	Le observarán de cerca en su trabajo y debe andar con mucha atención porque no es imposible que sus rivales se muevan hábilmente en contra suya y de sus intereses.	
ACUARIO 21 de enero a 18 de febrero	☉	=	⊗	=	Tenga cuidado con sus palabras porque pueden interpretarse de manera distinta a sus intenciones. Será mejor que guarde para sí su opinión sincera sobre otros.	
PISCIS 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	⊗	=	Es muy posible que un acontecimiento importante sacuda su existencia íntima. Puede ser un hecho de carácter amoroso o de tipo familiar. Temple sus nervios y sea sensato.	

CLAVE
☉ EXCELENTE
⊗ BUENO
= MEDIANO
⊗ PASABLE
Z MALO
+ PESIMO

PREUNIVERSITARIO
MASCULINO Y FEMENINO
ACADEMIA PENALVER
TOTALMENTE REFORMADA
Centro especializado legalmente reconocido
Gabinetes de Física y Biología
Laboratorio de Química
CURSO SELECTIVO E INICIACION
DE INGENIEROS INDUSTRIALES
La Academia más antigua con la instalación
más moderna
ARENAL, 26 - MADRID (13) - Teléfono 248 23 20

APAREJADORES
INGRESO CON REVALIDA DE 4.º O REVALIDA DE 6.º
ACADEMIA LOPEZ ROMAN
BENEFICENCIA, 2 MADRID
PREUNIVERSITARIO LEGALMENTE RECONOCIDO
BACHILLERATO
Gestionamos toda clase de papeles y matriculas
EL CURSO COMIENZA EL 2 DE OCTUBRE

Academia SISTE
Corredera Alta, 33 - Teléfono 2-21-74-82 - MADRID
(Metro Tribunal)
BACHILLERATO: 1.º, 175 ptas.; 2.º, 200; 3.º, 225; 4.º y Revalida, 275; 5.º, 325; 6.º y Revalida, 375. CULTURA (Gramática, Ortografía, Redacción, Matemáticas y Francés), 175 ptas. TAQUIGRAFIA, 75 ptas. MECANOGRAFIA (Hispano Olivetti), 75 ptas. INGRESOS EN PERITOS, 300 pesetas.
PREPARACION CONJUNTA DE INGRESO EN PERITOS Y BACHILLERATO
Clases de 9 de la mañana a 11 de la noche.
Grupos especiales para adelantar cursos.

DELINEANTES - PROYECTISTAS
ACADEMIA CANTOS IRIGOYEN
SILVA, 29. Teléfono 222 09 29
COMIENZAN CURSILLOS EL 2 DE OCTUBRE
Matricula: de seis a diez

SU PORVENIR ESTA EN EL ESTUDIO

ACADEMIA RIPOLLES
CONDE ROMANONES, 10 Tel. 2272824
AVENIDA JOSE ANTONIO, 31, segunda planta. Teléf. 2228901

PUEDE matricularse en cualquiera de estas dos Academias, donde recibirá la más eficaz preparación para ingresar en oficinas comerciales, industriales y bancarias. Aulas con el máximo confort e higiene, dotadas del más moderno mobiliario. Profesoras especializadas para señoritas, completamente independientes de los jóvenes. Enseñanza individual. Precios especiales para alumnos hasta los doce años, con seis horas de clase diarias. Cursos prácticos de ORTOGRAFIA, GRAMATICA, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, CALCULO COMERCIAL, CORRESPONDENCIA, CONTABILIDAD, TRIBUTACION, CONTABILIDAD DE EMPRESAS, CULTURA GENERAL, FRANCÉS, INGLÉS
PUEDEN ADQUIRIRSE ESTOS TEXTOS EN LIBRERIAS O EN

EDITORIAL RIPOLLES
CONDE ROMANONES, 10
Casa en SEVILLA:
FEDERICO SANCHEZ BEDOYA, 14

COLEGIO MODESTO LAFUENTE
(LEGALMENTE RECONOCIDO)
INFANCIA, BACHILLERATO, PREUNIVERSITARIO
INTENSAMENTE FRANCÉS O INGLÉS
DESDE LOS CUATRO AÑOS
EXTERNOS - MEDIOPENSIONISTAS - INTERNOS
INFORMES:
MODESTO LAFUENTE, 51.
Teléfonos: 2-34 83 63 y 2-54 60 50

DELINEANTES

Con CUATRO años de Bachiller se pasa ingreso y primer año. PREPARACION con 4 profesores, 195 pesetas mes. Vea nuestra exposición de dibujos.

SECRETARIADO - OFICINAS

Estudiará por 200 pesetas al mes cinco materias: Ul. idioma, Mecanografía (máquina Lexincón y dictados con micrófonos), Taquigrafía, Contabilidad o Aritmética y Gramática con prácticas de oficina. PREPARACION BANCARIA, también 200 pesetas mes. Regalamos folletos. ALQUILER DE MAQUINAS NUEVAS.

BACHILLERATO-REVALIDAS

Revalida elemental, 8 profesores, 250 pesetas mes. Revalida superior, 400 pesetas mes.

Academia CYMA
MAYOR, 18 Teléfono 2324495

ACADEMIA FRANZ
PREPARACIONES UNIVERSITARIAS Y TECNICAS

SAN ROQUE, 1 (esquina a Luna). Teléfono 2219062
CURSO SELECTIVO de la Facultad de Ciencias
ASIGNATURAS FUNDAMENTALES para QUIMICOS y ECONOMISTAS

CURSO PREUNIVERSITARIO (Legalmente reconocido)
Con AMPLIACION DE MATEMATICAS Y FISICA



ACADEMIA «LUZ»

(Antigua Academia Preparatoria de Caminos)

PREUNIVERSITARIO

Masculino - Femenino

Ciencias y Letras

selectivo - iniciación

Dirección D. Rafael Gómez de los Reyes y D. Isidoro Coto de la Torre
Ingenieros de Caminos

...y los idiomas en **BRIAM** Tetuán, 11
Tel. 316004

BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ESCUELAS

ESCUELA "España", Alfonso XII, 58. Teléfono 2-27-62-44.
ESCUELA automovilista Salmantina, Conde de Peñalver, 24. Teléfono 2-35-41-02.
BOADA, escuela automovilista, Jorge Juan, 50. 2-35-56-11.
"ARENAL", escuela automovilista, Arenal, 23. 2-45-43-31. Avenida Albufera, 10. 2-52-22-37. Madrid. Sucursal Guadalajara.
PONS, escuela automovilista, Lagasca, 133. 2-36-42-04.
PONS, escuela automovilista (sucursal), Gobernador, 4. Aranjuez.



COCHES DE AZUCAR. Siguen existiendo perspectivas para la "Operación azúcar". Sin embargo, hasta el momento no se tienen noticias de que ninguna firma comercial que debe comprar el azúcar cubano para su reexportación haya iniciado las gestiones. Se puede dar como definitiva la aplicación de tres millones de dólares para la importación de automóviles, correspondiendo millón y medio a las marcas francesas y otro millón y medio a las marcas alemanas. La operación puede ser interesante si se realiza en fechas próximas.

SAVA AUMENTARA SUS SERIES. Sava ha aumentado en los dos últimos meses sus series a una producción de 100 a 120 unidades mensuales. Es muy posible un nuevo aumento para los meses próximos, que alcance las 150 unidades por mes.

VESPACAR PARA EL SERVICIO DE CORREOS. La central de Correos de Madrid va a adquirir 50 Vespacar para sus servicios de recogida de la correspondencia en los buzones callejeros. Según cálculos económicos, sustituirá ventajosamente a los vehículos alquilados del P. M. M. que se utilizaron en la actualidad.

CITROEN PERFECCIONA EL AMI 6 3 CV. La salida del 3-4 CV. de la Renault ha decidido a la casa Citroen a introducir algunas perfecciones en la mecánica de su modelo Ami 6 3 CV. Estas se refieren principalmente al sistema de frenos, a la ventilación y nuevo panel de mandos derivados del D S.

MOTORES Y CHASIS JAPONESES A AFRICA DEL SUR. La Nissan Motor Company ha firmado un acuerdo para la exportación de motores y chasis de automóviles a Africa del Sur.

FACTORIA DE MONTAJE DE VEHICULOS JAPONESES EN DURBAN. La Togo Kogyo ha anunciado que próximamente iniciará las obras de construcción de una factoría de montaje de vehículos en Durban. Las series serán muy amplias, y se espera poder exportar a otros países africanos.

EXAMEN. A la pregunta de ayer la respuesta correcta era la tercera: "En la velocidad más alta debe colocarse la palanca del cambio para arrancar un coche (de cuatro tiempos) al empujón."

Nueva pregunta: ¿Cómo se apagó un carburador incendiado?
1. Basta con cerrar la llave de la gasolina.
2. Echándole agua del radiador.
3. Con mantas, ropas y hasta con arena.

Enseñanzas

BACHILLERATO intensivo nocturno. Varios cursos uno solo. 30 años experiencia. Solicite información: Academia Larumbe. Diego León, 22. Teléfono 2261607. Centro primera categoría. 30 años experiencia. Grupos limitados 15 alumnos.

Fotografías

BARBOSA: Bodas, comuniones, reportajes, fotocopias, ampliaciones, fotografías artísticas, etc.
BARBOSA. Conde Peñalver, 4.
BARBOSA. Luchana, 20.
BARBOSA. Montero, 36.

Grabados

CUADROS, marcos, molduras. Precios baratísimos. J. HERR. Velázquez, 124.

Guardamuebles

GUARDAMUEBLES Matanzas 2-43-26-79.

Máquinas coger punto

SIRI Enseñanza gratuita. Menorca, 4.
CIESA Duque de Alba, 7. Enseñanza gratuita.

Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir. Grandes facilidades, Montero, 23. (Pasaje).
DIAGAR. Todas marcas. Económicas. Facilidades. Augusto Figueroa, 2.
DALTOS. Belén, 2. 2-31-14-71 Máquinas oficina. Todas marcas Registradoras.
VENTAS, alquiler, UNDERWOOD, HISPANO OLLIVETTI, otras marcas. Precios interesantes. San Joaquín, 8. 2-21-38-74.
EXPOSICION AMPLIA, 100 máquinas escribir, sumar, calcular, desde 1.000 pesetas. Elija a su gusto. Pague a su comodidad. Hernán Cortés, 7.

Máquinas géneros punto

INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras. Olivar, 14. 2-39-02-23. Y Amor Hermoso, 46. 2-36-36-27.
MAQUINAS punto rematadoras LOGUIL. Oso, 3. Teléfono 2-28-41-90.

Motors

REMI: Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2242258.
ELECTROGENOS, motobombas, motocompresores, motores diesel. Suárez Hijos. Pez, 28. 2-31-12-11.

Mudanzas

MEGINO. Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias.

Muebles

MUEBLES-CAMA PRACTY.
FABRICACION PROFIA.
MUCHOS MODELOS.
HORTALEZA, 3; ESPARTEROS, 8.
CAMAS NUEVAS por viejas. Fábrica. 2595544.
MUEBLES clásicos, tréscos, comedores, dormitorios, despachos, Rebajas reforma. Especialidad encargos. Fábrica: Ayala, 63. Cerezo.

Pérdidas

1.000 pesetas dará señora enferma a quien entregue periquito amarillo escapado viernes noche en alrededores Tirso de Molina. Teléfono 2-39-10-43.

Plazos

ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
ALCO vende sin aumento.
ALCO Mantas, sábanas, colchas.
ALCO vende sin aval.
ALCO Sastrefia, camisería, gabardinas.
ALCO Lencería, sedería.
ALMACENES ALCO. Tejidos en general señoras y caballeros.
ALMACENES ALCO. Montero, 6.

Relojes

REVENDEDORES relojería, joyería, platería. Enorme surtido. Precios más baratos que en Marruecos. Roky, Espoz y Mila, 1. Planta segunda. (Sol.) Enviamos provincias.
RELOJES CAUNY, Dogma, preciosos áncoras 15 rubles desde 200 pesetas. Puerta Sol, 13. 2-31-59-42.

Somiers

NUMANCIA. Consulten precios. 2-33-44-38.
MUEBLES José Aguado.

Televisores

TELEVISORES primarismas marcas, 300 mensuales. 2-22-37-50.
TELEVISORES Philips Telefunken, nuevos modelos, 25 meses. DEGESA 2-31-31-79.
TELEVISORES todas marcas, 400. Regalamos antena. 2-46-19-22.
TELEVISORES primarisma marca, 13.500. Aparatos electrodomésticos, 24 mensualidades. 2-41-73-66.

Trabajo OFERTAS

AJUSTADORES, torneros, fresadores. Teléfono 2-39-42-73. (6.912).
SE necesitan especialistas colocación azulejo destajo. Escribir con condiciones. Apartado 124 Granada.
PARA industria metalúrgica se necesita jefe de sección con conocimiento práctico máquinas-herramientas. Musan. Embajador, 251. (7.167).
NECESITAMOS un buen ajustador montador oficial primera. MORIFEL. General Lacy, 7. 2-28-42-27. (7.183).
SE necesita auxiliar administrativo importante empresa metalúrgica, servicio expedientes. Diríjase Génova, 12, 3.º De 6 a 9 tarde. (7.178).
JOVEN con experiencia comercial, dominando inglés, alemán, precisa importante empresa. 2256085. Señor Martínez. (7.191).
SASTRE Ayudantes, 50 pesetas. Aprendizajes adelantados, 30 pesetas. Pericles, 6, bajo (paseo Extremadura). (7.098).

SE necesita oficial de primera tornero importante empresa metalúrgica. Se facilita vivienda. Diríjase Génova, 12, 3.º De 6 a 9 tarde. (7.177).

IMPORANTE empresa metalúrgica necesita perito industrial o similar con experiencia, dirigir oficina de lanzamiento. Presentarse Génova, 12, 3.º De 6 a 9 tarde. (7.179).
ALMACENISTA aceites oliva necesita corredor plaza a comisión bien relacionado ultramarinos, restaurantes y hoteles. Diríjase: Pastrana, S. A. Julián del Carro, 10.
SE necesitan oficiales primera torneros y caldereros oficiales primera y tercera electricistas y oficiales soldadura eléctrica. Diríjase a Compañía Auxiliar de Transportes. KI-

lómetro y carretera Anunciada. Villaverde. (7.099).

TASACIONES. Si desea conocer a efectos oficiales o privados tasación alhajas, ropas, objetos diversos, acuda a oficina Monte Piedad, Descalzas, 1. Expediente documentos de valoración. Teléfono 2212917.

Ventas

ESTUDIO vende baratísimo magníficos cuadros óleo, bellísimos temas. Silva, 7, quinto.
VENDO dos máquinas inglesas, sin estrenar, para clasificar fotos, carnets, etcétera. Y muy abundante material. Baltasar Cuesta. Diego Merlo, 10. Sevilla.

Cada palabra dos pesetas

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILERES

OFERTAS

ALQUILO pisos exteriores 1.300 y 1.500, sin entrada; directamente, sin intermediarios. Buenas comunicaciones. Información: Monte Esquinza, 6, primero, diez a dos y cinco a nueve.

HIPOTECAS

SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2-31-70-54.
HIPOTECAS 24 horas. MERINO. Fuencarral, 23.
DINERO!!! Disponemos varios millones, diversas partidas, para inmediata colocación en hipotecas. Rapidísima tramitación. ¡¡Comprébenlo!! RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias. FERRAR. Bravo Murillo, 346. 2-33-37-85.
HIPOTECAS urgente solución EXCLUSIVAS SANZ. José Antonio, 57.
CAPITALITAS: Responsabilizamos opera ciones hipotecarias. EXCLUSIVAS SANZ. José Antonio, 57.

NAVES

SAIGON: Alquilamos, vendemos, traspasamos. 2-48-64-86.

URBANAS

DESEMBOLSANDO de 120.000 a 187.000 pesetas, adquierense pisos a estrenar de varios precios y con superficie hasta de 220 m2. Todo confort. Terminación refinada. Muchas facilidades. Véanlos en Duque de Sesto, 38 duplicado (semiesquina a Narváez y próximo Retiro).
PISO!!! Extensísimo surtido, desde 150.000. Facilidades. ¡Comprébenlo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
PROPIETARIOS! DESEAN VENDER responsable y cómodamente sus propiedades? RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

RUSTICAS

COMPRA-VENTA rústicas Madrid, provincia. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2317128.

SOLARES

CONSTRUCTORES! Extensísimo surtido maravillosos solares. ¡Comprébenlo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

¡¡PISOS!!

¡¡PISOS!! En mano. Entrada única, 25.000. Resto, facilidades. Visite y se convencerá. Informes: J. García Morato, 134 trip., y en Colonia San Nicolás. Cruce Villaverde autobús 22, desde Legazpi. Tel. 254 06 90.

TRASPASOS

COMERCIALES! Extensísimo surtido comercios, negocios, locales. ¡Comprébenlo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
TRASPASO en Alicante comercio de pañería y sastrería de mucha solera. Situación magnífica. Diríjase a Publicidad Febus. Alicante.

BOADA

Gestor administrativo colegiado

Nuestra Academia automovilista con profesorado técnico es garantía de la enseñanza del Código de Circulación. Con nuestros modernos métodos le será facilísimo su aprendizaje.

Flotas de automóviles de las marcas Seat, Renault, Peugeot, Dauphine.

JORGE JUAN, 50 - MADRID

Teles. 236 91 36 - 235 56 11



74 c.c. 4 velocidades. Desde 300 pesetas mensuales. Lucio del Valle, 19.



Desde 200 pesetas. Automóvil Peugeot.



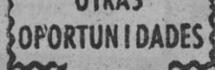
4 velocidades. Facilidades hasta 30 MESES. Lucio del Valle, 19. Tel. 254 46 00.



TRANSPORTES POR CARRETERA. TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 2-33-42-38, 2-33-39-27.



Facilidades hasta 30 meses. Teléfono 254 46 00.



OTRAS OPORTUNIDADES. Compras. COMPRA, vende, cambio fotográficos, prismáticos, ampliadoras. Luchana, 16.



MOTOCICLETAS. Lucio del Valle, 19. Tel. 254 46 00. Esquina Galileo-Island Filipinas.

MOTOCICLETAS y VELOCIDADES. AUCEMA. Mejía Lequerica, 16 (Frente a Barceló) MADRID.

MOJO CITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. Altura número 61 Bravo Murillo. LAMBRETTAS 42 letr. Agencia oficial. MOTO CITY. 2-53-30-94. SIDA C.A.R.E.S. MOTO CITY. 2-53-30-94.

MOTO. Guzzi Hispano. 65, 73 y 98 c.c. FACILIDADES DE PAGO. FERRARI. Génova, 8. MADRID.

FARMACIAS DE GUARDIA

Chile, 7; Comandante Franco, número 14 (Chamartín); avenida de la Luz, 23; Victoria Pérez, número 4 (entrada final A. Ponzán); Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán); San Enrique, 22; Alonso Núñez, número 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Maudes, 68; Ponzano, 46; Feljoo, 12, y Cardenal Cisneros, 69; Santa Felicitas, 13; Luchana, 14; Jerónimo de la Quintana, 2; Alberto Aguilera, 19; Galleo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72; Barrafón, número 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio Extremadura); plaza de Casco-

ro, 6; cuesta de las Descargas, número 12; plaza Peñuelas, 9; General Ricardos, 59; Abolengo, número 31 (Carabanchel Bajo); Las Cinco Rosas, 22 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (Carabanchel Alto); avenida Oporto, número 53; Ferrovial, 97 (Usera); Alameda, 24 (Usera); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); plaza J. Villarreal (detrás Iglesia Beata María Ana); Vara del Rey, 16 (final Canarias); Paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; Juan de Urbiate, 73 (colonia Retiro); avenida Monte Iguelido, 7 (Punto de Vallecas); avenida San Diego, 146 (Punto de Vallecas); Cardenosa, 13 (Entrevalles, Punto de Vallecas); San Florencio, 5 (Punto de Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Punto de Vallecas); Puerto Canfranc, 23 (Punto de Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, número 2 (poblado Virgen del Castañar).

SE VENDE. Por ausentarme al extranjero, coche Chevrolet modelo 1953. SENOR CANESE. Hotel Emperador. Madrid.

ERIA DEL AUTOMOVIL. Vendé turismos, camiones, mínima entrada. Compra y recibe su vehículo en comisión venta. Antonio López, 69.

Inglés o Francés. Dependienta dominando estos idiomas se necesita para importante establecimiento de venta al público. Ofertas manuscritas, a RONTE núm. 152. (7.212.)

Este niño desapareció en Madrid hace cuarenta y un días

Se llama Joaquín Sánchez Frutos y tiene ocho años

DESDE hace exactamente cuarenta y un días se desconoce el paradero de este niño, que desapareció en Madrid. Llegó a nuestra capital, procedente del pueblo de Villatobas (Toledo), en compañía de su madre, para visitar a una hermana de ésta. El chiquillo, que se llama Joaquín Sánchez Frutos y tiene ocho años, marchó en la tarde del día 8 de agosto a jugar con otros dos muchachos hacia la ribera del Manzanares, más allá del barrio de La Carolina. La última referencia que tienen de él es que pidió a un guardia en un puente—que los padres del muchacho llaman puente de Legazpi—, que lo llevara a un colegio, pues no quería volver con su madre porque le había regañado.



Los padres de Joaquín han acudido a nuestro periódico en demanda de ayuda para tratar de localizarle. Durante estos cuarenta y un días han realizado todas las gestiones pertinentes cerca de la Policía y la Guardia Civil, a fin de dar con su paradero.

Crescencia Frutos Rodríguez, madre del desaparecido, nos explica:

—Eran, aproximadamente, las tres de la tarde del día 8 de agosto. Mi hijo y yo habíamos llegado de Villatobas aquella misma mañana, para visitar a mi hermana. Estábamos alojados en su casa: en un lugar conocido por "Transformador viejo", camino de Perales. Yo había referido al niño porque jugaba con unos muchachos, mayores en edad que él, que a juicio de mi hermana no eran recomendables. Después de que comimos, el pequeño volvió con ellos. Amenazaba tormenta. A partir de ese momento no he vuelto a saber de él. Hacía las siete de la tarde mi hermana y yo nos alarmamos por la tardanza del chiquillo, máxime cuando había descargado un gran aguacero y era la primera vez que venía a Madrid. Entonces buscamos a los otros muchachos con quienes se había marchado. Y ellos nos dijeron que lo habían dejado en el puente de Legazpi y no sabían más. Yo les pedí que me llevaran hasta aquel lugar y, les amenacé, incluso, para que me dijeran lo que supieran de Joaquín.

Los muchachos, entre evasivas, sin interés y bajo la amenaza de la madre, le acompañaron hasta el referido puente. Allí habló con un guardia "de gorra de plato", quien le informó que un chiquillo de las señas de su hijo se había acercado a él, poco antes de las cuatro de la tarde, para pedirle que le llevara a un colegio, porque su madre le había regañado.

—El guardia me contestó que

después de oír al muchacho le indicó que volviera a su casa con "su hermano". Suponía que alguno de aquellos chicos era hermano de mi hijo. En vista de que el guardia no le atendía, el chiquillo le dijo: "Si no quiere hacerme caso usted, se lo diré a otro", y marchó corriendo a campo traviesa en dirección a Poniente.

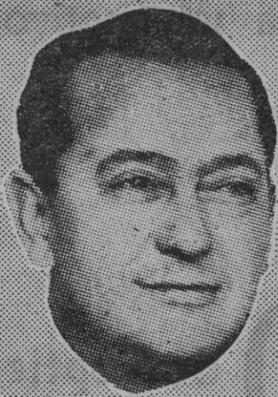
La desconsolada madre estuvo por espacio de cinco días buscando incansablemente a su hijo. Nadie le supo dar referencia que ayudara a esclarecer su paradero. Denunció el hecho ante la Guardia Civil de aquella demarcación y también ante la Policía. Las autoridades indagaron, pero también resultaron infructuosos sus esfuerzos.

Al cabo de aquellos angustiosos cinco días primeros vino el padre, Jesús Sánchez Segovia, y también dedicaron su tiempo a la búsqueda del muchacho.

Los amigos que acompañaron a Joaquín en la tarde del día 8 de agosto tienen—en opinión de la madre—uno catorce años y otro dieciséis. Después de aquella fecha no han vuelto a colaborar más.

A Joaquín Sánchez Frutos se le puede reconocer porque tiene en la mano derecha dos dedos anquilosados, a consecuencia de unas quemaduras que sufrió, y padece hernia. Si alguna persona puede ayudar a esclarecer este caso, rogamos encarecidamente lo comunique a nuestra Redacción.

LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE F. Hernández CASTANEDO

Diplomado en Investigación Criminal

EL CASO DEL HOMBRE FRIO

LA PRIMERA TEORIA

Martínez, con claro recelo en su voz y en su rostro, pregunta:

—¿Es por eso por lo que le buscan ustedes? Nadie aquí pensó mal de él. Había justificado perfectamente sus ingresos. Y aunque derrochaba un poco...

El inspector Rivera deja que transcurran unos segundos antes de replicar:

—Estamos investigando el paradero del señor Jiménez y, como es lógico, preciso es hacer antes la debida composición de lugar.

—Claro, claro—indica Juancho—. Un tío con dinero puede ir a muchos más sitios que uno sin "blanca".

—Y a propósito de idas... el fotógrafo, por lo visto, se despidió de ustedes a la francesa. Si el 5 de julio le esperaban es que no dijo a nadie que se largaba de veraneo.

—¿Ni la menor palabra!

—¿Y no les extrañó el detalle?

—¡Hombre, pues sí! Lo comentamos todos durante dos o tres días. Y luego cuando salía a relucir el recuerdo de Pepe.

—¿Nunca les escribió ni siquiera unas líneas de justificación?

—Nada, en absoluto. Desde el 5 de julio, para nosotros, como si se le hubiera tragado la tierra.

—Y previamente a esa fecha, en charla con ustedes, ¿les había indicado algo sobre su veraneo?

Es Juancho quien se encarga de contestar:

—En agosto pensaba escaparse al Norte. Santander y la semana grande de San Sebastián. Lo dijo una noche que nos pusimos a charlar sobre las ventajitas y desventajitas del veraneo en el Cantábrico y el Mediterráneo.

—Agosto—repite el inspector Rivera—. ¿Pero de julio nunca dijo nada?

—Que yo sepa, no—concluye Juancho.

—Pasemos a otra cuestión—apunta el inspector Crespo—. Asuntos faldas.

—¡Pchss!—informa Martínez—. Aquí, en el barrio, Pepe había tenido una novia. Una chica la mar de maja, por cierto.

—Pero había regañado con ella. O mejor dicho, ella con él.

—¿Sí, inspector? Pues Pepe nos dijo que era él quien la había plantado.

—Sí, pero recuerda, Martínez, que más de dos y tres veces le sorprendimos después rondando el portal de la chavala.

—Bueno, como fuese, aquel plan se le había terminado.

—¿Sabe si lo sustituyó por otro?—insiste Crespo.

—¿Así como éste, formal? Me parece que no.

—Pues menos formal.

—Bueno, él pavoneó en ciertas ocasiones de que tenía una morena monumental.

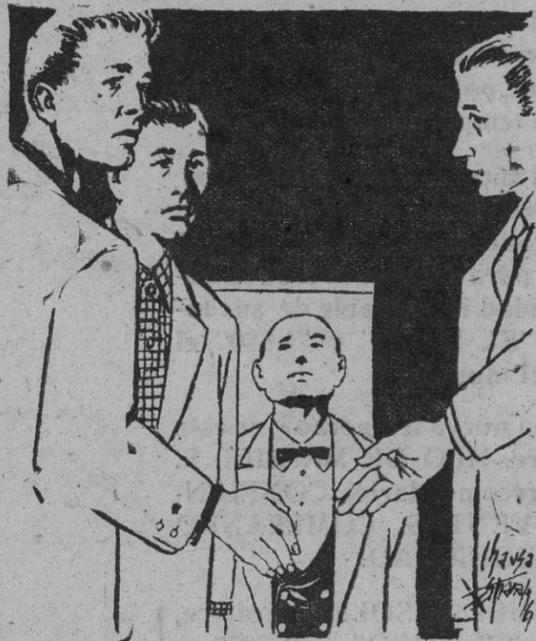
—Y la tenía, Martínez. Que yo le vi con ella una tarde en los toros. ¡Una gachí de bandera!

—¿Con aspecto así, de artista... digamos folklórica?

—Pues sí, inspector. Lo que debía de ser ella. Hacía plan de bailarina "calé".

—Por supuesto que usted no la conocerá personalmente.

—Por desgracia, no, señor—resume Juancho con humorístico y sincero sentimiento.



★ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Un hombre y una mujer, jóvenes, planean la ejecución de un crimen.

El inspector de la B. I. C. David Rivera sigue atentamente la conversación que dos mujeres van sosteniendo en el Metro acerca de la desaparición de un individuo.

A la salida del Metro, el policía aborda e interroga a la mujer. Queda en ir al día siguiente al apartamento del hombre desaparecido.

El inspector Rivera hace un registro en el domicilio, comprobando las sospechas de la asistente. Interroga también a la portera.

Posteriormente, la Policía localiza el establecimiento fotográfico de que era cliente el desaparecido.

Los inspectores, hechos en la tienda con el antiguo domicilio del fotógrafo, acuden allí y dialogan con la portera. Después se disponen a entrevistarse con Felisa, novia del desaparecido.

La joven se muestra explícita y concreta. Señala que rompió con su novio al no ver clara la fuente de ingresos de él.

Son interrogados a continuación dos miembros de la tertulia del bar.

—¿Más amistades de él masculinas o femeninas fuera de las habituales de la tertulia?

Responde Martínez: —Gente de teatro, seguramente que mucha.

—Pero así, en grado de intimidad.

—¡Ah! De eso no sé una palabra. Pepe Jiménez, a su modo, sabía ser muy discreto, escurriéndose por la banda siempre que le convenía.

—En fin—señala el inspector Rivera—, ¿ustedes creen que algún amigo de la Peña podría darnos algunos otros informes?

—Más o menos, los mismos que nosotros les hemos dado. Pero si quieren ustedes esperar a preguntarles personalmente...

—Ahora no. Se nos hace tarde. Pero, por favor, háblenos a todos de nuestra visita, de las preguntas que les hemos hecho, y si cualquiera, en fin, recordase algún dato, algún detalle que pueda orientarnos hacia el paradero del desaparecido que no deje de ponerse en comunicación con la Brigada Criminal. Aquí les dejo mi tarjeta.

—Tú dirás si no quien... Siendo así casi valdría la pena no continuar metiendo las narices en el asunto; los chantajistas tienen merecido cualquier fin.

—De acuerdo. Sólo que nadie puede tomarse la justicia por su mano.

—Muy bien, muy bien. Pero en casos así, toda mi simpatía, o al menos toda mi conmiseración, hacia el criminal.

—Perfectamente. Sólo que no eches en olvido que la raíz de un chantaje es siempre un delito.

—Pero delito que pagar a la justicia y no a un canalla, que, en la mayor impunidad, hace su agosto.

—La confesión es el antídoto del chantaje. Sólo que muchos prefieren éste a la vacuna.

—Rubricado, Salomón.

—No, en serio, Crespo. Siempre he creído que hay demasiada literatura en torno a las víctimas de chantajes, sobre todo en ciertos tipos de éste.

—Bueno, al caso. Luego tú crees que al fotógrafo se lo han "cargado".

—Lo más probable.

—¿Cuándo y en dónde?

—Pongamos la fecha del 5 de julio. Punto de arranque de la acción, Madrid.

—Todos sabemos que lo más difícil de un crimen es deshacerse del cadáver. Caso de que exista tal propósito, se entiende.

—Aquí sí, desde luego.

—Blen. ¿Pues dónde buscamos al muerto?

—Sigamos antes la pista del vivo.

—Esa pista se pierde el 4 de julio.

—No forzosamente. Alguien posteriormente visita el apartamento del fotógrafo.

—¿Que tú mismo te desdices, muchacho! Sitúas al bueno de Pepe ya como "flambré" el día 5.

—El visitante del apartamento no es el fotógrafo, sino su asesino.

—¿Azúca! ¿Eso es sentar conclusiones!

—Veremos si el tiempo no me da la razón.

—Lo sentiría por el caballero de la "leica". Aunque no me expliques cómo dándole por muerto dices que hay que seguirle la pista de vivo...

—No seas melón... El 4 de julio, ese hombre está tan resollando como tú ahora. Bien, así llegamos al otro día... De mañana, ¿dónde va el avispa-fotógrafo? ¿A la Renfe o a cualquier línea aérea para largarse de veraneo?

—Pasos que pueden indagarse. Con relativísima probabilidad de éxito, desde luego.

—Pasos que se indagarán. Estaciones de ferrocarril, aeropuerto, salidas de coches de línea.

—Ya, ya. Divertidísima tarea, por las narices.

—Y tarea en balde, lo más seguro. Pepe Jiménez, si el día 5 de julio salió de Madrid, que, a mi juicio, si salió, lo hizo en un coche particular.

—Vayamos por partes. ¿De donde arranca tu impresión de la salida del "pollo"?

—Es mucho más fácil deshacerse de un cadáver en el campo que en la ciudad.

—Eso sí, naturalmente. Pasemos a lo del turismo.

—Está claro también. Presunto asesino y presunto víctima se citan, se encuentran, y juntos salen de Madrid. Y como el primero es un personaje de excelente posición económica—como lo demuestra la sangría de dinero que soporta—, es lógico que posea un coche. Vehículo en que sale la pareja.

—¿Y el Pepe, tan confiado!

(Continuará.)

TRIBUNALES REYERTA EN UN MELONAR

El Supremo absuelve al procesado por obrar en legítima defensa

ANTONIO G. P. se encontraba en la puerta de un cortijo de su propiedad, cuando vio que por el camino se separaba esta finca de la colindante, propiedad de su hermano Felipe, marchaba un grupo de cuatro hombres.

Estos hombres penetraron en un melonar de la propiedad del procesado. Y suponiendo que le iban a sustraer melones, Antonio se acercó a ellos. Comprobó entonces que se trataba de cuatro vecinos, que eran obreros de su hermano, con quien estaba enemistado.

SE ORIGINO UNA REYERTA.—Les conminó a que se fueran inmediatamente. Contestaron con insultos y adoptaron una actitud violenta, y decidieron no retirarse. Por ello se entabló una pelea, sin que conste de parte de quién partió la primera agresión. Se golpearon con manos y piedras. En el curso de la riña, Antonio causó a uno de ellos, Juan E. J., una herida en el ojo izquierdo que tardó en curar noventa y cuatro días, con necesidad de asistencia facultativa. Al cabo de este período le quedó limitada la visión de dicho ojo. Igualmente causó lesiones a Luis C. R., que tardaron veintisiete días en curar. El procesado era de carácter violento y había sido condenado en 1954 a tres meses de arresto por lesiones.

SENTENCIA DE LA AUDIENCIA PROVINCIAL DE JAÉN.—Se estimó que estos hechos, declarados probados, eran constitutivos de dos delitos de lesiones, con la circunstancia atenuante de provocación y la agravante de reincidencia. En su consecuencia, se condenó al procesado a un año y un día de prisión por el primer delito, y a un mes y un día por el segundo. También debía abonar las indemnizaciones de 10.000 pesetas al primer lesionado, y 700 al segundo.

RECURSO ANTE EL SUPREMO.—La defensa del procesado interpuso recurso de casación ante el Tribunal Supremo, alegando como único motivo la infracción de la ley por no aplicación de la circunstancia eximente de legítima defensa, pues considera que existió una agresión ilegítima, con hechos, frases y actitud de los agresores que, además, eran cuatro hombres. Y esto basta para la licitud de rechazar el ataque, aunque no conste de qué parte comenzó la reyerta.

EL TRIBUNAL SUPREMO ABSUELVE AL PROCESADO.—Nuestro más alto Tribunal recogió los razonamientos del recurso de la defensa, destacó el hecho de que se trataba de cuatro hombres en contra del propietario, al que agredieron durante la noche, y que mantuvieron una actitud amenazadora. Por ello, dicta nueva sentencia en que se declara haber lugar al recurso y se absuelve al procesado, declarando las costas de oficio.

TORRE CERVIGON

una fecha para un motivo tradicional

20 de Septiembre

Cada año, en las estribaciones de la imponente mole de la Carrasqueta, un pueblecito alicantino, cobra, el 20 de Septiembre, actualidad mundial.

JIJONA, la patria de la tradicional golosina navideña del turrón, despierta cada año, el 20 de Septiembre, para abrir de par en par las puertas a la temporada que llega.

Como todos los años, desde hace 200 años, HIJO DE MANUEL S. SOLER, también abre las puertas de su gran fábrica, el 20 de Septiembre, para deleitar al mundo entero con la calidad inigualable de sus turrónes, marca "EL LOBO" y "1.880", el mejor turrón del mundo.

Al amanecer una nueva temporada, en este 20 de Septiembre, HIJO DE MANUEL S. SOLER desea recomendarles CONFIANZA EN SUS VENTAS, COMPRANDO CALIDAD Y SEGURIDAD.

HIJO DE MANUEL S. SOLER, le ofrece, en sus turrónes "EL LOBO" y "1.880", a partir de este 20 de Septiembre, CALIDAD INIGUALABLE, SEGURIDAD INALTERABLE, PRECIOS de acuerdo con la EXTRAORDINARIA CALIDAD de sus productos, permitiéndose sugerirles, pensando en una mayor calidad, un mejor servicio y total tranquilidad, ADELANTE SUS PEDIDOS. HAGALOS HOY MISMO Y RECIBALOS CUANDO LE CONVENGA.

Y podremos garantizarle toda la calidad de nuestros turrónes, elaborados expresamente para Vd.; servidos en el momento preciso y envasados a partir de este año, en RILSAN, la nueva envoltura plástica que permitirá saborear nuestros turrónes en cualquier época, pero conservando intactos TODO SU AROMA, SABOR y TERNEZA.

Al dar comienzo una nueva campaña, HIJO DE MANUEL S. SOLER desea testimoniar públicamente su agradecimiento a todos cuantos, año tras año, confiaron en la calidad tradicional de los turrónes "EL LOBO" y "1.880", sin sentirse defraudados jamás.

turrónes

El Lobo

turrón

1880

Dos marcas que
PRESTIGIAN A QUIEN
LAS VENDE.
ENORGULLECE A QUIEN
LAS OFRECE.
DELEITA A QUIEN
LAS SABOREA

Elaboradas con orgullo de artesano en JIJONA, por HIJO DE MANUEL S. SOLER

1 El «suicidio» era un asesinato

Escribe: JULIO CAMARERO, enviado especial de «PUEBLO»

FUERZAS de la Compañía de la Guardia Civil de la localidad de Manzanares han conseguido esclarecer un misterioso asesinato cometido la noche del 27 de julio en el lugar denominado la Era del Teje.

El asesino, Alfonso Jiménez Soriano, de treinta años, analfabeto, que trabajaba como albañil en el pueblo—y que desde ayer se encuentra detenido en la prisión de Manzanares—, organizó todos los detalles en el teatro del crimen para simular un accidente o un simple suicidio, conduciendo a su víctima—una mendiga de cincuenta y tres años llamada Margarita de los Ríos Padilla—hasta la vía férrea con el fin de que el paso del convoy destruyera el cuerpo—como ocurrió—y nadie descubriese el hundimiento en el parietal izquierdo producido por la acción asesina.

Aun cuando, pese a los constantes trabajos de las autoridades locales, el móvil no se ha dibujado aún con toda entidad, se presume de la embrollada declaración del criminal que fué el robo de una escasisima cantidad de dinero

—Alfonso habla de 20 pesetas—que la infortunada mujer guardaba entre su andrajoso bagaje de mendiga.

No es pura fórmula destacar aquí el grupo de hombres, auténticos investigadores de primera línea, que han conseguido hilvanar la pista para llegar hasta el asesino partiendo de muy leves indicios y siguiendo, día a día, durante casi dos meses, una labor callada, pero de lo más efectiva. Como tantas otras veces, el éxito se debe a ese cuerpo ejemplar que es la Guardia Civil. El teniente don Manuel Prieto, jefe de la Comandancia de Ciudad Real; el capitán de la Compañía de Manzanares, don Manuel García Giráldez; el cabo Francisco Pulido Fernández y el guardia del Servicio de Información don Francisco Quesa Ramiro, junto con el juez de Manzanares, don Lázaro Salas Salas, que intervino directamente en todas las fases de la investigación, son los que han conseguido realmente, dentro de un trabajo de equipo, llegar a la solución de este problema criminal, que se presentaba en principio de lo más complicado.

Una piedra ensangrentada y un palo en terrado revelaron que había una mano criminal

Brillante servicio de investigación de la Guardia Civil de Manzanares



Un momento de la reconstrucción del crimen, verificada ayer en Manzanares. A la derecha, el asesino, Alfonso Jiménez, es conducido por un guardia de paisano. (Foto Torre-mocha.)

MANZANARES, 19. (De nuestro enviado especial, Julio Camarero.)—Era la noche del 27 de julio. El maquinista del expreso descendente de Algeciras cree descubrir al otro lado de la vía un bulto, que bien puede ser una persona. Esto ocurre, aproximadamente, a la altura del kilómetro 192. Al llegar a Manzanares se apea de la máquina e informa al jefe de estación.

Por aquel tramo suele haber siempre alguna máquina piloto maniobrando. Es encargado el conductor de una de ellas que inspeccione el recorrido de la vía a lo largo de la zona inmediata indicada por el otro maquinista. Apenas en unos instantes se organiza un grupo de hombres provistos de linternas y farolillos. Suben al vehículo, que se pone en marcha. Por el momento, nadie descubre nada. Han rebasado ya una extensión respetable, y nada han descubierto. Por fin, los ocupantes de la máquina deciden dar marcha atrás y volver a recorrer la vía en sentido contrario. Es entonces cuando alguien, que va alumbrando con un farol por la parte posterior de la máquina, grita: "¡Alto! Está aquí. Lo hemos atropellado antes." La locomotora queda frenada. Y todas las linternas convergen en la vía donde se encuentra, destrozado, el cuerpo de una mujer.

Precisamente la máquina exploradora, que iba en busca del presunto cuerpo humano visto en la vía, es la que ha arrollado a aquella desdichada.

Tiene el cráneo machacado por efecto de las ruedas.

Inmediatamente se da la alarma. Y acuden algunos curiosos. Pronto llegan la Guardia Civil y el juez. El forense hace un examen preliminar del cadáver. Se trata de una mujer de cierta edad. Vestía muy humildemente. Con andrajos. Se le registra y no lleva documentación alguna. Ni tan sólo cualquiera de esos objetos personales que sirven, a veces, para averiguar algún detalle sobre la personalidad de la víctima.

de un accidente o quizá de un suicidio. Pero el capitán de la Guardia Civil tiene, desde los primeros momentos, una sospecha, un presentimiento que va tomando cuerpo, cada vez con mayor entidad.

Es preciso averiguar de quién se trata, quién es aquella pobre mujer que ha ido a morir allí de tan trágica manera. Una vez trasladado el cuerpo al depósito judicial, se obtienen fotografías y también las huellas necrodactilares, con el fin de intentar su identificación a través del Gabinete de la Dirección General de Seguridad. Pero de este departamento contestan que no existen antecedentes.

EL TEATRO DEL CRIMEN

Anteriormente se ha rastreado toda la zona comprendida en unos metros a la redonda del tramo de vía donde apareció la mujer muerta. Y la Guardia Civil descubre, a unos 150 metros, restos de sangre junto a unas cepas. También, un poco más allá, se encuentra una piedra ensangrentada. Y cerca, algo definitivo: un palo enterrado, también con huellas de sangre.

Estos indicios señalan una mano criminal. Y en tal sentido se orientan las primeras gestiones. Comienzan los interrogatorios de cuantas personas tuvieran paso, más o menos obligado, por aquel paraje durante las horas que precedieron al hallazgo del cuerpo en la vía.

No es tarea fácil. Hay que ir buscando y rebuscando. Y luego, efectuar una minuciosa selección de datos. Así, se llega a saber que un viajero, un empleado de la R. E. N. F. E., que en ese momento no va de servicio, ha visto, al pasar por el kilómetro 192,100, a un tipo apoyado junto a la casilla de peones camineros que existe allí cerca.

UNA DECLARACION CLAVE

El declarante afirma que aquel hombre estaba recostado en una de las paredes y tenía junto a sí una bicicleta. "A unos cincuenta metros de él he visto a una mujer—explica el testigo—. Parecía mayor. Vestía muy mal.

Daba la impresión de ser una pobre mendigante."

Al enseñarle la fotografía del cadáver, dice que puede ser ella, si bien no quiere asegurar nada.

La Guardia Civil trata de concretar más esta remota pista. Le preguntan si se fijó en algún otro detalle de la mujer o del hombre. El viajero del tren recuerda con toda seguridad que ella llevaba una manta.

"Sí. Era una manta enorme, que la arrastraba y le impedía incluso andar con normalidad. O quizá huir..."

SALVOCONDUCTO

Este es uno de los detalles clave. Porque la manta no ha aparecido. La Benemérita hace una inspección más detenida esta vez, incluyendo la casilla de peones camineros, abandonada. Allí, en el corral posterior, en medio de inmundicias, se descubren dos talegos. En uno no hay más que mendrugos. Pero en el otro se encuentran algunas ropas viejitas, y entre ellas un salvoconducto a nombre de Margarita de los Ríos Padilla, de cincuenta y tres años, dedicada a la mendicidad, expedido en Riogordo (Málaga). Pero tampoco se encuentra la manta.

Todo hace suponer (como, en efecto, ocurre) que los talegos pertenecían a la muerta y que alguien los ha ocultado allí, probablemente arrojándolos por encima de la tapia del corral.

El interior de la casilla de peones camineros es examinado con detenimiento, y también la parte exterior. Uno de los guardias descubre manchas de sangre. Se toman unas muestras. Al comparárlas con las otras se advierte que no existe la menor identidad. Más tarde, después de un examen espectroscópico, se averigua que esta última es sangre de un animal.

MANANA:

"La Guardia Civil descubre al asesino"

CON VIENTOS DE 300 KM. POR HORA

HOY LLEGA EL HURACAN «ESTHER» A CAROLINA DEL NORTE

MIAMI, 19. — El huracán "Esther", que lleva vientos de unos 300 kilómetros a la hora, continúa su curso en dirección a los Estados Unidos, amenazando la costa de Carolina del Norte. Ha sido dada la orden de alerta en toda la zona comprendida entre la playa de Myrtle, en Carolina del Sur, hasta Norfolk (Virginia).

El Observatorio Meteorológico de Miami informa que, aunque todavía no se puede precisar el momento de su llegada, el tifón se hallará peligrosamente cerca de las costas de Carolina del Norte hoy martes por la tarde. (Efe.)

HALLAZGO DE UN CADAVER

PONTEVEDRA.—En la carretera de Páramos a Salceda de Caselas fué encontrado muerto el vecino de Sotelo de Montes Manuel Rodríguez Castañeras, de cuarenta años. (Cifra.)